

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

5

May 2019

439 issues since 1992

Vancouver, BC Canada

FREE
無料

特集: Our Home Planet

from Hollywood:
Tim Burton

● トピックス ●

Canada: フィリピンがゴミ放置のカナダに激怒
世界: 仏ノートルダム大聖堂火災

HAPPY MOTHER'S DAY

♥ 5月12日は母の日 ♥
 ありがとうを伝えよう



2.00 each

DAISO CANADA

Over 45,000 types of products to ENRICH YOUR LIFE AT AMAZING PRICES
ABERDEEN CENTRE - 4151 Hazelbridge Way, Richmond
www.daisocanada.com ☎ 604-295-6601
 7 DAYS A WEEK 9:30AM - 9:00PM | HOLIDAYS 9:30AM - 7PM



Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
 Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support ICRC# :RS10289 Career Development BC CDDP# :570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
 We Are Here For You.

Shine Canada
 #618-602 W. Hastings St. Vancouver
 Tel: 604.828.9804
 Email: info@shinecanada.ca
 Web: www.shinecanada.ca



バックスター・神戸・フローリスト

www.baxterkobeflorist.com

素敵なお花で感謝の気持ちを

Happy Mother's Day!



豊富な経験と抜群のセンス
 多彩なオリジナリティーと和風なフレーバー
 優しいお値段と親身なコンサルティング

電話 1本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: **604. 433. 3308** info@baxterkobeflorist.com
 営業時間: 月~土 10:00~18:00 定休日: 日曜日
 住所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby
 日系プレイスの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば



バンクーバー本店 月~日 /10am - 7pm 912 Clark Dr. Vancouver, BC Tel: 604-251-3711	ダウンタウン店 月~金 /10:30AM-6PM 土・日・祝 / 休み 1050 W.Pender St. Vancouver, BC Tel: 604-608-1050
リッチモンド店 月~日 10:30AM - 6PM 113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC Tel: 604-270-3715	ビクトリア店 月~土 / 10AM - 7PM 日 / 11AM - 6PM 3624 Shelbourne St. Victoria, BC Tel: 250-598-3711
ハイゲンキ 日本食レストラン 月~日 11:30AM - 3PM, 6:15PM - 8:30PM	

100-6688 Southoaks Cres. Burnaby, BC
 Tel: **604-777-0533**

from **HOLLYWOOD**

今回は、ディズニーの大人気映画「ダンボ」の実写版を制作した映画監督ティム・バートンに直撃インタビュー。

Q: サーカスで好きな演目は何ですか?

TB: 実は、サーカスは好きではないんだ。可笑しいだろ? でも、サーカスのアイデアは好きだね。普通の仕事に就けないちょっと変わり者の集まりとも言えるサーカスというアイデアは気に入っているんだ。でも、空中綱渡りや空中ブランコはスゴイと思うよ。

Q: 今回の作品は、なぜ「ダンボ」だったのですか?

TB: 「ダンボ」をすごく気に入っているからだね。空飛ぶゾウに社会にフィットしない人たち、そして不利な状況をアドバンテージに変えることができる人たちを描くことに興味があった。自分の物事の見方と似ているからだろうね。とてもピュアなイメージが湧いてきたんだ。古いディズニー映画は、本物の感情に象徴的意味を与えることが上手いよね。

Q: オリジナル作品は、わずか60分ですが、今回はそこにどんな色を加えようとしたのですか?

TB: これは、とてもシンプルな寓話、ストーリーで、同時進行する人間のストーリーでもあるところが良いと思っているよ。戦争帰りの片腕のない男、仕事もなければ家族もない、そんな社会にフィットしない人間、何者かになりたがっている人間がたくさん登場するだろ。実は、誰もが、世界で自分の居場所を探しているんだ。ダンボも同じさ。そんな人たちを描きこんでいきたかった。

Q: この映画で子供たちに伝えたかったことは?

TB: 喜びやユーモア、そして死というタブーな主題についても、やりすぎることなく、自然体で提供したいと思うよ。

Q: 作品の制作において最も難しかったことは何ですか?

TB: 役者やスタッフはみんなすごい奴ばかりを集めたけど、主役がね(笑)、なかなか登場してくれなかったんだよ。ようやく一週間前になって、ご登場いただいたってわけ。そこが大変だったね。

Q: ダンボの泣き声や目をどのように作ったのですか?

TB: 僕は、話さなくてもダンボには「声」をあげたかったんだ。観客が、ダンボと一体感を持ち、ダンボの視点に立ち、同じ経験ができるようにといろいろと考えてきたことが良かったと思っているよ。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)

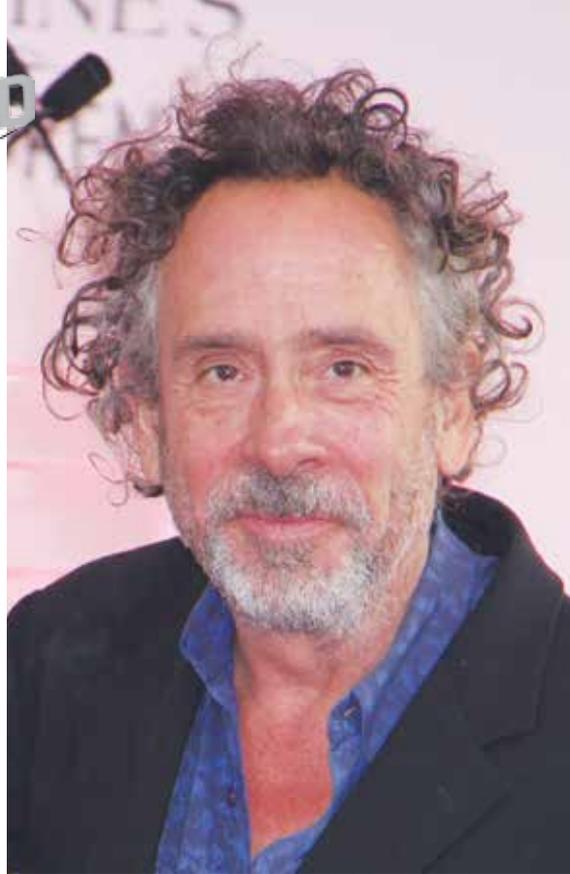


Photo: Kazuki Hirata (Hollywood News Wire.net)

Tim Burton - ティム・バートン

1958年8月25日、カリフォルニア州バーバンクで、元マイナーリーグの野球選手だった父と、後に猫をテーマにしたギフトショップのオーナーになった母親の元に生まれる。弟が一人いる。高校卒業後、ディズニーの奨学金を受け、カリフォルニア芸術大学でアニメーションを勉強し、卒業後は、ウォルト・ディズニー・スタジオにアニメーション実習生として雇われた。ディズニー・スタジオ時代は、クローゼットの中にこもり出てこなかったり、机の下にもぐり込んだり、奇行を繰り返し、無口で人付き合いが苦手であった。1978年、アニメーション初仕事は、「指輪物語」。1988年の「ビートルジュース」の大ヒットで、低予算で大きな興行成績をあげる監督として有名になる。その後、「バットマン」「シザーハンズ」「チャーリーとチョコレート工場」「アリス・イン・ワンダーランド」シリーズなどのヒットを飛ばし続ける映画監督である。

カナドゥー
Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします!

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を目指す
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ **無料見積り** を!

604.687.6252
www.canadoo.ca

120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3

BBB ACCREDITED BUSINESS
Certified Renovator
Canadian Home Builders' Association

AUTOMATION ONE
BUSINESS SYSTEMS INC.
www.automationone.ca

RICOH Canon LEXMARK SAMSUNG
AUTHORIZED AUTHORIZED AUTHORIZED AUTHORIZED
コピー・ファクス・プリンター・スキャナー

604-817-9910
田端秀夫
htabata@automationone.ca

- 新品機、及び中古機の販売、リース
- 迅速で親切なサービス
- 各メーカーのトナーの販売
- 各メーカーの機械の修理

事務の合理化と経費削減のお役に立ちたいと存じます!!
是非一度、お気軽に御連絡下さい!!



エービック
ABIC 移民&ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

18年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- PRカード更新&カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート

ABIC代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com
日本語相談: Terry, Chiyo Web: www.ABICCanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

Trend

カナダでも BIG EVENT である母の日がやってくる。今年は5月12日だ。母の日にはお母さんたちに、日頃の感謝の気持ちをぜひ伝えていただきたい。

ふれいざーの人気ページ this dish でも2月、3月の2ヶ月に渡ってご紹介させていただいた Afternoon Tea や High Tea などぜひお勧めしたい。

もっとゆっくりと時間を過ぎて欲しい、もしくは母と過ごしたいという娘さんには、SPA やサウナはいかがだろう。

その中でもぜひお勧めしたいのは、Float Therapy (フロートセラピー)。無感覚・無重力が体感できる。静寂の中、聞こえるのは水の流れる波音のみ。ゆらゆらと水に浮かぶことで重力から解放され、心身共に極上の癒しへと誘われる。カナダでも近年の研究で、ストレス軽減作用や筋肉の弛緩作用、脳への作用が報告されているとのことだ。(注：個人差がありますので、必ず効果が上がることは保障いたしかねます。)

また、自然やお花が好きなお母さんには、咲き誇るツツジやシャクナゲを見ながらガーデンの散策はいかがだろう。バンクーバー近郊サレー市にある The Glades Garden (グレイズ・ガーデンズ) では、母の日にはジャズの生演奏を聴きながらコーヒーも楽しめる。(車椅子のアクセスはないので要注意)
Glades Gardens 561 172nd Street, Surrey BC
www.surrey.ca/culture-recreation/12205.aspx



photo: Scarlet Black



www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook
Suite120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519



スタイリスト募集中



GUILD HAIR SALON

プライベートなスペースでラグジュアリーなサロン。
3ステップトリートメント 半額



HANAMO FLORIST

はなもの花を母の日に!

お花の配達

はなもフローリスト

Tel: 604. 685. 3649

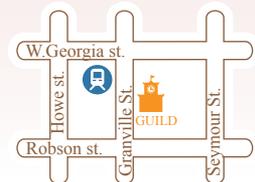
日本へお花を送れます

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
1100 Melville St. Vancouver Downtown 土・日・祝定休



オーガニックプロダクトを使って施術いたします

☎ 604-806-0918
Suite 918-736 Granville St
Vancouver BC V6Z1G3
info@guildhairsalon.com
www.guildhairsalon.com



★日本人スタッフが対応いたします。安心してご相談下さい★



p.3

3 from Hollywood Tim Burton - ティム・バートン
 4 Trend Mother's day
 5 目次
 6 My Closet Emi Jingu パルーンアーティスト
 7 New CD MUSIC FREAK
 8 コミュニティイベント 愚問の育ちとメンタルヘルス/ジャズネットカナダ/雑誌、エンディングノート/オレンジフェスティバル
 9 トピックス
 10 カナダの出来事「フィリピンがゴミ放置のカナダに激怒「引き取らなければ戦争」
 11 世界「仏ノートルダム大聖堂火災 禁煙現場で喫煙も」
 12 連載「クリー・ウィック」エミリーカー著
 13 バンクーバー歴史散歩「地名の由来 (4)」
 14 バイリンガル子育て (3)
 15 神々の民「村を守った夢のお告げーお父さんが話してくれた昔話」
 16 在バンクーバー日本国総領事館からのお知らせ
 17 Healthy Life
 18 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
 19 法律の窓「ICBC シリーズ：自動車事故による「痛みと苦しみ」
 20 オーマイガー・サイエンス 「男性のあごひげより犬のほうがかきれいかも / 建物自体が電池に」
 21 日本の企業社会 中根 雅夫
 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「砂漠の中の住まいと庭」
 23 不動産あれこれ
 24 幸せの扉@マジカルハウス 「暑さに負けない、元氣いっぱいメキシコ流おしゃれインテリア術」高原さやか
 25 ゆであがるよるこび 「スペインの温泉」チャック・ランメル
 27 this dish 「Tsujiiri Richmond」
 28 特集 Our Home Planet
 32 Vancouver Opera 「チェネレントラ」
 33 窓を開ければ港も見える「マクローランド」阿川 大樹
 34 日系人の《発想の仕方》「外国人労働者問題：カナダと日本とコリアをつなぐ視点」田中 裕介
 35 ふれいざー傑作エッセイ「ある老婦人の別れ」秋田谷リック
 36 私の薦めるこの一冊
 37 本の虫 新刊案内
 38 シアター情報 / イベント情報
 39 スポーツ情報 / 娘と私のおにぎり日記
 40 御伽草子 「梵天国 (11)」広滝 道代
 41 投稿
 42 コミュニティ掲示板
 45 クラジファイド
 46 スポンサー みちくさ伝言板
 49 にゃいん・わんわん・かんぱにー「厳しい気候変動に直面する北極の動物たち」
 50 コミュニティイベントのお知らせ Life as Comedy / 発音家集の会 / スタジオ・ジブリ・フェスト / Artist Mothers
 51 トムリン・タナゴ 「迷える若者たちにーティーンが死にゆく悲しき恋愛物語」レイモンド・トムリン
 52 Coming Soon Movies
 53 focus on 「Rembrandt」ロバート・ウォルトマン
 53 buzz buzz Hollywood Izumi Hasegawa



p.27



p.28



p.49



p.52



10/23/26/37/44	隙間川柳	39	詩
23	sudoku break (答え P.39)	46	主な執筆者
26	日本語チェック (答え P.54)	47	はなしの筈やすめ
26	上田麗子の healthy で キレイキレイ	48	ふれいざー配布先
37	熟語遊び (答え P.54)	54	編集後記

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294
 Issued on May 1st, 2019 Price \$4.00 (exclude in B.C.)
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
 Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com
 Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka
 Frequency of publication: once a month

やっぱり
 いいなあ
みんなの定食屋
 めしや
ハベい!

778 W.16th Ave. Vancouver
 (604) 879 - 3357
 月～土 5:00 PM ~ 9:30PM
 定休日： 日・祝日

Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

■遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
 ■不動産登記 (不動産売買時等)
 ■居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田ノータリーパブリック
 (公証人、司法 / 行政書士)
 代表：吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

SOTAI CANADA プレゼンツ
魂整体キャンペーン実施中!

どこに行っても治らない慢性的な痛みや不快感・精神的苦痛は、もしかするとあなたが本当の自分とズレているサインです。「魂を整える」セッションで本当の自分を取り戻して健康になりませんか?

ソウルエッセンシャルメソッド 認定講師、柔道整復師 小崎恒志

★今ならお試しモニター価格 (\$50+TAX) でマンツーマンのセッションが受けられます!
 ※通常の操体治療は \$90+TAX.

#112-2096 W41st Ave, Vancouver
 ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341
 E-mail: sotaicanada00@gmail.com

詳しくは、お電話、メールでお問い合わせください!

KAMEI Royale

Happy Hour: 2:30pm-5:30pm(週 7 日)
 Lunch: 11:30am - 2:30pm (月 ~ 金)
 Dinner: 5:00pm - 10:30pm (週 7 日)

カラオケ エンターテイメント
 BC州で唯一、ライセンスのあるカラオケラウンジで、日本のナツメロから最新曲、各国の歌まで、お楽しみ下さい。
 木・金・土 (9:30pm~深夜)

無料地下駐車場 (6pm ~)
Tel: 604-687-8588
Kamei Royale Japanese Restaurant
 #110 - 1066 West Hastings, Van. BC

My ローカルファッション事情 CLOSET

今回は Vancouver Fashion Week でバルーンを使ったとは思えないデザインに世界中のメディアから大注目されたバルーンアーティスト、神宮エミさんにインタビューさせていただきました。

Q: VFW 初参加のご感想は?

EJ: アットホームなファッションウィークで多くの人に声をかけて頂き、凄く嬉しかったです!

Q: バルーンドレス制作を始めたきっかけは何ですか?

EJ: 子供の為に住宅展示場などでバルーンをプレゼントするアルバイトから始めました。バルーンを作ると目の前の子供が一瞬で笑顔になる、魔法の道具だと思いました。

Q: テーマ「Unlimited」に込める思いを聞かせてください。

EJ: バルーンはまだ子供のものというイメージが強いので、バルーンの可能性を最大限に表現出来る作品を作りました。

Q: バルーンドレス作りで一番拘っている点は何ですか?

EJ: テーマに合わせて形を作るのではなく、先に色を決めていきます。私はバルーンがもともと持つ色だけではなく、2枚重ねて下の色を透かす事で色の深みを表現したり、透明バルーンの中に絵の具を入れて色を作ってから製作していきます。その分、手間は掛かり、今回も8着作るのに約4日寝ないで作業しました。

Q: 今後挑戦してみたいテクニックやコンセプトはありますか?

EJ: もっと色々な角度で想像を裏切る作品を作りたいですね。バルーンだけ



ではなく様々な人・物・企業とのコラボレーションを積極的にしていきたいです。

Q: 新たなインスピレーションを受ける為に訪れたい場所や国はありますか?

EJ: 古代の物が好きなのでメキシコやエジプトに行ってみたいです。

Q: 憧れてるデザイナーやエンターテイナーはいますか?

EJ: 増田セバスチャン、蛭川実花さん、椎名林檎さんの世界観が好きです。

Q: 今後の目標は何ですか?

EJ: 世界中の人にワクワクしてもらえる作品作りにこれからも挑戦していきたいです。

Q: 海外で新しい事に挑戦してみたい人達へメッセージを。

EJ: 人生は1度きり、思い立ったら言葉にして行動してみることが大事だと思います。最初は不明確でも言葉にしたり行動する事で自然と自分らしさは出てくると思います。

(H.J.)

WA LIFESTYLE STORE
Murata
shop online at www.murata.ca
15 E. Broadway, Vancouver (604)-874-1777

Finnの サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$47.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$41.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$41.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$25.00
Toning Lotion 60ml / 120ml	\$37.50 / \$62.00
Milk Lotion 60ml / 120ml	\$39.80 / \$62.00

Salmonollagen Series

Lotion 60ml	\$86
Gel 50ml	\$86
Cream 30ml	\$86

* Tax12%と送料が加算されます。

★ \$100以上お買い上げの場合 **送料無料** (カナダ国内)

Tel: 604-939-8707

E-mail: shop@thefraser.com

★ “Begin Again”

Norah Jones



ノラ・ジョーンズの2年半ぶりの新作は、ウィルコのフロントマン、ジェフ・トゥーディーやトマス・パートレットら才能溢れるアーティストたちとのコラボレーションから生まれた全7曲で構成される。このうち4曲は、「プレッシャーを感じることなくジャンルについても考えず、ただひたすらクリエイティブに曲作りする」というコンセプトで、昨年夏から「ソング・オブ・ザ・モーメント・シリーズ」として配信されたもの。音楽を作るという純粋な喜びを噛み締め、楽しみながら、友人たちとほぼ即興で作り上げたという。他の3曲は未発表曲を追加収録し、エレクトロニック・サウンドからアコースティック・バラードやソウルまで様々なジャンルを網羅した、コンセプト・アルバムに仕立て上げた。自由な音遊びの中から自然に誕生した曲ばかりで、そこが最大の魅力だ。

2月にはノラがプロデュースした“Just a Little Bit”が先行配信されており、彼女のヴォーカル、ピアノ、オルガンの他に、ブライアン・ブレイドのドラム、クリストファー・トマスのベース、デイヴ・ガイのトランペット、レオン・マイケルズのテナー・サクソスが一早く楽しめた。

2月にはノラがプロデュースした“Just a Little Bit”が先行配信されており、彼女のヴォーカル、ピアノ、オルガンの他に、ブライアン・ブレイドのドラム、クリストファー・トマスのベース、デイヴ・ガイのトランペット、レオン・マイケルズのテナー・サクソスが一早く楽しめた。

★ “Eye of the Storm”

ONE OK ROCK



驚くほど大胆なシフト・チェンジが話題の新作は、ワールドツアーの合間を縫って、楽曲ごとに世界中のさまざまなプロデューサーと制作・レコーディングされたもの。セルフプロデュースで臨んだ前作から一転、ファンからすれば全く予期せぬ新しい風が吹き込まれたようだ。

それというのも新作ではONE OK ROCKをONE OK

ROCKたらしめる、しびれるようなギターロックサウンドはごっそり削ぎ落とされ、デジタルなサウンドを基調に世界が展開されていくのだ。まさにTAKAのヴォーカリストとしての力量が試されるどころ。賛否あるようだが、変化は進化。ここから彼らがどこに進むのか、しっかりと見届けたいと思わせるものだ。

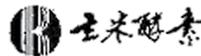
そんな進化は、参加プロデューサー陣を見ても明らか。コリン・プリテン、ダン・ランカスター、CJ・バラン、マーク・クルーほか、4曲を担当したピート・ナッピ、ニック・ロング、さらにはジャスティン・ビーバーで知られるプー・ベアら、ロック以外の顔ぶれが多数。

なお、壮大なアレンジが胸を打つリードトラック“Wasted Nights”や友人の女性シンガーKirara とコラボを果たしたバラード “In the Stars”は、いずれも映画の主題歌に起用されているほか、“Change” や “Stand Out Fit In” などCM曲も収録されている。

since 1977
fujiya
www.fujiya.ca



日常お忙しい方々の健康バランスの為に力強い味方、**玄米酵素ハイゲンキ**を日々お忘れなく。



5月のお買い得商品

- ◎都一 謹製乾燥とんこつ風/醤油/味噌/塩 348G-378G **21%OFF** SP\$ 9.63 ⇒ **\$7.59**
- ◎MIZKAN すし酢 900 ML **13%OFF** SP\$10.13 ⇒ **\$8.79**
- ◎marukome 料亭の味合わせ 12食 219G **20%OFF** SP\$ 4.99 ⇒ **\$3.99**
- ◎カマダ だし醤油 900 ML **24%OFF** SP\$19.70 ⇒ **\$14.99**
- ◎鳥の香 元気な佃煮 椎茸昆布/しそ昆布 100G **15%OFF** SP\$ 4.10 ⇒ **\$3.49**
- ◎山菜木村 れんこん水煮 300G **18%OFF** SP\$ 6.10 ⇒ **\$4.99**
- ◎HAMASAEN 簡単便利御味茶 40G **17%OFF** SP\$ 4.82 ⇒ **\$3.99**
- ◎INABA 柿の種&ピーナツ 210G **16%OFF** SP\$ 4.50 ⇒ **\$3.79**
- ◎ユーラク ブラックサンダーミニバー 173G **16%OFF** SP\$ 5.97 ⇒ **\$4.99**
- ◎Shoei Delicy しまじろうひらがなとなかよしビスケット 125G **20%OFF** SP\$ 4.47 ⇒ **\$3.59**
- ◎Tohato モロチヨ 焼きもちろこし味 60G **25%OFF** SP\$ 2.40 ⇒ **\$1.79**

バンクーバー本店

月～日 / 10am-7pm
912 Clark Dr., Vancouver, BC
Tel:(604)251-3711

ダウンタウン店

月～金 / 10:30am-6pm 土・日・祝/休
1050 W.Pender St., Vancouver, BC
Tel:(604)608-1050

リッチモンド店

月～日 / 10:30am-6pm
3086 St.Edwards Dr., Richmond, BC
Tel:(604)270-3715

ビクトリア店

月～土 / 10am-7pm 日 / 11am-6pm
3624 Shelbourne St., Victoria, BC
Tel:(250)598-3711

ハイゲンキ日本食レストラン

月～日 / 11:30am-3pm, 6:15-8:30pm
6680 Southoaks Cres., Burnaby, BC
Tel: (604) 777-0553

寿司、弁当、天ぷら、日本食品、肉、野菜から日本の雑貨まで取り揃えてお待ちしております!!

思春期の育ちとメンタルヘルス

子どもから大人への移行期である思春期には、身体的、心理的、社会的に大きく変化し、さまざまな課題に直面する一方で、情緒・行動の問題が顕在化することで、メンタルヘルスの支援ニーズも高まります。

この講演では、親子関係、学校教育、そして当事者の視点から今の若者たちの思春期の育ちを理解し、安全な大人への移行に必要な支援と大人の役割について考えてみたいと思います。

日時：2019年6月15日(土) 午後1時～午後3時

会場：Mosaic (5575 Boundary Rd, Vancouver, スカイトレインJoyce・Collingwood駅より徒歩10分)

定員：50名

参加費：無料

申し込み方法：下記のメールアドレスまでお申し込みください。

Email: stevhashimoto@gmail.com

小野善郎先生 (精神科医、和歌山県精神保健福祉センター所長)

1984年和歌山県立医科大学卒業。1995年10月より和歌山県子ども・障害者相談センターに勤務し、児童福祉領域における子どももの精神医学に取り組む。和歌山県では、2009年より精神保健福祉センター内に「ひきこもり地域支援センター」を開設している。

主催：福村出版、小野善郎氏 後援：資生堂カナダ・ジャムズネットカナダ
メディアスポンサー：ふれいざー、ライフバンクーバー、バンクーバー新報(あいうえお版)



第6回 ジャムズネットカナダ

～カナダ邦人医療支援ネットワーク～

総会と講演会 in バンクーバー

集まれ日本人医療従事者!

カナダですでに医療従事者として働いている人、これから医療従事者を目指す人のネットワーキング会。看護、薬学、ソーシャルワーク、リハビリの領域で働いている方々から、こちらでのライセンスの取り方と体験を語っていただきます。ジャムズネットの会員・非会員を問わず、どなたでも参加できます。

～講演会～

日時：2019年6月15日(土)

午前 9時半～午前10時 開場・レジストレーション
午前10時～午後12時 プレゼンテーション
午後12時～午後1時 ネットワーキング会(軽食付)

会場：Mosaic (5575 Boundary Rd, Vancouver, スカイトレインJoyce・Collingwood駅より徒歩10分)

定員：50名

参加費：10ドル(軽食付)

申し込み方法：下記のメールアドレスまでお申し込みください。

Email: stevhashimoto@gmail.com

主催：JAMSNET-CANADA 後援：SHISEIDO GINZA TOKYO

メディアスポンサー：ふれいざー VANCŌVER バンクーバー新報
(あいうえお版) FRASER MONTHLY バンクーバー-現地情報

"終活"、"エンディングノート"

気になるキーワードに触れる2日間(5月5日と6月9日)

イベント1 5月5日(日) 開場1:30 開演2:00 終了予定 4:15
映画上映会「エンディングノート」
+ 生田開教使の講話「もうこりた」



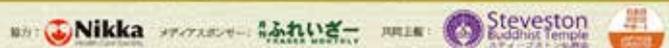
生田グラント真見 開教使

2008年からスティーブストン仏教会の駐在開教使として従事。

高度経済成長長期を駆け抜けた「段取り命」のサラリーマンが、第二の人生を歩み始めた矢先、ガン宣告。最後のプロジェクトとして課したのは「自らの死の段取り」。『エンディングノート』の作成。「家族の生と死」という深淵なテーマを軽快なタッチで描くドキュメンタリー映画。

イベント2 6月9日(日) 開場1:30 開演2:00 終了予定 4:15
もしもの時に役立つノート
～エンディングノート Workshop～

場所：スティーブストン仏教会 4360 Garry St. Richmond
参加費：\$20(2日通しチケット)+資料代：\$5(エンディングノート)
定員：先着80名 申込締め切り：4月29日(月) *茶菓有り。マイカップをご持参ください。お申込みとお問合せは下記まで。
日本語認知症サポート協会: info@japanesedementiasupport.com
スティーブストン仏教会: info@steveston-temple.ca 604-277-2323



おれんじカフェ・バンクーバー Vancouver

考えてみよう!日本での老後
- 地域ネットワークをつくる
はじめの一步-

日時：6月6日(木) 午後1時から3時

場所：【Raven Song Community Health Centre 地下1階】

2450 Ontario St., Vancouver

講師：片岡早紀

(日本では、2010年よりSocial Workerとして勤務。2017年にバンクーバーに留学し、Community Support WorkerのDiploma 取得。6月末に帰国予定。)

参加費：\$10

申込締め切り：6月3日(月)

*茶菓有り。マイカップをご持参ください。



いざ、日本で生活すると決めた時、どんな支援が受けられるのか?「介護保険制度や高齢者の総合相談窓口である「地域包括支援センター」の活用方法、地域とつながるヒントをお伝えします。

お申込は info@japanesedementiasupport.com まで。
主催：日本語認知症サポート協会 (Japanese Dementia Support Association) ふれいざー

モンリオール市が洪水で非常事態宣言

モンリオール市の Valerie Plante 市長は、4月26日に、市内数ヶ所で洪水の危険が迫っているとして、非常事態宣言を出した。これにより、市は、土地の強制収用、避難命令の発令ができる他、洪水を未然に防ぐための特別措置を取ることが可能になる。26日までに消防士が、家々に赤（避難命令発令）や黄色（危険宣告）のシールを貼って回った。しかし、モンリオール消防サービスの Bruno Lachance 氏は、「今後も、カナダ軍の協力を得て土嚢を積んだ土手や堤防が決壊する恐れがあり、避難命令が出される地域が増えるだろう。」と話している。ラバル市でも、河川の水位が上がるにつれ、洪水の危険が高まっており、一部の地域で避難勧告が出された。ケベック州南部では、今後も雨の予報が出ている。オンタリオ州とケベック州の州境近くにあるリゴーは、オタワ川とリゴー川が合流する地域で、すでに洪水が発生している。町では、26日朝、避難命令が出されたが、命令に従わない住人を無理やり避難させるつもりはないと町の役人は話しているという。「避難せず家に留まろうとしている人もいるようだが、すでにカウントダウンに入っている状態だ。水位は上がり続けている。今すぐ避難してほしい。」と役人は呼びかけ続けている。

バンクーバーのガソリン価格が \$1.70 代で推移

メトロバンクーバーでは、ガソリン価格が未曾有の高値1リットル当たり \$1.70 代で推移しており、アメリカまで給油しに行く住人が増えている。また、ガソリンスタンドでは、ドリルでタンクに穴を開け、ガソリンが盗まれる被害にあったところもあるという。

専門家によると、BC州のガソリン価格の高騰は、西海岸へのガソリンの供給量が減っているためだという。同州には、プリンスジョージとバーナビーにそれぞれ製油所があり、プリンスジョージでは1日に12000バレル、バーナビーでは1日に55000バレルを精製している。さらに、ガソリン高騰の原因として挙げられるのは税金である。BC州のガソリンに対する税金は国内で一番高くなっている。メトロバンクーバーでは、1リットルのガソリンに対し、約34セントの税金がかかっており、その内訳は、トランスリンク税17セント、燃料費税8.5セント、炭素税8.9セントなどとなっている。ジョン・ホーガンBC州首相は、「炭素税の値上げは微々たるものであり、ガソリン価格の高騰は、主に、ガソリン会社の価格つり上げによるものだ」と話している。

これから夏にかけ、ガソリンの需要はさらに高まることに加え、原油価格の高騰、弱いカナダドル、連邦炭素税を考慮すると、ガソリン価格の高騰はしばらく続くだろうと予想されている。

カナダ医療：ある女性がん患者のビデオ投稿

この程、ハリファックスに住む、ステージ3の肛門がんと診断された33歳の女性が、家庭医が見つからず、がんと診断されるまで2年間もかかったとする悲痛なビデオでの訴えをフェイスブックに投稿し、多くの一般人からだけでなく、カナダ医療協会からも大きな反響があった。女性は、家庭医がいなかったために3度も緊急救命室に足を運んでようやく診断が確定したこと、必要な精神的ケアを受けることもできないでいることなどをビデオで訴え、「これはノバスコシアの医療サービスの危機だ」と語った。

これを受けて、カナダ医療協会の Gigi Osler 医師は、女性の置かれた状況は「大変心の痛む事態」であると語った。同医師は、「家庭医の不足は、ノバスコシアだけでなく、ニューブランズウィックやBC州でも見られる。カナダの医療システムの問題は、複雑にさまざまな要因が絡み合っているため、予算増額だけでは簡単に解決しない」と話している。

ノバスコシア州では、住民10万人に対し医師の数が257人で、実は国内では最も高率となっているが、3月1日現在で、51,119人が家庭医の順番待ちリストに名前を載せている。さらに、同医師は、「精神科医療だけでなく、メンタルヘルスケアについても、カナダ医療法できちんと保障されるべきである」と述べている。

腐敗ゴミ搭載のカナダのコンテナがフィリピンに

先日、フィリピンのドゥテルテ大統領は、カナダからフィリピンに送られてきた腐敗ゴミ搭載の大量のコンテナをカナダが引き取らない場合には、宣戦布告すると発言した。なぜ、こんなことになっているのか？ 従来、先進国は、リサイクル可能な自国のゴミを発展途上の国々に送り、発展途上国は、それらをゴミの再利用などのビジネスに役立てていた。しかし、2018年に、世界中のリサイクル可能なゴミの引き受け国であった中国が、ゴミの中には汚染物質が多く含まれていて再利用できないものが多かったとして、ゴミの引き受けを停止した。このため、カナダからの腐敗ゴミがフィリピンに持ち込まれたのでは？ と専門家は見ている。

カナダのある企業が、2013年と2014年にコンテナを廃棄したことが分かっており、カナダ政府はそれ以降、フィリピン政府に対し、ゴミ処理をしてもらえるよう説得し続けてきた。しかしフィリピンの裁判所は、2016年に、マニラ近郊の港に長年放置されてきたコンテナはカナダに送り返されるべきだという判決を下した。コンテナには、プラスチックボトルやビニール袋、新聞、使用済みオムツなどカナダの家庭から出たゴミが積み込まれていた。

1992年に、国連でパーゼル条約が施行され、当事国の同意がない場合、発展途上国への違法ゴミの投棄を禁じており、国際法は、この度のフィリピンの決定を支持している。

今、大人気のクルーズ！！

まずは1日体験・ショートクルーズがおすすです。
1日体験：6月2日出発 CAD298 ~ + Tax168(インサイドキャビン)

おすすはこちら。プリンセスクルーズで行くラスベガス旅行♪
船：Ruby Princess 9月21日バンクーバー発着
コースタルクルーズ 3泊 + ラスベガス 2日
2名1室インサイドキャビン CAD398 ~ + Tax338(お一人様)

skyland.ca
Your Travel Specialists
100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3

スカイランド・トラベル
604-685-6868 / 1-866-685-6868
E-mail: info@skyland.ca

Arcadia Homes

アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
http://arcadiahomes.ninja-web.net

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話：604-996-1270 (後藤)
arcadialog@gmail.com

フィリピンがゴミ放置のカナダに激怒 「引き取らなければ戦争」

フィリピンのドゥテルテ大統領は23日、カナダから輸送された大量のゴミをめぐり、カナダ政府に対し激しい怒りを表明した。ゴミを放置したままのカナダを「来週中に引き取らなければ戦争だ」、「突き返すから食べてみる」など、激しい言葉で非難した。

これは2013～2014年にかけてカナダからフィリピンに送られた貨物コンテナ103個の中身が表示と異なる家庭ゴミ、台所のゴミ、電化製品ゴミ、ビニール袋などのプラスチックゴミだったことに端を発する。その後フィリピンはカナダのゴミ捨て場にされたとして国際社会に幾度も問題提起し、カナダ政府にも直接抗議していた。

この2450トンにも及ぶ大量のゴミは、約6年前、オンタリオにある民間業者「クロニック・インコーポレイテッド」社から輸出されたもので、コンテナには「リサイクル用のプラスチック」と記され、フィリピンで処理されるはずのものだった。しかしフィリピン・マニラの税関当局や湾岸関係者が中身を点検したところ、リサイクル不可能な産業廃棄物やゴミが大半だった。輸送した同社が輸入通関手続きを完了していなかったことから、不法輸入とみなされた。

こうした経緯の中、4月22日にフィリピンで発生した地震の被害を視察するためにルソン島のパンパンガ州サンフェルナンドを訪れたドゥテルテ大統領は、ゴミ問題について言及。コンテナの一部は未だマニラの港に放置されたままになっていることに触れ、カナダが回収しなければ、自分でカナダにゴミを「帰国」させると語り、「船を用意する。一週間以内に送り返す。受け取らなければ戦争だ」と宣戦布告。さらに「ゴミの一部をマニラのカナダ大使館にぶちまける」などと述べ、トラックで運んだゴミを捨てるよう指示

し、怒りをあらわにした。またゴミのコンテナを一旦受け入れたマニラの税関当局に対しても、「再度このような対応をした場合は、全員クビだ」と自国の職員にも激しい言葉を浴びせた。

ただ、フィリピンは5月13日に中間選挙を控えており、この時期に再度この問題をクローズアップさせたのは、選挙に向けたパフォーマンスであるとの見方もある。

曖昧な対応のカナダ

ドゥテルテ大統領はカナダのトルドー首相に対しゴミの回収を求めてきたが、カナダ政府は「カナダの業者が輸出したものであるが、政府には回収を民間企業に要求する権限はない」との立場を強調し、回収を拒否。トルドー首相はかつて「解決策を見出す努力をする」と表明していたが、具体的な対応を取ることはしていなかった。

カナダ政府はこの6年間、フィリピンでゴミの処理をしてくれるよう説得しているとし、環境気候変動省がフィリピン当局とともに問題解決に向けて取り組んでいると報じられている。

フィリピンではこの件をめぐり、2016年、カナダからのゴミを「違法な輸出品」としてカナダへ突き返すことを決める判決を下している。ただ、返送方法や費用について輸出したカナダの業者が負担する姿勢を見せないことから、状況は変わらなかった。

国際法では先進国が発展途上国に有害なゴミを許可なく輸出するのは禁じられている。

先進国のゴミ輸出

先進国は、リサイクルできる廃棄物を発展途上国をはじめとする海外に輸送して処理しているという現実がある。

フィリピンは2018年にも韓国からのゴミ問題に直面した。この時は7月と10月、2度にわたって実に6500トンもの産業廃棄物など再生不可能なゴミが、「合成プラスチック」と称してフィリピンに到着した。このうち5100トンはミンダナオ島のフィリピン廃棄物輸入業者所有の敷地に放置され、残りは同島のターミナルに保管された。しかし、行き場のない大量のゴミは悪臭を放ち、周辺住民を不快にさせる重大な環境問題となっていた。

フィリピンの環境団体は韓国にゴミの回収を求める激しい抗議活動を行い、同国政府や世論も巻き込んだ騒動に発展、韓国大使館の前では大規模なデモが行われた。その結果、韓国がゴミを回収することで決着。今年2月にコンテナ51台分に相当する1200トンが韓国に返送され、残りのゴミも返送されることになっている。

こうした経緯から、フィリピンはカナダに対しても同様の対応を強く求めている。

深刻な海洋ゴミ問題

ゴミの処理問題は現代、世界各国が抱える深刻な問題。各国でプラスチック製品の使用自粛が進む中、それでも排出される大量のゴミをどう処理していくかは、それぞれの倫理観が問われるところ。

海洋保護団体「オーシャン・コンサバシオン」は、世界の海洋には毎年、世界各国から約800万トンのプラスチックごみが流入しているとし、その半数近くがアジアからのものだと報告している。また、海岸から50キロ以内に居住している人々によって不適正処理されたプラスチックゴミの推計量（人口密度や経済状況から推計）のランキングでは、1位中国、2位インドネシア、3位フィリピン、4位ベトナムだった。

自然豊かなカナダから日本全国へ、心温まる **おいしい** をお届けします。



Since 1978
1978年創業、安心・安全のパイオニア。

Tel: (604) 648-0008
Email: mail@cheena.com

月～金 9:30～17:00 (BC時間) 土日&祝日 休
カナダは時差が気になる方はお電話もしくはメールでご連絡ください。

宅配むけショッピングモールは只今工事中。
宅配のご注文は、ご郵送・メール・お電話にて承ります。

北米向け → www.gourmetcanadiana.com

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

テスラで来たって大騒ぎ 友の彼

—— デート

水廻りのお仕事 おまかせください!



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、ブラミング/ホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持 信頼できるサービス



4リアルプラミング
604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

Eメール: info@4realplumbing.ca ウェブサイト: www.4realplumbing.ca

仏ノートルダム大聖堂火災 禁煙現場で喫煙も

4月15日夜6時50分ごろ、フランスのパリにあるノートルダム大聖堂で大規模な火災が発生した。火災の中心は大聖堂の上部とされ、消化は難航、鎮火が発表されたのは、16日午前10時だった。これにより高さ90メートルの尖塔と屋根の3分の2が崩落した。建立から850年以上、1991年にはユネスコの世界遺産に登録され、観光名所としても名高い歴史的建築物の火災は、衝撃と悲しみとともに世界中に大きく報じられた。

マクロン仏大統領は16日夜、テレビ演説で「5年以内に再建したい」と語り、大聖堂の再建を約束し、国際募金活動を実施する意向を表明した。ただ、複雑な木の骨組みを復元するのは困難を極めるとされ、5年で再建が可能かは定かでない。

消化活動では、数十台の消防車と高所放水機18台、ドローン数機、ロボット1台が投入されたが、仏政府当局は「空中からの放水は大聖堂の全体の構造を破壊する可能性がある」と上空からの消化を断念した。

火災の原因は判明していないが、テロなどの事件性はないとされ、捜査員約50人で原因究明を急いでいる。2017年から始まった大規模な修復との関連性も指摘されている。

被害は収蔵品の10%以下

ノートルダム大聖堂はゴシック建築を代表する建物で、パリのシテ島にあるローマ・カトリック教会の大聖堂。現在もパリ大司教座聖堂として使用されている。建物だけでなく寺院内には文化的価値のあるものが多数収蔵されていた。

仏フィガロ紙によると、火災で被害を受けたのは寺院内にあった芸術品のうち、5～10%。有名な円形スタンドグラス「バラ窓」は無事だっ

たが、3つのうち1つは落下を防ぐために取り外すことになった。また、8000本近くのパイプをもつ巨大なパイプオルガンやキリストが十字架刑の際にかぶっていたとされる聖遺物「いばらの冠」、13世紀の国王ルイ9世が身につけていたチュニック「聖ルイのチュニック」も無事だった。さらに崩壊した尖塔の先端に設置されていた青銅製の「風見鶏」（フランス市民を守る象徴的存在）は、復旧作業中の作業員男性が奇跡的に瓦礫の中から発見し、回収された。

フランス文化省は19日、聖堂内に残っていた全ての絵画は、修復と再建までの保管を目的にルーブル美術館に運び入れたと発表した。

禁煙現場で喫煙

火災をめぐっては、大聖堂の修復工事を行っていた作業員が、禁煙の現場でたばこを吸っていたことがわかっている。24日、火災発生前から行われていた建物修復の請負会社が、作業員らのうち数人が大聖堂での禁煙規制を守っていなかったことを認めた。現場で喫煙が禁止されているにもかかわらず、数人の作業員が時々、たばこを吸っていたという。

会社側は火災との関連性は否定しているが、フランスのメディアは、警察が現場から7本の吸殻を発見したと報じている。請負会社「ル・ブラ・フレール」の広報担当者は「規則に従わなかった従業員らがいたことは遺憾に思うが、たばこの吸殻1本が大聖堂の火災原因にはなり得ない」と強調した。

捜査当局は現在も大聖堂の作業員や目撃者らに事情聴取を行っている。

警備体制の不備も

警備体制に不備があったことも指摘されてい

る。文化保護に関する規制では、2人の警備員が24時間体制で監視所に駐在するよう定められていたが、実際には1人しか勤務しておらず、勤務時間も午前8時から午後11時だったことがわかっていて、また、防犯規則に反して電気コードの配線が木造の屋根組み部分を通っていたことも判明。電気がショートした場合に火が燃え移る可能性もあった。

さらに、火災当日は最初に鳴ったアラームを受けて、警備員が異常が表示された屋根の部分に駆けつけたが、出火は確認されなかったという。警備員は、出火場所が誤って表示されていたと主張。出荷が確認できたのは2度目のアラームが鳴った約30分後だった。

さらに、大聖堂内にスプリンクラーなど火災を感知した際に自動的に消化する設備は設置されておらず、歴史的建造物としては、驚くほど火災に無防備であったことがわかっている。

大聖堂修復優先に反発デモ

パリでは20日もマクロン政権に抗議する「黄色いベスト」のデモが行われた。今回はノートルダム大聖堂の再建で、フランスの大富豪が相次いで巨額寄付を表明したことに対し、「国内の貧困にも目を向けろ」と抗議する声が上がった。

大聖堂の再建では、自治体や外国企業からも支援表明が相次ぎ、これまでに寄付の総額は約10億ユーロ（約1200億円）。フランソワ＝アンリ・ピノー氏やベルナルド・アルノー氏らフランスの大富豪や大企業がそれぞれ1億ユーロ（約130億円）を超える寄付を表明している。一方、その一部は貧困層に使われるべきだとの声が上がっている。

フランスでは大聖堂の火災を受け、各政府が欧州議会戦に向けた選挙活動を停止した。



気持ちよく、きれいに洗える
爽快シャワー
MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格
www.showertoilet.ca
TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12機種

Sanitec
CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm

dlock.ca@hotmail.com
DAVE 778-707-1130
ANDY 604-704-5352



DECENT LOCKS
MUL-T-LOCK
HIGH SECURITY LOCKS
AUTHORIZED DEALER

Full Locksmithing Service
**CERTIFIED. BONDED.
LICENSED. INSURED.**

(笑いじょうご) クリー・ウィック (24)

エミリー・カー著

新納 基久訳

どっちつかずの所で

ある日私はどっちつかずの所を歩いていた。

そこでは、海は森がいやがっているのに、容赦なく汐を浴びせていた。木々の根は厳として潮の侵すのを拒んでいた。

海でもなければ、陸ともいえないこの場所で、私は短いシャツの他には何も着ていない老人に出会った。彼は腕のような倒木の枝をのこぎりで挽いていた。いたずらな海はのこぎりのぎこぎこという音を自分の方に持っていこうとしていた。のこぎりの音は嫌がって森の方へ逃げたいこうとしていた。しかし、森は音を海の方へ投げ返した。海と森はいつも音でキャッチボールをしているのだ。

その倒木はどっちつかずの所を通せんぼするように転がっていたので、私は行き詰まってしまった。私はのこぎりを挽いているインディアンのおじさんの横に座り、太陽を指差したり、海を指したり、身振り手振りで会話を始めた。空にはイーグルが舞っていた。浜辺には鳥がいた。おじさんはのこぎりを挽き、私は座ったままで、一緒になって笑ったり、うなずき合ったりした。おじさんののんびりとのこぎりを挽いている姿は、千古の昔からそこにあるように見えた。そして、これからも無限にのこぎりを挽き続けていくように思えた。その背や腕や足には力が満ち溢れていたが、歯は総て抜けて歯茎だけだったし、櫛の歯をいれたこともないもじゃもじゃの髪の毛はほとんど白く肩までたれていたが、人生の甘味だけがただよっていた。年輪の積み重ねとともに醸しだされたその甘味は、まるで摘み残されて枝についている季節外れのイチゴのようだった。

私は立ち上がり、微笑みながらおじさんの腕を軽くたたいた。

「じゃ、さよなら」

おじさんも私の手を軽く叩いた。

私がおじさんの偉大な倒木を避けて、森の方へ入って行こうとするのを見て、おじ

さんは飛んできて、私を強引に連れ戻そうとした。彼は頭を横に振り、叱るような口振りと言った。

「スワーフ。ヒュウ・スワーフ」

スワーフはクーガーのことだった。森の中にはこの巨大な猫の仲間がいっぱいいる。インディアンは子供たちに森に入るのを禁じていた。たとえ、森の境でも行かせなかったのだ。私は彼らから見れば、まだ子供みたいなものだった。彼らが持っているごく普通の知識でも、私は全く無知だった。

自然については、インディアンは白人に対して権威をもって教えることができるのだ。



チャアテウル

チャアテウルへ行く便を探している間、教会の牧師館に泊まっていた。牧師さんは、奥さんと子供が留守だったので、とやかく言われるのを避けるため、足の太い、気のきかない百姓娘を連れてきた。牛のような図体のどこかに感情をしまい忘れてその娘は、マリアという名前だった。彼女は私にびたりとついて離れなかった。

よい船を持っているハイダ族のインディアン、ジミィが、チャアテウル行きを承知してくれた。私とジミィと奥さんのルイーザ、それにマリアの全員4人は船に乗った。ルイーザは猫を、私はコリーを連れていた。

途中、トーテム・ポールが数本立っている小さな島に立ち寄った。その浜辺は食糧にならないサメなどの雑魚の捨て場になっているので、陽に当たって腐った魚の悪臭でいたたまれなかった。その後は、兩岸の押し迫るスキドゲー

ト・チャンネルに入り、まったく停まらなかった。

その日は暑く、海は静かだった。イーグルが空で輪を描いていた。イルカの群れは私たちを追って瀬戸に入り、浅くなるあたりまでついてきた。イルカは船の左右を入り乱れて、跳ねたり潜ったりして大騒ぎだった。私はイルカが丸いくちばしを水面から突き出したり、尾ひれで水を激しく叩きつけたりするのを、すっかり興奮して眺めていた。

瀬戸の水深が浅くなったので、ジミィは操船に全神経を集中させていた。体を船から乗り出して、水面すれすれまで顔を近づけて、舵を握っているルイーザに手振りで方向を指示していた。

夕方近くなって、ジミィは突然エンジンを止めて叫んだ。

「聞こえますか」

なるほど、何かがぶつかる恐ろしい響きと、轟音が聞こえてくる。クイーンシャーロット諸島の西海岸に打ち寄せる怒涛の響きだった。私たちの船が刻一刻と海峡の出口に近づくにつれて、潮騒はますます激しくなった。それは、まるで名前を挙げるのとはばかれるような巨大な恐ろしい怪獣の口に呑み込まれるのではないかとさえ思えるほど、恐ろしかった。しかし、どうやら食べられずにすんだ。というのも、チャアテウルへ行くため、瀬戸の先端に行く手前で曲がったので、とうとう咆哮する荒海のすさまじさを見ることができなかったのだ。

船乗りたちは、このあたりの海洋は世界中でも名うての難所で、一番危険な海岸線だと言っているそう。

チャアテウルの村は、ずっと長い間、見捨てられたまま放置されていた。家が1軒残っていたが、とても人が住める状態ではなかった。木が屋根を押しつぶし、四方の壁を突き破っていた。強力な日光に照らされて、つる草や雑草が繁茂し、草いきれがただよっていた。

(つづく)

バンクーバー歴史散歩 (119)

地名の由来 (4)

バンクーバーのウエスト・エンドのストリート
を、海岸沿いのビーチとパシフィックから北へ
上っていくとハーウッドになる。

(1) ハーウッド (Harwood Street)

パウエル・リバー市の近くにハーウッドという
小さな島がある。この島にキャプテン・バンクー
バーが沿岸を測量した際に友人の海軍軍医エド
ワード・ハーウッドの名前をつけた。バンクーバー
のハーウッド・ストリートはこの島の名称をつけ
たものだ。

(2) バーナビー (Burnaby Street)

バーナビー・ストリートはロバート・バーナ
ビーの名を冠した。バーナビーは1828年に英国
で生れ、14歳でロンドンの税関に入り、17年間
勤めた後、植民地大臣のリットン卿の紹介状をた
ずさえて、新天地ビクトリアへやってきた。その
事務的能力を買われて当時ローワー・メインラン
ドの土地を測量、管理していたムーディ大佐の秘
書となり、開拓地の地権の登記の整理にあたる一
方、自分自身も英国の友人と組んで、ニュー・ウ
エストミンスターの土地に投機している。その後、
ビクトリアで不動産開発会社を経営した後、1860
年から65年まで州議会議員になった。

バーナビーは英国にいたときフリーメーソンの
会員となり、ビクトリア支部を設けるとその中心
的な存在となって、グランド・マスターの称号を
与えられた。

現在バンクーバーに隣接するバーナビー市も彼
の名前に由来している

(3) ディビー (Davie Street)

アレキサンダー・B・ディビーに由来する。ディ
ビーは1887年から89年までBC州の首相だった。
彼はバンクーバー島で教育を受けて初めて弁護士
の資格を得た人物で、州議会議員から州の法務大
臣となり、任期中にスミス首相が死んだためその
後を継いだ。ディビーも43歳の若さで首相在任
中に亡くなっている。

尚、アレキサンダーの弟のセオドア・ディビー
も1892年に首相になっている。ロブソン・スト
リートと共にウエスト・エンドの中心街となった
ディビー・ストリートはかつては高級住宅地であ
り、その面影はその後レストランになった〈マン
ション〉に残されている。〈マンション〉は製糖の
ロジアが1901年に建てた豪邸で、設計者はサミュ
エル・マックルア、地下室の基礎工事にバンクー
バーで初めてコンクリートを使用した建物である。

(3) ペンドリル (Pendrell Street)

アパートの建ち並ぶペンドリ
ル・ストリートは、英国海軍の
測量艦ブランバー号の測量士
H.M. ペンドリルによるという。

(4) コモックス (Comox Street)

バンクーバー・アイランドの
東岸の中央より少し南に下った
ところにコモックスという所が
ある。ここはかつてラズベリー
などのベリー類が群生していて、
インディアンの食料の供給源で

あった。地元のインディアンはそこをクマクウェ
とかクマクチェと呼んでいた。豊かさとか豊富と
いう意味である。そこを白人たちは語尾を略して
コモックスと呼んだ。

1862年に白人が最初に入植して以来、交通の
重要拠点となり、現在もカナダ空軍の基地がある。
そのコモックスがストリートの名称となった。

(5) ネルソン (Nelson Street)

サーロー・ストリートから西行き的一方通行
路となり、キャンビー・ブリッジに至るネルソ
ン・ストリートは、ヒュー・ネルソンに由来する。
ヒューはゴールドラッシュにカリフォルニアから
来たが、後に実業家となり、イエルで運送・倉
庫業、バラード・インレットで製材業などをした
後、政治家となり、州議会議員、連邦政府上院議員、
州総督などを歴任した。

(絵と文： 飛鳥井 堅士)



バーナビー日本語学校
Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

● 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm ● 基礎科 (英語での授業)
幼稚園、小学科、中・高等科 毎週水曜日 6:15pm~7:45pm
Grade K~12

体験入学、中途入学随時受付中!

お問い合わせ **info@bjls.ca** WEBサイト **http://bjls.ca/**
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)

2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校
並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * こどもの国 (2歳~5歳) * 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)
- * 基礎科レベル1~12 (英語圏対象)
- * ハイスクールクラス (高校生から日本語を習い始めるコース)
- * アダルトクラス * 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたエンリッチメントクラス、日本語書籍
31,000冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556
475 Alexander St., Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com



子どもをバイリンガルに育てるために一親の立場から振り返る一第3回

2017年8月の半ばに、息子さん(生後9か月)のコトバや育児方針について、母親のAさんとやりとりをしました。Aさんはトロント在住8年(関西出身)、父親はカナダ生まれの英語話者(ギリシャ系)。どうしたら2言語(英語・日本語)、3言語(英語・日本語・ギリシャ語)が育つか、どの言語も中途半端になったらどうしよう…と悩みは尽きません。今回は、子育てを始めたばかりのAさんの質問に、面談者のNが答えることにしました。

Q 家庭内で3言語(日本語、英語、ギリシャ語)を聞いて育つと、どの言語も中途半端になってしまうのではないのでしょうか。

N: 幼児には必要があれば5言語ぐらいは使い分けられるようですから、環境をいかして1つ以上の言語を育てることは可能です。言葉の躰とは、海外ではまず言葉の使い分けの習慣づくりで、両親とも日本人なら「家では日本語、外では英語」という使い分けが出来ます。Aさんの場合は、家の中で赤ちゃんに話しかける言語を、ご主人は英語、Aさんは日本語、にすると2言語が育つでしょう。もし近くにギリシャ語が母語の祖父母がいたら、父・英語、母・日本語、祖父母・ギリシャ語と、3カ国語の使い分けも可能です。文化的にもまた言語的にも自信が持てる母語で、子どもに話しかけることが大事です。

ところでどんな環境でも、育ちやすい言語と育ちにくい言語があります。カナダでは、英語圏の場合、英語が学校その他でよく使われる社会的に優勢な言語で、日本語は話者人口の少ないマイノリティ言語です。このため英語は育ちやすく、日本語は育ちにくいわけです。「母語は5歳までに失われる」と言われますが、ナーセリーや幼稚園に通い始めるとあつという間に英語が強まり、日本語で話しかけても答えは英語、という状況になりかねません。日本語は家でしっかり育てないと、英語のプレッシャーで消えてしまうのです。

Q 息子に日本語で話すとき、コーヒー、コップなどの外来語や和製英語を、日本語の発音で言うべきでしょうか、それとも英語の発音にした方がいいのでしょうか。

T: 日本語で話すときは日本語の発音、英語で話すときは英語の発音にした方がいいでしょう。子どもは自力で言葉を習得していく不思議な力を持っています。この自然習得の力を十分発揮できるように、自然のまま、ありのままの言葉を体験させる必要があります。大人が言葉を教え込もうとしたり、整理して与えようとするのは得策ではありません。

Q 息子とはいつも日本語で話していますが、近所の人や夫が会話に加わった時は、息子にも英語で話しているのでしょうか。

T: 「日本語が話せる人には日本語」、「英語しか話せない人には英語」にしたらどうでしょうか。相手にとってどの言葉が一番使いやすいか、瞬時に察知、言葉をさっと切り替えるバイリンガル特有の大事な力が育ちます。

Q 母と子が日本語を使うと、日本語が分からない夫が疎外感を持つのではないかと心配です。どうしたらいいのでしょうか。

T: 自分が分からない言語を聞いているのはつらいもので、大人でも疎外感に苦しみます。子どもをバイリンガルに育てたかったら、ご主人の理解と協力がどうしても必要なので、両親でよく話し合っただの言語を育てたいか、共通の目標を持つことが大事です。

Q 日本語にばかり力を入れていると、現地の学校の授業についていけなくなって、成績が下がるのではないのでしょうか。

T: 実は逆に、日本語が現地校の成績にプラスになると考えた方がいいでしょう。日本語を通してさまざまな力が育ちます。意志を伝えたり、人の気持ちを理解する力、考える力、絵本の読み聞かせなどを通して集中力や文字に対する興味が育ちます。また仲間と遊んだり学んだりするソーシャルスキルも身につけます。これら、学習の基盤となる力が1度身につくと日本語でも英語でも役に立っし、現地校の英語の教科学習にもプラスになります。

Q ゼロ歳からテレビの子ども番組やDVDを見せたり、音楽を聴かせたりするのは効果があるのでしょうか。

T: 耳がもっともシャープなのは3歳ごろと言われています。幼児期にいろいろな言語で楽しい音楽をたくさん聞かせてください。そして、効果などはあまり期待せずに、宝を天に積む気持ちで、年齢相応のDVD/テレビ番組を親子で楽しんでください。

Q 絵本の読み聞かせが大事だということですが、同じ本を繰り返し読んだ方がいいのでしょうか。それともいろいろな絵本をたくさん読んだ方がいいのでしょうか。

T: 2言語で読み書きまでできるバイリンガルの育成には、本好きの子を育てる必要があります。ですから、幼児のころの読み聞かせはとても大事です。日常会話では遭遇しない語彙や複雑な文章に触れる貴重な機会だからです。ただその方法は

子どもの年齢や性格によって異なり、繰り返し読んでほしいとせがむ子もいれば、あれこれたくさんの本を読みたがる子もいます。体を動かすのが大好きでじっと聞いてくれない男児もいます。Aさんの家では、出来れば毎晩一冊ずつ、母親が日本語で、父親が英語で、絵本を読み聞かせるといいですね。貴重な親子の対話の時間ですから、「絵本って面白いね」という前向きな態度で、絵本を見ながらいろいろな対話をしてください。初めは親が読み、だんだん子どもが一部を読み、最後は子どもが全部読んでくれるまで、長期的構えで臨むといいでしょう。

Q 現子どもが思春期を迎えたとき、あるいはそれ以前でも、自分の意志で日本語を話すことを止めた場合、親としてどうすればいいのでしょうか。強制的に強いるのか、本人が日本語への関心を取り戻すまで待つべきなのでしょうか。

T: 親の背中を見て子どもは育つと言われますが、親が望むことは子どもは理解しているはずで、ですから、強制的に前から子どもを引っ張るのではなく、背中をそっと押すような、暖かい柔軟性のある支援が必要です。まず家の中に楽しい日本語使用環境を作ること、日本語の学習仲間を大事にすること、できれば日本に何度も連れ帰って同年齢の子どもとの関係づくりをすること。それでも日本語使用を拒否する場合は、本人の意志を尊重して、高校生・大学生になって自分の意志で日本語コースを受講したり、日本に留学したりするのを待たたらいいと思います。

Q 私自身は関西弁で話すのですが、日本語(標準語)の理解に問題が生じるのでしょうか。

T: 関西弁も立派な日本語です。関西の人と出会ったら、つい関西弁が飛び出してしまうくらい、日本語(標準語)と関西弁の両方が育つといいですね。

Q 将来日本語学校などを子どもがやめた場合、家で親が日本語を話しかけているだけで、会話ができるバイリンガルに育つことは可能でしょうか。

T: 8歳ぐらいまで日本語が保持できれば、会話力を失う危険はぐっと低くなります。バイリンガル会話力と言っても、「聴解型」(聴くのは2言語、その他は1言語)と「会話型」(会話は2言語、その他は1言語)がありますが、2言語で読み書きまでできる「バイリテラル」を育てるためには、家で親が話しかけているだけでは不十分で、地域の日本語学校や補習校の日本語を使った学習が必要になります。

アイヌ文化伝承 ~アイヌの昔話~ 平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

村を守った夢のお告げ—お父さんが話してくれた昔話

これは、わたしがまだ小さかった時、私のお父さんから聞いた話。本当のことかどうかさえ、わたしにはわからなけれど、お父さんが、そうしてくれたように、私もお前に話してやろう。

むかしむかしのこと、オヤンルルというコタンに、ヤイレスーポという男が住んでいた。ヤイレスーポには、チリキアングワという、おじいさんの姿の守り神がいた。チリキアングワは、木の茂った山が、すきですきでたまらず、そこに住んでいらした。そして、カバノ木とハンノ木とニワトコの木で魂を入れた人形を作り、家の守り神にして、家のうしろに立てていた。それから金の鳥を作り、銀の鳥を作った。金の鳥は、家の上手(かみて)の軒に置き、銀の鳥は、家の下手(しもて)の軒に置いていたんだそうだ。



チリキアングワは、なんとも長いあごの持ち主だった。だから、いつも家の軒にあごをのっけて、ひとやすみ。

ある日、軒にあごをのっけたまうらかな日差しに、つい、うとうとしていると、チリキアングワは、夢を見た。それは、こんな夢だった。

「おい、チリキアングワよ。これからわたしがいうことをよく覚えておくがいい。いずれ、海の方から、化け物の船がやってくる。トゥイマオヤンルルという遠いコタンからくる船だ。あいつらをけっして甘くみるでないぞ。コタンを襲う恐ろしい船なのだ。くれぐれも、気を付けるのだぞ」夢を見させたのは、チリキアングワをさらに見守る、守り神。

チリキアングワは、はっと目を覚まし、軒からあごをおろして、家の中へと入っていった。たばこに火をつけ、ぶうっと煙をはきながら、囲炉裏の灰を手前によせたり、火の方へ戻したり、しばらく考え込んでみると、いきなり、ひびく鳥の声。屋根の上の金の鳥と銀の鳥が、騒がしく鳴きあっているのだった。

そんなことがあったある日、チリキアングワは、すくっと立ち上がり、海の様子を見るため、杖を手に、浜へとおりていった。大きくまたいだり、小さくまたいだり。枯れ木は、ぱちぱち折れて落ち、生木はひゅんひゅん揺れて跳ね、チリキアングワは、浜についたんだ。

チリキアングワは、杖に寄りかかり、じっと海を眺めてた。すると、水平線のかなたから、真っ赤な血の霧が、恐ろしい竜巻となって、みるみるこちらにやってくるではないか。よくよく見れば、それは化け物の船。コタンを襲う恐ろしい船だった。その船が、今まさに、こちらにやっこようとしているのだ。チリキアングワは、すぐに家へ戻っていった。チリキアングワが、あごを軒に乗せると、金の鳥と銀の鳥が、騒がしく鳴いた。そこで、チリキアングワは、自分が守っているヤイレスーポに、夢を見させることにした。

「ヤイレスーポよ。これからわたしが言うことをよく覚えておくがいい。明日、海の方から、化け物の船がやってくる。トゥイマオヤンルルという遠いコタンから来る船だ。あいつらを甘くみるでないぞ。コタンを襲う恐ろしい船なのだ。くれぐれも気を付けるのだぞ。どうすれば、コタンを守ることができるのか、わたしにもまだわからない。わかったら、また夢で教えてやろう」その夜、ヤイレスーポはまた夢を見た。あのチリキアングワの夢だ。

「ヤイレスーポよ。化け物の船からコタンを守るには、こうしたらいい。まず、ニワトコの木の人形と、ハンノ木の人形とカバの木の人形を作りなさい。それを、道に並べて立てながら、浜まで下りていきなさい。浜についたら、今度はその向かいに立てながら、戻ってきなさい。子犬の頭の骨は、どんな悪いもの

が来ても、吠えて追い返してくれるのだから、これも、きれいに並べて置きなさい。そうすれば、そのものたちが、化け物を追い払ってくれるだろう」

う」 次の朝、ヤイレスーポは、まだ夜の明けきれぬうちに目を覚まし、死にものぐるいで、ニワトコの木と、ハンノ木とカバの木を削ってたくさん人形を作った。人形には、みな、木の刀を持たせた。そして、チリキアングワに言われた通り、浜へと通じる道の両側に、木の人形を並べて歩いた。それから、子犬の頭の骨を、人形のそばに並べた。ヤイレスーポが家の中で、じっと息をひそめっていると、やがて、化け物の船が、浜についた物音がした。たくさん人の声が出て、それが、だんだん近づいてくる。やがやというざわめきが、浜から道を上ってくる。すると、いきなり、もの凄い足音が響いた。あの木の人形たちが、いっせいに足を踏み鳴らしたのだ。刀をぶんぶん振り回す音、激しい人の声も響いてくる。ワンワンと騒がしいほどの犬の吠える声も聞こえてきた。その様子を見た化け物は、みな船に乗り、とうとう、しっぽを巻いて逃げ帰っていった。



このようにして、ヤイレスーポの守り神であるチリキアングワが、金の鳥と銀の鳥を家の軒に置き、家のうしろには、ニワトコ



の人形とハンノ木の人形と、カバの木の人形を置いて、家を守らせていたおかげで、ヤイレスーポは救われたのだ。

そんな昔話もあるんだよ。



2014 (株) クルーズ公益財団法人 アイヌ文化振興・研究推進機構
インソイタク! アイヌの昔話 フキノトウになった女の子P57

2019年夏、第25回参議院議員通常選挙実施!



海外からの投票には、在外選挙人名簿登録が必要です。登録には、3か月程度かかる場合がありますので、ぜひ今手続きを!

在外選挙人名簿登録資格

① 満18歳以上で ② 日本国籍を持っていて ③ 海外に3か月以上お住まいの方(出国時登録申請を除く)

登録・投票は簡単です

必要書類を準備し申請書に記入、大使館、総領事館窓口で登録申請

3か月後に大使館などから住所確認の連絡を受ける

在外選挙人証の受取

用意する物



旅券
申請書



居住している事を証明できる書類
(在留届を提出済の方は不要です。)



大使館
固定電話又は葉書



在外選挙人証

※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに3か月程度かかります ※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

同居家族による代理申請もできます。

申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書※、代理の方の旅券を御用意ください。

※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。



在外投票は次の3つの方法から選択できます

直接派?



在外公館投票

直接日本大使館・総領事館(領事事務所)に出向いて投票する方法。

郵便等投票

投票用紙等を事前に請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。

郵送派?



国内派?

日本国内で投票

一時帰国した方や帰国直後で転入届を提出して3か月未満の方は、日本国内でも投票できます。

外務省

- 平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
- 平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。

詳しくは、在バンクーバー日本国総領事館

TEL: 604-684-5868

Mail: consul@vc.mofa.go.jp または

外務省 在外選挙 検索 まで。



＝ 疲れをとる法：五感のバランスをもどす ＝

○体の凝りをほぐすポーズ○

一生懸命何かをした後の体の凝りをほぐすには、こんなポーズがおすすめ——

<力が入った肩をほぐすポーズ>

1. 図1のように四つん這いになり、肘をつく。



図1 <肩ほぐし>

2. 肘と膝は固定した状態で、上半身を前後／左右／また、ぐるりと右まわしに／左まわしに……と自由に動かす。スポーツ観戦なんかの興奮で息が浅くなるとかたまる「肩甲骨まわりもほぐされ、深い息が楽にできるようにもなるリラクスのポーズです。

1. 図2のように右肘を左手で持ち、ゆっくり後方へ 押す。

2. ゆっくりもどしたら、図3のように右腕を伸ばしたまま、鎖骨の下の方へ引き寄せるように肩甲骨からのばす。
いずれもゆったりとした呼吸で、気持ちがいいだけつづける。



図2

図3

3. 2の後には、吐く息で寄せていた右腕をストーンと投げるように脱力する。

<疲れた目の疲労をとる>

1. 左図のように目を手のひらでおおい、目は閉じて目のまわりの緊張をゆるめる。完全に何も見えない状態をつくる。



2. そこで他の感覚を研ぎすましてみる。

例えば嗅覚＝空気のおい、花があれば花の香りなどをもっとしっかり嗅いでみる。触覚：太陽があればその暖かさを“なんとなく”ではなく“しっかり”感じてみる……等等、目（視覚）耳（聴覚）以外の五感を研ぎ澄まして使うことで、崩れた五感のバランスをもどしてより早く「目の疲れ」をとる。

視覚／聴覚を完全に休ませて五感のバランスをもどすこと＝自然治癒力を高める優れた方法です。Try it!

(2010年5月号記載)



Dr. Wayne Okamura & associates



日本語対応の歯科医師も勤務しています。
月～土 7:30am - 7:00pm
※曜日により、診療時間・勤務医師が異なります。

歯科医師 楠瀬 智子 (Dr. Kusunose)

Tel: 604 - 736 - 7374

#202 - 2732 W.Broadway, Vancouver
(Safewayの向いのビル2階)

Dr.WU 漢方クリニック 日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月～金 12:00am～6:00pm
(時間外予約可)

Dr.WU (ウー)

Website: www.drwukanpo.com

☎ (604) 818-9021

#218-736 Granville St., Vancouver

Sun Health Centre

・鍼 ・指圧

・スウェーデン式

ボディマッサージ \$40/時

・リフレクソロジー・

スポーツマッサージ \$40/時



Anna Sun

月～日 10am～9pm

5182 Victoria Dr. (E.36th Ave.)
Vancouver, B.C.

604-339-9488 / 778-891-9588

www.sunhealthcenter.com

漢方皮膚科 & 美容レーザー

BC州東洋医学専門医
日本皮膚科医師

医学博士

杜(もり) 一原

和洋漢臨床経験 25年

各種皮膚疾患、しみ、しわ
アンチエイジングレーザー治療

www.glorydrbcm.com



Tel: 778-636-3588

月～土 10:00～20:00 (予約制)

3011-5511 Hollybridge Way, Richmond,
BC, V7C 0A3 (Buzz No. 2171)

Anju Acupuncture



鍼灸 & 指圧
美容鍼灸、カッピング他

For External & Internal symptoms



あん寿 針灸・指圧 / 推拿

Tel & Text: (604) 352-5442 (Keiko)

www.anjuacupuncture.com

3701 Hastings St., Burnaby

**愛犬と楽しく
トレーニング!**



あなたの犬は実は
混乱している!?
クリッカーを使って、
犬とのより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!
(Verbal Markerも可)
日本語による、
個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

#100-8206 Ontario St,
Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

日本向け別送品空輸サービス
おてがる帰国便 早くて安心の航空便で
帰国もらくらく!!

- ★ スーツケースもそのまま発送可能!!
- ★ 帰国前のお荷物の一時的保管無料!!
- ★ バンクーバー近郊の集荷無料!!

《バンクーバー⇒日本》

10kgまで	\$128	25kgまで	\$195
15kgまで	\$160	30kgまで	\$236
20kgまで	\$181	35kgまで	\$281

(沖縄県向けは別途見積)



～カナダ国内の小口引越し、一般宅配も～
Web: www.ocscanada.ca
Email: vancouver@ocscanada.ca
T: 604-247-2141 F: 604-247-2140



日本人による思いやり介護



**ニコニコ
ホームケア**

(778) 960-4735 info@nikoniko.ca

『脳の運動教室』第3期開始
お申込お問合せ受付中♪



http://nikoniko.ca SMILE BRAIN

2時間毎: 身体介護\$70 生活支援\$60

家事全般

調理、掃除、洗
濯、買い物、
外出同行



身体介護

入浴、排泄、服薬、
口腔ケア、血糖値、
バイタルチェック



QOL改善

体操、脳トレ、
認知症予防訓練



介護の魅力

阿部山 優子

毎朝トイレで快便されていたお爺ちゃんが転びました。それ以後、ベットでおトイレをするように言われましたが、なかなかできません。それはそうですよね。ベットでの排便、排尿を生理的にも、心理的にも受け入れられません。結果として便秘になり胃部不快、食欲不振、元気もなくなりました。

そんな時にお呼びがかかったニコニコ介護士。ベットから車いすに移り、トイレに行くお手伝いをしました。そうするとあっという間にお爺ちゃんの便秘が解消され、気分良し、食欲も増進、結果として歩けるようになりました。このようにちょっとしたサポートがお爺ちゃんの大事な排泄という行為を支えます。これが「介護」の魅力です。

ニコニコホームケアは5月1日に訪問介護4年目に突入します。日系人、カナダ人のクライアント様を通し様々な経験を積ませて頂いています。毎日どうすればベストの介護になるか、チームで話し、介護哲学を築いてきました。楽しかったことが9割、悔しかったことが1割でしょうか? 気づいた量が百万両。全てが本当に良い学びでした。

現在は訪問介護に加えて、認知症の予防活動「脳の運動教室」にも力をいれます。先日のヘルスショウでも日、加の皆様「僕がジョンと呼ばれるまで」の映画、そして脳トレを楽しんで頂きました。「やっぱり日本人凄いな!」と言って頂けると本当に嬉しいです。この日本人の思いやり、技術、笑顔を、カナダ全土、そしてブラジル?までお届けするのが私達の夢です。さあ、4年目のニコニコどうなるか、どうぞご期待下さい。

(続く)

**初心者とシニア
の為の**

タブレット
スマホ
パソコン

出張サービス

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。LINEのチャットや古いパソコンからのデータ保存もサポートしています。土曜日もOK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ
留守の際はメッセージをお願いします。
e-mail: japanpctutor@gmail.com

松下公認会計事務所

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT
CERTIFIED FINANCIAL PLANNER

個人所得税申告
企業所得税申告
会計業務を承ります。

日本語どうぞ

#406 - 1367 West Broadway,
Vancouver, B.C. V6H 4A7
Tel: 604- 687-8877
info@matsushitaandco.com

自動車事故による「痛みと苦しみ」

BC州では、1日におよそ400件の自動車事故が起きています(出典:ICBCウェブサイト、コミュニティ・スナップ)。そこで今回から、自動車事故の被害者に対して支払われる補償金についてお話ししたいと思います。

自動車事故で負った怪我に対して支払われる補償金を、損害補償金と呼びます。もし事故に遭っていなかったらこうであったはずだ、という見通しと、事故に遭ってしまった現実とのギャップを、金銭的に埋めるのがこの補償金の目的です。この補償金には、カテゴリーがいくつか設けられていますが、まずお話ししたいのは、「痛みと苦しみ」というカテゴリーです。痛みと苦しみに対して支払われる損害補償金の額は、怪我をした各人に特有の額となります。

怪我の度合いに応じて作成された金額リストから妥当な額を、痛みと苦しみに対して割り振る、といった単純なものではありません。同じ怪我でも、それを被った人が違えば、怪我から受ける影響も違ってきます。

例えば、シェフが肩を負傷したとすると、腕や手を動かすシェフは一日中痛みを感じるようになるでしょう。年配の方が背中や膝に怪我をしたとすると、ただでさえ動くのが不自由なところ

に追い打ちをかけることになり、日々の生活に甚大な支障をきたすことでしょう。子供が顔に傷を負ったとすると、時間と共に傷は治り跡も残らない可能性が高いですが、成人前後の若者、それも顔が売り物のような職業に就いている人が顔に傷を負ったとすると、その影響はより深刻でしょう。怪我のためにスポーツをするのに支障が出たり、子供との時間の過ごし方が変わってしまったたり、長期の旅行を断念せざるを得なかったり、といった影響が出てくることもあります。このように、各人の生活の特徴や人生計画、これまでの歩みなどを弁護士が把握して初めて、請求すべき補償金の額が見えてくるのです。時間と共に怪我の状態も変わってきますので、よくなってきているのか、悪くなったところがあるのか、といったことを定期的に報告することも重要です。怪我によっては、事故後数週間あるいは数ヶ月経ってから症状が現れる、というものもあります。

弁護士は、被害者のことをよく知り、怪我のために生活や健康状態がどのように変わったかを把握した上で、データベースから同じようなケースの判例を探し、その痛みと苦しみに支払われるべき補償金額の目途をつけます。こうし

チャン&アソシエイツ ~法律の窓~

た判例に依拠しながらICBCと交渉し、公正な補償金額で合意できるような話し合います。ICBCが合意を拒んだ場合には、訴訟手続きに進みます。訴訟になったら、こうした判例に依拠して裁判官を説得し、公正な補償金額の裁定を引き出すように尽力します。

被害者と弁護士とのしっかりとしたコミュニケーションこそが、痛みと苦しみに対する公正な損害補償金を受け取る鍵となります。

CHUNG & ASSOCIATES LAWYERS

交通事故被害者の方、
安心して私たちにお任せください。

交通事故専門弁護士がプロの交渉で
あなたの正当な権利を勝ち取ります!!

- ICBCとの慰謝料、賠償金の増額徹底交渉
- 治療関係費の請求

相談料・初期費用
無料

安心の
完全成功報酬制



日本語で無料相談承ります。

604-549-9225

330-500 Sixth Avenue,
New Westminster, BC V3L 1V3

Info@schunglaw.com / www.schunglaw.com

免責のお断り: 本稿は、一般情報を提供することのみを目的としています。これらの情報は、法手続きに関する正式な助言ではないことをお断りしておきます。

I.Iritani, CPA Inc.
Chartered Professional Accountant
• ブックキーピング
• 管理会計 • QuickBooks
• 財務諸表 • 税務申告

Quickbooks 初心者向け講習 随時受付中
公認会計士 入谷いつこ

www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com
617-777 Hornby St., Vancouver
BC V6Z 1S4

羽仁会計サービス
Chartered Professional Accountant
羽仁 (Murray) 雅子 CPA
橋本 典枝

ブックキーピング
会計業務
法人・個人税申告

604-263-4733
hmasako@telus.net
#300-5118 Joyce St., Van, BC V5R 4H1
12月1日よりオフィス移転しました。

弁護士: 森永正雄

- 遺言書など家庭に必要な様々な契約
- 民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- 行政不服申立

カナダの法律を私が日本語で丁寧にご説明いたします。ご自宅までの出張も可能です。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#215-8600 Cambie Road
Richmond BC V6X 4J9
Tel: 604-728-4474
morinaga@the-law-business.com

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスパートが日本語で分かりやすく御説明致します。お気軽にお電話下さい。

上高原保険代理店
since1959
200-678 West Broadway Vancouver,
Tel: 604.876.7999

ゼウス アカウンティング サービス

- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税申告書
- 会社設立時の会計システムセットアップ
- 経理、Quick Books 指導
- 日本年金手続き窓口


MACHIKO SHIROKI, CPA
Zeus International Accounting Services
#708 - 1155 W.Pender Street,
Vancouver, BC, V6E 2P4
Tel: 604-374-6031
E-mail: acc.services@zeus-iv.com

CPA CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT
藤井公認会計事務所

- ブックキーピング
- 会計
- 財務諸表
- T2 法人税申告書
- T1 個人所得稅申告書


Ryan Fujii, CPA
ryan@fujiiicca.com
日本語でお気軽にご相談ください
659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2
Tel: 604-812-7139 www.fujiiicca.com

男性のあごひげより犬のほうがきれいかも

人間の男性のひげと犬の毛に付着している細菌の数を調べたところ、男性のひげについている菌のほうが多いという調査結果が発表された。調査をしたのはスイスのヒルスランデン・クリニックで、MRIは高額なため動物病院には設置されていないところが多いことから、人間用のMRI（時期共鳴断層撮影）を犬に使用してもよいかどうかを調べるために行った実験だった。

研究チームは、脳や脊髄に疾患があり、MRI検査が必要な30匹の犬の口と体毛から微生物のサンプルを採取し、同時にMRI検査に病院に訪れた18人のあごひげをはやした男性のひげからもサンプルを採取した。

その結果、男性のほうは18人全員から多量の微生物が見つかったが、犬からは、23匹からは人間と同程度の量の微生物が見つかり、7匹からはそれほどの微生物はみつからなかった。

みつかった微生物の中で、人間の病原体となる微生物は、男性は18人中7人からみつかったが、犬のほうは30匹中4匹から見つかっただけだった。

また、人間用MRIとペット用MRIに付着している微生物量を調べたところ、人間用MRIのほうが多くの微生物が存在していることも明らかになった。これは、ペット用のMRIのほうが頻りに消毒されているためということも考えられるとのこと。

『European Radiology』誌にこの論文を発表した、放射線医アンドレアス・グートツァイト医師は、研究結果から、人間用のMRIで犬を検査しても衛生上の問題はたいしてないと考えられると言っている。

建物自体が電池に

英国ランカスター大学の研究チームが、コンクリートに電気を貯めておく方法が可能になるだろうと発表した。

これが実現すれば、我々が住む家の壁から電気を供給することができるようになり、エネルギー問題の画期的な解決策となる。

研究チームは、化学製品などを使用することなく、コンクリートにカリウムイオンを注入し、長期間電気を貯めておく方法を可能にした。研究チームのモハメド・サアフィ教授は、「この技術によって建物自体をバッテリーに変えることが可能になる」と言っている。

この方法では、建築で使用する高価な化学物質が必要なくなり、経済的にも安価に建築できる。またこのコンクリートを建材として利用する場合の条件や制限は全くないという。

現在はまだ研究自体の規模が小さいため、10年計画で大規模な実用化のための研究が行われている。

1901年創業・長年の信頼と安心 RBC Dominion Securities Inc.

RBC日本語サービス・資産管理グループ

2019年Tax Free非課税口座
 受付開始(累計\$63,500)

長年チーム体制で全員
 日本語で案内しております!



- 資産運用の担当が不在の際、不安はありませんか？
 チーム体制でサービスしているので安心です。
- カナダへ来られたばかりですか？
 カナダ生活を快適にするための基盤作りをサポートします。

オンライン <http://ca.rbcwealthmanagement.com/chris.kwok>
 メール shoko.sanchez@rbc.com 電話 604-257-7291
 20th Floor - 745 Thurlow Street Vancouver BC

キャッシュフロー相談、老後・相続・資産プラン、年金型・月払い運用、不動産売却金の相談
 インフレ対応・税金有利な投資、債券、株式、投資信託、円送金受取口座
 為替、法人向け大口定期預金、外貨・米ドル投資、RRSP/TFSA/RESP/RRIF

Professional Wealth Management Since 1901



Wealth Management
 Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2019 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

平和、環境、
 あなたは
 地球人になれるか

IM Holdings Ltd.

ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。
 新鮮な日本の魚介類を毎週入荷!

先日、興味深い新聞記事が目にとまりました。「1万人規模の企業では、1年間に約67万時間、約15億円も『ムダな会議』に費やしている」というものです。

実は、この類については大分以前にも多くの企業で強い関心を持たれ、それなりの大きな改革もたらされたことがあります。

80年代に広く取り組まれたOA（オフィスオートメーション）がそれです。

70年代に2度にわたるオイルショックが起り、世界的規模で経済全体が大きく減退します。そのため企業は減量経営を強いられ、徹底した効率化を志向します。

その際に再認識されたことは、生産現場ではFA（ファクトリーオートメーション）が既に広く浸透し、効率化が進んでいるのに対して、間接部門（いわゆるホワイトカラー）の効率化はほとんど取り組まれておらず、きわめて非生産的な状況にあるということでした。

そこで、ITを活用して間接部門で働く従業員の「身辺業務」の改善に、多くの企業が取り組むことになりました。ちなみにその際、ペーパーレスを標榜して活用された主要なIT機器は、パソコン、ワードプロセッサ、ファクシミリ、複写機などでした。

周知のとおり、現在ではスマートフォンなどの

日本の企業社会

(233)

中根 雅夫

著しい普及とソーシャルメディアの活発な利用によって、従業員間のコミュニケーションなどが従来以上に円滑になってきています。

それでも冒頭にあげたように、ムダな会議が糾弾される状況になっているのです。

より具体的にこの間の状況をみていくと、「ムダ」だと感じる要因として強く影響していることは、「会議が終わっても何も決まっていな」、「終了時刻が延びる」、「ささいな議題で会議を開く」などです。

さらに、議事録の作成や遠隔地からテレビ会議に参加してもらうことも、「ムダ」と感じるケースを増やしているようです。

また有識者の一人は、働き方改革のなかで会議は最もムダを削れるものの一つだが、ムダな会議が多くなる理由として、同調規範が強いため、本音ではムダだと思っても、「非常識なやつだと思われる」ことを恐れて言い出せず、誰もが望まない結果になることだと示唆しています。

業績が好調な企業では「意思決定する会議」が多く、下降している企業では「情報共有の会議」が多いという調査結果ももたらされています。この事実は、たんなる情報共有だけでは、必ずしも企業の業績向上に結び付かないばかりでなく、収益悪化をもたらすことにもなる

という構造を改めて示しています。

ちなみにある大手企業では、AIを働き方の見直しに活用しています。たとえば、会議中にメールなどの「内職」をしている時間が長いと、「この会議に出る必要はありますか」。同じ部署の同僚と同じ会議に出ることが多いと、「どちらか1人でいいのでは」。こうした提案を採り入れることで、ムダな会議を30%近く削減できたとのこと。

同社は並行して、会議のほとんどをオンライン化しているようです。パソコンやスマホから全員がテレビ電話をつなぐことで、社内外の別の場所にも参加できます。資料やウェブ上のホワイトボードなども同時に共有され、疎外感もないようです。

いずれにせよ、物事が決まらない、ムダな会議の多い組織にとっては、会議の改善も当然重要ですが、それよりも重要なことは、「これまでの意思決定のあり方を変える」という視点を持って、直面する課題は何かを明らかにすることでしょう。

「資料を事前にきちんと読んでおく」、「会議の前に目的を設定する」、「全員が議論に参加する意識を持つ」などに取り組み、改善していくことが、「良い会議」を実現する方法と思われる。

既存の実態調査でも、70%の人が「働き方改革実感なし」と回答しています。年齢別では、20代が61.5%であるのに対し、40代は69.0%、50代では75.0%と、年齢が高いほど否定的な意見が増えていました。

残業や会議を減らしたり、有給を取りやすくすることで、従業員がイキイキとするわけではありません。イキイキと従業員が働いている元気な職場では、残業やムダな会議も減り、有給もきちんと取れるようになります。

当然、それは一朝一夕にできるわけではなく、時間をかけて醸成していく必要があります。

ともかく、ムダな会議や稟議の削減、業務や社内ルールの再検討、意思決定権限の委譲などへの取り組みは企業の生産性を向上させるうえで必要不可欠なものです。

Open earlier. Open later. Open longer.



And with friendly staff to serve you better.

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターはバンクーバー本店ビルに1994年の開設以来、おかげさまで多くのお客様にご利用いただいております。経験豊富なスタッフが個人から法人のお客様まで幅広くお客様のニーズに合わせたサービスをご提供いたします。また、カナダ国内のどの銀行よりも長い時間営業いたしております。どうぞお近くのTD Canada Trustまでお越しいただき、快適な銀行サービスをご利用ください。

どうぞお気軽に、お越し下さいませ

住所 700 West Georgia Pacific Centre
Vancouver, BC

電話 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター

月一水	8am - 6pm
木一金	8am - 8pm
土	8am - 4pm

Canada Trust
Banking can be this comfortable

ずっと気になっていた？

カナダの保険・年金・投資のお話

日本語で相談、見直し無料です。



山下りえ (Licensed)
778-322-0798 (携帯)
rieyamashita@crius.ca

- ・生命保険
- ・病気保険
- ・ケガ、事故保険等

- ・RESP (カナダ学資積立プラン)

- ・個人年金
- ・TFSA, RRSP 等
- ・各種投資



伊藤ちか (Licensed)
778-319-4649 (携帯)
chikaito@crius.ca

Crius Financial Services Corp.
1288-4720 Kingsway,
Metrotower II
Burnaby, BC V5H 4N2

BETTER HOUSE BETTER LIFE

<砂漠の中の住まいと庭>



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

昨年の9月にカリフォルニアの北東部に位置する Manzanar を訪れました。この名はご存知の方も多いかと思えます。それは大戦中に米国在住の日系市民が強制的に収容された収容所があった場所で、今では国の歴史遺産として当時の建物と庭が復元されています。今回この記事では、そこの住まいと庭に焦点を絞ってみたいと思います。

この収容所には1万人を超える日系人が800棟を超えるバラックと呼ばれる簡素な建物に住まわされていました。壁は板にタールペーパーを打ちつけただけで断熱材などは無く、隙間だらけで砂漠特有の砂嵐が吹くと砂が隙間から入り込み、水道、トイレ、シャワーなどは外の共同施設、食事は大食堂で、これらはすべて長い列で順番待ちの末に使えたようです。1942年開設当時の写真には、整然と並んでいるバラック以外に草木は生えていません。

それまでは普通の市民であったのに、持ち物はスーツケースのみ許されて、ここに放り込まれた人たちが到着する映像が残っています。過酷な自然環境で、夏は気温40度以上、そしてたびたびある砂嵐、冬は零下20度にも

なるのです。そんな状況下で、人々の中から庭を造る活動が生まれてきました、きっかけは食堂の長い順番待ちの人を癒したい、それには池のある庭を造りたいというものでした。当時この収容所には、造園、庭師、農業関係の人が多くいて、そのため造園活動が活発になり、バラックの周りに菜園や小さな庭などが造られました。また大規模な庭園なども幾つか造られて、それには大きな池などもありました。復元された庭には水こそ入っていませんが、当時の写真を見ると池の周り



つろぐ人々のリラックスした姿が多く残っています。

砂漠なのにどうしてこんなに水を使えるのかといいますと、近くにシェラネバタ山系からの雪解け水のクリークがあることと、敷地内を深く掘ると地下水が出るので、これを利用していました。

庭に使う石はクリーク付近のものを使っていました。植物はなんと、シアーズのカタログ販売で種を購入して、草や花を増やしたり、砂漠の低木をも掘り起こして移植していました。

当時の人々の回想録には、必ずというほど庭に関わるものがあります。庭作りや菜園、花壇の手入れなどに癒しを見出したこと、作業を終えて庭にくつろぐ喜び、子供は水遊びとピクニック、それはすべて緑と水に癒されたことでした。

日本は水の国、どんな風景をとっても水分を感じるます。その風景を砂漠に住む環境に少しでも取り入れることで、心の癒しを得る庭の存在、まさに住まいと庭の関係をまざまざと感じさせられた旅でした。

(文：岡田 伸平)



セルマック不動産

"お客様の夢を形に"

住宅・商業・投資物件 賃貸斡旋
不動産管理も行っております

査定・ご相談は無料です

日本語でお気軽にお問合せください。

Tel: 604.992.5080
a4yoda@gmail.com



April Yoda 依田 敦子

Selmak Realty Ltd. www.selmakrealty.com
2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4 Fax: 604.456.0872

不動産売買をお考えですか?

何でもご相談ください。27年の経験と実績でお客様のご要望にきめ細かく対応いたします。



Cel: 604-240-3541

E-mail: jmurakami@telus.net

Web: www.jmurakami.com

- コンドミニアム・タウンハウス・一戸建て
- 店舗・事務所・商業物件・投資物件

村上 丈二 (営業担当)

典子 (unlicensed assistant)



Sutton Group - West Coast Realty
#301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

不動産売買

一軒家、コンド、タウンハウス、ビジネス
長年の経験をもって、あなたの売買物件に
誠実にとりくみます。
アフターケアもまかせて安心です。



藤原 進
Fujiwara Susumu

携帯: 604-781-6945
E-mail: sfujiwara@sutton.com



Sutton Centre Realty
3010 Boundary Road, Burnaby
604-435-9477

誠心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。

通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料 (OAC)



The Mortgage Group Canada Inc.

Cell: 604-250-7649
Fax: 604-629-4733

E-mail: heidi@mortgagegrp.com
www.hamanomortgages.com

#105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

- ご利用に際しての利点の一例
- 40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供
- 業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供

プロダクトの一例

- 新築・改築・増築のファイナンス
- 自営業等で収入の証明が難しい方
- チップ収入が主体の方
- 日本からの投資不動産購入
- 高金利ローン支払目的の不動産再融資

TD Canada Trustの
モーゲージも扱っております。

詳しくはお訊ねください。



MBABCメンバー/CAAMPメンバー Heidi Hamano, Mortgage Specialist

不動産あれこれ

カナダ東部からの不動産情報

2019年3月のTREB全域の平均価格は\$788,335で、2018年同月の\$784,514から+0.5%の微増となりました。3月の総取引総数は7,187件となり昨年3月の7,188件とほぼ同数、新規リスティング数は13,996件で-5.1%、有効リスティング数は15,576件で-2.5%となっています。平均売却日数は21日で+5.0%です。これから本格的に春のマーケットに突入しますが、トロントのエリアでは既に何件ものビディングウォーが確認されています。

マーケットがどのように動くか注目されますが、カナダ全体的には勢いがあるとは言えない経済成長などの要因から、伸び率も低く比較的フラットに推移すると予測されています。もちろん都市別、エリア別にマーケットの動態は異なります。カナダでも上位二位を占めるマーケットであるバンクーバーとトロントを比べても分かります。平均的に価格落ち込みの大きいバンクーバーと比較し、トロントではデタッチマーケットに若干の落ち込みが見られたものの比較的安定しています。これはトロントと近郊での毎年続く大規模な人口増加に裏打ちされた需要、そして売り手が焦らず待ちに入った為か売り出し物件数の落ち込みによる供給不足が原因となっていると思われる。

コンドマーケットは勢いが強く、レント数も急上昇しています。また同じ都市内でも更に小別されたエリアによりマーケットの反応は異なっています。1M以下の戸建てには買いが集中する傾向がありますが、学区の良い人気エリアでは極めて限られた物件数しか売りに出ず、昨年同時期を大きく超える価格で取引されるものも目立ちます。

(文: Bosley Real Estate Ltd D.H.Toko Liu)

SUDOKU BREAK

9	2			1	3	6	
				2		4	8
6		8					1
		9				3	
		7	1	6	4		
	6				5		
4					2		3
7	1		3				
	3	6	5			7	4

答えは p.39

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
乱筆も白内障のせいにして
北花子



則末 恵子
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY

REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com



FRED YOSHIMURA

吉村 秀彦

不動産売買

- *コンドミニウム *タウンハウス
- *一戸建て住宅 *投資物件及び管理
- *ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca

www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。



RE/MAX

RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191

1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

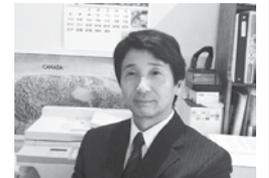
売買交渉時
最善な価格と条件を提示

登記手続時
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

Eメール
jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com
Sutton - Centre Realty
3010 Boundary Road Burnaby,
BC, Canada. V5M 4A1
事務所: 604-435-9477 since 1987



オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2

Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700

E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表

中谷 太三

604-728-8230

taizo@oakwest.net



セールス

木村 翔

604-831-1404

sho@oakwest.net



セールス

松田 俊子

604-783-3261

toshiko@oakwest.net



セールス

中谷 陽里

604-681-9329

yori@oakwest.net

不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来る
きめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理

中谷 太三 / 木村 翔 / 中谷 陽里

ちょっとスピリチュアルかつ好奇心旺盛なリアルターが数々の不動産を見て発見した家(おうち)のマジック=あなたの人生をちょっと豊かに幸せにするアイデアや方法を取りあげてご紹介するコーナー!

「暑さに負けない、元気いっぱいメキシコ流おしゃれインテリア術」

ついに私たちが愛してやまないバンクーバーの春がやってきました。お散歩に出かけると、そこら中で新緑の芽や葉が息吹き、色とりどりの野花在咲き誇っている様子に心温められます。太陽の光も日に日に暖かさが増し、初夏の訪れが近づいていることを感じずにはられません。

バンクーバーの夏は、何といっても日が長く、夏至のころには、なんと夜の10時を過ぎても明るいんですよ。年々厳しくなる夏の暑さ、特に西日はガラガラと夜分まで厳しく、マイホーム選びの際に、西向きのお部屋を避ける方も少なくありません。しかし、文化・趣向のつぼであるバンクーバー、実は西向きのお部屋をあえて探している人達も多いのをご存知でしょうか。例えば、情熱的なメキシコ人をはじめ、スパニッシュ系、南アメリカ系のクライアント様たちは、結構な頻度で西向きのお部屋を探していることが多いのです。

今回は、そんな元気いっぱいのメキシコの文化に学ぶ、おしゃれなインテリア術をご紹介します。メキシコ人(その他南アメリカ諸国の人々)



りがとても上手なのです。夏に向けて、比較的クールな我々日本人も、彼らのバイタリティの高さを見習って、お家を元気に改革してみませんか?

暑さに負けない、元気いっぱいのメキシコ流おしゃれインテリア術

① 壁の色は断然、暖色。遊び心も忘れずに

ホワイト系、グレー系、ベージュ系、など無難な色を選びがちな壁のペンキ。面積の大きい壁の色のチョイスは、お家の雰囲気大きく左右します。メキシカン流は、元気いっぱいのイエロー、オレンジ、朱色。暖色を選ぶことによって、瞬時に暖かな空間が実現します。コントラストに映えるちょっと遊び心のあるペパーミントグリーン、エメラルドグリーン、黄緑や薄紫などのパステルカラーをアクセントとして使うことも。リビングの壁の色を変えるのは勇気がいるかもしれませんが、まずは書斎や子供部屋から是非チャレンジしてみたいかたがたが。

② ドア、椅子、多色使いで、ポップでカラフルな空間づくり

思わず「可愛い!」と感嘆してしまったあるメキシコ人クライアント様のおうちのダイニングルームは、6脚あるダイニング椅子がすべて違う色(しかも原色)で塗られていました。私の感覚からしたら、全色違う色でコーディネートすることはあり得ないのですが、これが不思議と出来上がってみると可愛いのです。また、彼らはドアも奇抜な色で塗り上げてインテリアの一部にしてしまいます。白だけがドアの色ではない。お気



に入りの色でドアを塗って、ポップな変化を楽しんでみましょう。

③ タイルやお皿を活用して、インテリアのアクセントに

彼らは、タイルを模様になるようにうまく壁や床に張り付けて、おしゃれに配置するのがとても上手です。ちょっとと不思議な幾何学模様や、レトロな花柄など、うまくアクセントになるように用います。また、壁にかけるインテリアに、大きな丸皿を複数配置したり、天井から吊るす提灯タイプの照明を高さを変えて複数配置することも上手です。特にキッチンやバスルームのタイルをやり直す予定がある方は、是非メキシカン流も検討されてみることをおすすめします。

④ 違う素材をバランスよく雑多に組み合わせる

ラスティックな金属、木、布、陶器など、素材の違う家具や装飾品を雑多に、しかし非常にセンス良く取り入れるのも、メキシカン流です。お気に入りの小物や雑貨を既成概念にとらわれず、あなた流にミックスして飾ってみましょう!

(Keller Williams Realty VanCentral: 不動産エージェント/リアルター: 高原さやか)



バンクーバー不動産の総合情報サイト

Vancouver Home Navi.com

いますぐWebをチェック! お問い合わせフォームから ☑ ご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$¥計算機付き

エリア別
物件検索

地図上で
サクサク検索!

保存版

家の売買
完全ガイド

売りたい買いたい
14のステップ!

不動産豆知識
ライブラリー

不動産を高く売るための
29のコツ!



Sayaka@HappyHomesVancouver.com 604-725-7228 realtorsayaka

KW REALTY VANCENTRAL KELLER WILLIAMS

ゆであがるよろこび (17)

私の温泉探訪



チャック・ランメル

スペインの温泉

妻との思い出

今日はジブラルタルから車で2時間走ったところにある南スペインの Alhama de Granada と Alhama de Almeria (アラビア語) へ、ガイドブックを頼りながらの温泉探訪である。

早朝出発、殆ど車が走っていないハイウェイのドライブは爽快な気分だ。暫く行くと、細い曲がりくねった田舎道になった。地図を頼りに走るのだが、分岐点で間違えてしまい、もと来た道に引き返す。ウィフは方向音痴で地図が読めないし、車酔いをする。車についているナビは操作方法がわからないので、観光用の道路地図をひろげながら悪戦苦闘である。目的地に着くまでに、小さなお城、古い病院を通過して、昔の牢獄、壊れかかった橋をわたり、行きつ戻りつ、サインも標識も無い、でこぼこ道路を砂煙を巻き上げながら、やっと目的地近くにたどりついた。

さあ、ここからどの道を選ぶのか？ 一人一人いらない。鳥すらいない。見渡すかぎり大きな木々と雑草がびこっていて、川があるだけ。ウィフは「もういいよ。引き返そうよ」と不安顔。石の上でひと休みして、持参した朝食をたべる。さあ少し歩いてみようか……。

水の音をたよりに湯煙をさがす。シーンとした森の中、突然前方に一人の老人が現れた。彼は、脇の下に布で包んだ何かを抱えている。とっさに、あれは銃かな、と僕は身構える。おじいさんは僕たちが旅行者だとすぐわかり、話かけてきた。

僕が温泉の名前を言うと、

「ああ、よくもそんな温泉を知っているね。私もそこへ行くのでいっしょに行こう。かなり距離があるので、その車で行かないか」と言う。神の助

けと信じておじいさんを車に乗せた。おじいさんは話し出した。

「僕はマラガでフルートを作っているんだ。これが出来上がったので、ためしに吹いてみようと思って、ここに来たんだ。ここは静かで、音がよく響くんだよ。それに、あまり上手でもないから、人様に迷惑にならないようにね。朝は人がいないでしょ。それにしても、あんたたち、どうしてこんな辺鄙な廃墟の温泉にきたの？」

「人に聞いたのさ」

温泉の入り口は、丸いドームのモスク形の屋根で、中に入ると彼は

「あそこを見てごらん、底の辺りは大理石でできているだろう。ローマ時代、紀元 550 年に造られたんだ。線が見えるかい？ あの線の上の建設は 15 世紀にアラブ民族が継ぎ足したんだよ」

僕が「シーザーもこの温泉に入ったと聞いたが、本当かな？」と聞くと

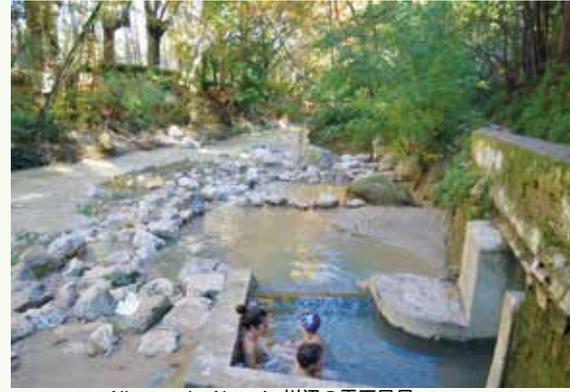
「勿論。ここはこの辺りで一番古い温泉だよ。今も入る人もいなくて、さびれちゃったけどね」

信じられないほど簡素で、奥のほうは気味が悪いような暗さだ。おじいさんは

「ではここで、一曲この地方のフォークソングを吹いてあげよう」と、やおら先ほどの布袋をあけて、手製のフルートを大切に出して吹き始めた。

僕たちはまるで座禅でも組んでいるように温泉のそばにべたりと座って、フルートの音色に聴き入った。吹き終わると彼は曲の説明をしてくれたが、殆ど理解できなかった。

温度は 40 度、カリフスタイルのレンガの壁とドームの屋根の調和がとれていて、とても美しい。道に迷いながら探し当てた宝物のような温泉。お



Alhama de Almeria 川辺の露天風呂

じいさんと僕は暫くのあいだ、湯につかり、無言の会話。ぼくの心はローマ帝国の皇帝、ジュリアス・シーザーを想像しながら感動に震えていた。

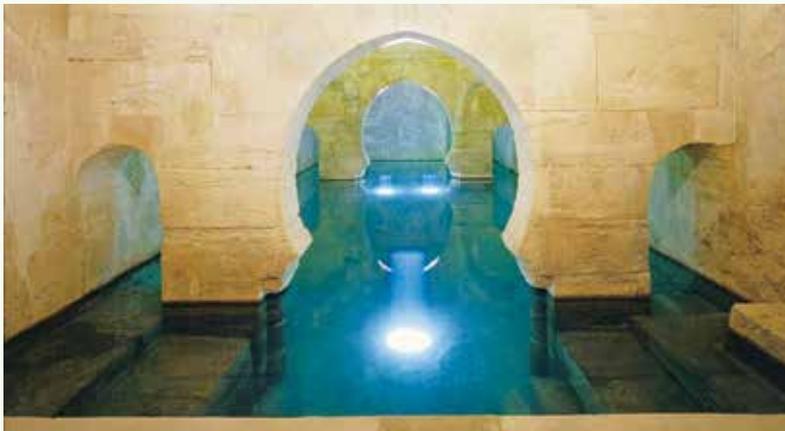
次に訪れた温泉 Alhama de Almeria はシエスタで休憩中のため、入ることが出来ない。スペインは、昼食後は殆どの店が閉まり、昼寝をするのだ。

受付係が、この前の川辺に自然の露天風呂があるよと教えてくれた。行ってみると、着替え室は無く、数名の地元の人が入っている。僕たちはホテルのトイレをかりて着替えをした。露天風呂に入るには、苔でぬるぬるした石の上を滑り降りてジャボンと飛び込むのである。年寄りにはスリルがありすぎて、危険だ。実はそれは入った後で気が付いたことで、我々夫婦はいきなり滑り落ちた湯の中で、怪我は無いかと確かめあった。無鉄砲な、からすの行水であった。

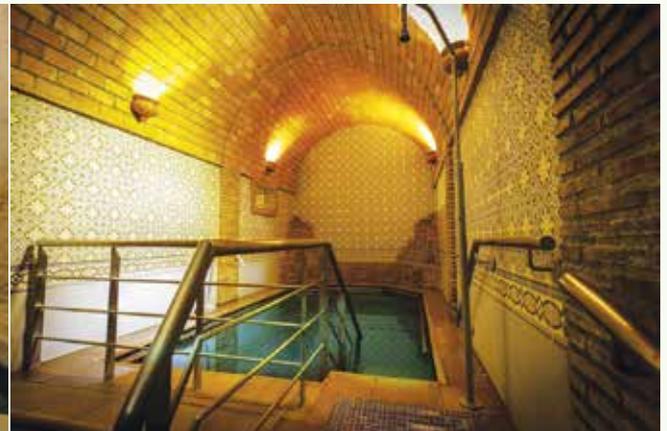
夜はホテルでワインを飲みながら、ゆっくりと本場のフラメンコとギターを楽しんだ。

異国の地 温泉探し 旅すれば

ビックリ仰天 連続の日々



Alhama de Granada ローマ時代の内風呂



Alhama de Almeria Balneario San Nicolas Hotel 室内風呂

健やかなバンクーバーライフのサポートは
UNIARKにお任せください!!
 らくらくお引越し! 前後のお掃除も!

604-446-2832
 contact@uniark.ca
 http://www.uniark.ca

日本語でお気軽にどうぞ!
 UNIARK

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会
 杖いらぬ大根足を褒めてやる
 —森下 みえ

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会
 ソースかけ昭和の香りするカレー
 —佐達 正

pure Organic
 Chons Naturals
Aromatherapy & Natural Cosmetics

お肌、心に、そして環境に
 やさしい商品をお届けします!

- フェイスクア
- ボディケア
- ヘアケア
- ミネラルメークアップ
- エッセンシャルオイル

www.chons.com
 Chons Inc. (Chons Naturals)
 tel: 416-592-0808 (日本語可) email: info@chons.com (日本語可)
 商品はオンタリオ州からお届けします。\$65以上のご購入で送料無料!!

5.12 母の日

とろりとしたプリンに
 メープルゼリーをかけた
 絶品タルト

BCで獲れたサーモンを
 バンクーバーでスモーク!
 まさにローカル!

BC産の
 ワイン

母の日用にご指定されますと無料のカードと
 お花を添えてお母様にお送りいたします

送料一律 \$12 のみ!
 (活ロブスターとワインは送料込み)

チェリー日本直送の
お知らせもうすぐです!!

シーボーンSNSを確認
 もしくは5月になりましたら
 ご連絡ください!

SEABORN Vancouver
 1310 West 73rd Ave, Vancouver
 604-261-2230 9:30 - 18:00 (祝休)

@Seaborn Canada
WWW.SEABORN.CA

Healthyで **キレイレシピ** 上田 麗子

チャプツェ

野菜がいっぱいの甘味のある韓国料理です。マロニーを使うと
 ツルツとした食感が楽しめますとてもヘルシーです。

かにかま	10本
マロニー	1袋
えのきだけ	1袋
玉ねぎ	大 1/2 個
にんじん	1/2 本
ピーマン	4 個
にんにくすりおろし	2 かけ分
しょうゆ	大 4 強
さとう	大 2
水	180cc

◎サラダ油大2、ごま油大1、塩、こしょう各少々、白ごま

1. かにかまはほくします。えのきは根元を切り落とし半分に切ります。玉ねぎ、にんじん、ピーマンはせん切り。マロニーは湯で3分ゆでる。

2. フライパンにサラダ油を熱しかにかま、野菜、えのきを炒めます。しんなりしたらAとマロニーを加えます。塩、こしょうで調味し水分がなくなるまで煮ます。最後にごま油を加えます。

3. 器に盛ってからごまをかけます。

🗖️ 日本語チェック 🗖️

『天衣無縫 (てんいむほう)』を誤って
 使っている文はどれか。

①彼女の文章は天衣無縫、斧鑿の跡を
 少しも留めていなかった。

②彼女の人は天衣無縫、世間の目を
 全く気にしなかった。

③彼女の衣装は天衣無縫、最高のブラ
 ンド品であった。

解答・解説は54ページ

1 引越 5から海外パック

2 単身プランSea
 すぐに必要ではない
 お荷物は船便で割安に

3 単身プランAir
 必要なものを
 最短の所要日数でお届け

米国ヤマト運輸 バンクーバー支店
 #60-9500 Van Home Way, Richmond, BC
 Tel: 604-273-9625
 yvproperat@yamatoamerica.com

各サービスの詳細はウェブサイトをご覧ください。
www.yamatoamerica.com



日本の伝統 辻利 (TSUJIRI 辻利茶舗) がバンクーバー進出

数年前から抹茶は Match としてその名を広め、北米でもかなりの大人気！日本人の私としては嬉しい限りです。空前の抹茶ブームと言えるのか？バンクーバーでも色々なところで抹茶が楽しめますが、私の大好きなイチオシの京都の老舗「宇治茶 祇園辻利」がリッチモンドに OPEN しました。今回はこちらをご紹介します！

祇園辻利は、1860年に初代・辻利右衛門の名から「辻利」とし、京都で宇治茶の製造と販売を始めました。以来、日本の伝統文化を継承しながら、現在は海外にも進出しています。

ケーキやドリンクなどはテイクアウトが出来ますが、Eat-in では、ハイティー、パフェ、スイーツ、フードが楽しめるので、予約をお勧めします！

17時半からは「SOBA BAR」となり、茶そば、ポケ茶そば、お茶漬け（うなぎとサーモンの2種類）、海老天ぶらぶどんなどの Savory Food が楽しめますよ。

さて、試してみたいものがたくさんあったので2日連続行きました。

抹茶を飲んでみると、さすが辻利さん。とにかく濃い！濃厚な抹茶の世界が味わえます。



1日目は Take out のみでケーキとドリンクを。YUZU Rare Cheesecake \$6、O-Matcha Cake \$6、Match Daifuku \$5 の3つをオーダーしました。

一番気に入ったのは抹茶大福♪お餅大好き！！お餅が柔らかくて、中の抹茶クリームは濃いお抹茶の味で、甘さ控え目で上品な甘さになっています。甘すぎるのが苦手な私もこれなら何個でもいけます。きなこと買えば良かったと後悔……。ドリンクは、ほうじ茶フロート+抹茶とほうじ茶ミックスアイスクリーム \$6.5+0.5。

翌日は、17時半の予約だったので、Savory Food や Eat-in でしかオーダー出来ないものを試してみました。Tonkotsu Soba \$12.50、Salmon Poke Soba \$14.00、Yuzu Citron Float \$6.50 + Houjicha soft +\$0.50、Matcha Souffle Pancake \$16.00、Houjicha Parfait \$14.00。

お食事系は、失礼ですがスープが思ったよりも美味しくて(笑)、豆乳ベースの豚骨そばは外国人にも人気のよう。ただ、茶そばを味わいたいならやっぱり茶そばをお勧めします。次回はお茶漬け食べたいな。

さて、お店の一番人気はパ

フェとのこと！パフェはメニューによって中身は違いますが、定番のほうじ茶や抹茶ソフトクリーム、わらび餅・白玉などがレイヤーされて、見た目可愛い！好きなものがてんこ盛りでワクワクしちゃいます。

でも私の一番のおすすめは、抹茶スフレパンケーキ。ぶるんぶるん、ふわふわなんです。ビデオで紹介出来ないのが残念。

とにかくオープン以来、行列が絶えない日本の伝統の抹茶のお店、「TSUJIRI 辻利茶舗」。かなり混んでいますが、行く価値ありですよ！

今後も【辻利 (TSUJIRI)】の勢いと、世界で起る空前の抹茶ブームから目が離せないですね。

(M.S.)



Our Home Planet

2019年になってからたった4か月。その間、世界中で未曾有の自然災害が起き続けている。「記録的」「観測史上初」「黙示録的」「終末的」——様々な言葉を冠されて報道されている世界の自然災害のニュースを、我々はすぐに忘れ、ともすると見過ごしてしまう。慣れっこになってたくさんの事象のひとつとしか思わなくなってしまうかもしれない。ここに、この4か月に渡って地球上で繰り返されてきた自然との壮絶な闘いをまとめてみた。いかに自然が暴れ回っているか、もう一度皆さんと共にふり返ってみたい。めっちゃくちゃになってしまった地球を、これから私たちはどうやったら救えるのだろうか。

2019年——1月から4月までの自然災害の記録

1月 新年から、ヨーロッパで記録的大雪が続く

ドイツ



facebook.com/severeWeatherEU

ギリシャで記録的低温、大雪。インド北部では史上最大級の寒波で、カシミールは-20℃。

インド



photo: twitter.com/309mohammed

オーストリア、ドイツ、クロアチア、イタリア、ギリシャなどでも記録的低温と大雪。

暴風雪「ノーマ」がレバノンの防寒具のないシリア難民キャンプを直撃した。

レバノンのシリア難民キャンプ



photo: The Syria Campaign

難民キャンプの外壁



photo: MedGlobal

シェルターは薄い材質やテントでできているため、寒さをしのげないばかりか雪の重さや暴風に耐えられず、多くの難民が命を落としている。雪嵐が治まった後、今度は融けた雪による大洪水が難民キャンプを襲った。

ヨーロッパの国々は豪雪で家々が埋まり身動きが取れない状態が続いた。スペインでは、畑の作物の凍結を防ぐため畑全体に火を焚いている。

オーストリアの家々



photo: vk.com/fobosplanet

トルコでは極端な寒波で滝が凍った。標高2000mにある街では-40℃に達し、ウサギやキツネなどが凍死している。

トルコの滝



photo: vk.com/fobosplanet?w=wall-21245447_451553

ポーランドの民家



photo: Marius Turc

ロシア、オイミヤコンで観測史上最低の-63℃を記録。



twitter.com/309mohammed

ルーマニアでは、「氷の雨」が降り、800本以上の木々が倒れた。転倒でのけがが多数。飛行機が凍って発着が不能になった。



photo: pbs.twimg.com/media

異常な寒波で北米が機能不全に

ウィスコンシン州



photo: Scott Sturkol

ニューヨークの運河は凍結して貨物船が動けなくなった。
-40°Cでナイアガラが凍結。オハイオ州もブリザードで凍結した。



オハイオ州の家

photo: iimgur.com/gI6CnJR.jpg

カナダ、オタワで-24°C、体感温度-37°C。観測史上最低気温になり、モンゴルのウランバートルを抜いて「世界で最も気温の低い首都」になった。
オンタリオ州とケベック州で軒並み-40°C。オンタリオ州ランズダウン空港では-47.5°Cを記録。



サウジアラビアで未曾有の大暴雨。その後、大洪水になった。昨年11月におきた史上最悪と言われた洪水の後、今年の元旦には砂漠が緑に覆われ広大なお花畑が出現した。そして今年1月後半、前回は上



photo: foboplanet

回る洪水が。

イラン南西部ロレスターン州、フーズスターン州で、3日間に通常の6年分にあたる369ミリの降雨があり、大洪水になった。



photo: twitter@snap.nawaf.177

砂漠や乾燥したところに、突然花々が咲き乱れることを、「スーパーブルーム」と名付けている。普通は数十年に1度と言われるが、昨年に続き今年も、洪水の後突然広大なお花畑が現れた。



photo: foboplanet

南半球

オーストラリアでは全土で猛暑。南オーストラリア州で49°Cを記録した。ヌーナでの最低気温が35.9°C。日中は外出しないようにと警告がでた。暑さでコーモリが木から落下したり、果物が内部から腐るなどの被害が相次ぐ。



ウルグアイ、アルゼンチンでも熱波が到来。過去最高の45°Cを記録する（通常は平均24°C）。熱さで数千頭の牛や鶏が死んだ。ブラジルのリオデジャネイロでは、観測史上最高の41.2°Cを記録した。

2月

グリーンランドでフィヨルドの氷床が融解。氷の融解速度は80年で6倍になっている。

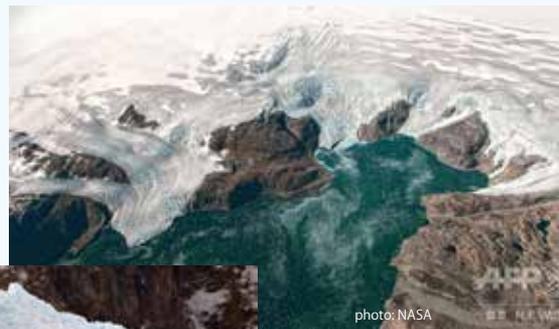


photo: NASA

グリーンランド



photo: NASA

ハワイに大寒波が。マウイ島ではハワイ観測史上初の降雪と凍結。-12°Cを記録。

マウイ島



Rob Ratkowski @ Haleakala Observatory

サウジアラビアに再び豪雨が襲う。大洪水になり、その後連日降雪が続いた。

エジプト



photo: twitter.com/gamalsayed123

エジプトに寒波到来で雪と巨大な雹が連日降った。



photo: Red Climatica Mundial

中国の大連沿岸が凍結し、多数の漁船が氷に閉じ込められた。湾の40%が凍結したという。



photo: twitter@gamalsayed123

3月

ドイツ、ベルギー、オランダなどで、大暴風雨が。最大風速 150km/時を記録し、スーパーstorm「エバノルト」と名付けられる。

中国南部のベトナムに近い雲南省で観測史上最大の雹嵐があり、街が大きく破壊された。



ドイツ

photo: twitter

アラブ首長国連邦で3月末に雹嵐が降る。イランでも大洪水になった。



photo: youtube.com/



photo: fobos planet

アフタニスタンで大洪水。昨年まで続いた深刻な干ばつと水不足の後で、人口の3分の1近くである1千万人以上が現在も深刻な食料危機に瀕している。



photo: fobos planet

アメリカで最も乾燥した場所と言われるカリフォルニア州、デスバレーに豪雨が降り、洪水になる。豪



photo: The Weather Channel

雨の後、10マイルに及ぶ湖が出現した。



McGucken @smithsonian.com

同時にロサンゼルスやサンタバーバラでは5分間に1489回の落雷を記録。



SBCFireInfo@EliasonMike

アメリカ、カリフォルニア州アンザボレゴ砂漠等で2017年に続きスーパーブルームが。



photo: Duane Lauridsen

アメリカ中部のネブラスカ州ではアイジャム(氷の津波)が起き、ダムが決壊。史上最悪の大洪水で100万頭の牛が死んだ。74都市と65郡に非常事態宣言が発令された。



24日、イタリアで前代未聞の暴風雨が。時速100km、場所によっては瞬間風速200km/時になる暴風が吹き荒れた。



photo: vk.com/fobosplanet?w=wall-21245447_460680

太平洋に観測史上初の2月のスーパー台風(カテゴリー5)が発生。



インド、南部のバンディバー国立公園で大規模な山火が発生。5日間で1万エーカー以上を焼失した。



photo: NaveenNkadalaveni

ロシア西南部、クズネツクで黒い雪が降る。

北米でも寒波続く



アメリカの39州が寒波による降雪で、飛行機2000便が欠航する。アリゾナ州では観測史上最高の積雪となる。ネバダ州ラスベガスに記録的な暴風と大雪が降る。



photo: instagram.com/iamangelsuarez

南半球

オーストラリアは昨年末からの酷暑と干ばつで多数の山火発生。南端、メルボルンのあるビクトリア州では史上最大の山火が発生。制御不能で拡大し、依然38℃の猛暑と極端な雨不足で、鎮火の見込みが立たない。

インド南部のバンディバー国立公園で大規模な山火が発生。5日間で1万エーカー以上を焼失した。



Photo: Tech. Sgt. Sam King / US Air Force

インド南部のバンディバー国立公園で大規模な山火が発生。5日間で1万エーカー以上を焼失した。



オーストラリア南端で2月に始まった山火事は依然制御不能で「カタストロフ災害」を宣言。降水も期待されていない。



一方で北端の町、ダーウィンでは嵐。ニューサウスウェールズ州では3月末に雹嵐があり、10分間で400万個のアボガドが壊滅的被害を受けた。



アフリカの南東にあるモザンビークとジンバブエに、3月17日、史上最悪の規模のサイクロン（アイダイ）が直撃。暴風雨と洪水で死者数千人に上る前代未聞の大災害になった。

最も被害の大きかった

モザンビークの町ベイレでは、家屋の90%が破壊され、全ての建物が被害を受けたと言われているが、道路も通信網も遮断されたため、容易に救助が到達できないでいた。

人的被害は未だはっきりとはわからず、支援センターも1週間以上も経ってやっと動き出した状態だった。

ジンバブエ、マラウイ共和国でもアイダイによる甚大な被害を受けた。3国で700人が犠牲になり、200万人以上が被災したと言われているが、詳細は不明。

4月

サウジアラビアの北西、タブークで、今度は降雪。アルジェリアでは前例のないような激しい雹嵐の後、洪水になった。



photo: https://twitter.com/BADr_4

3月から続く豪雨で、インド、アフガニスタン、パキスタン、イラン、アラブ首長国連邦で記録的大洪水。それがおさまらないうちに、4月半ばに再び大雨が降り始めた。



photo: fobosplanet



photo: fobosplanet



photo: fobosplanet



photo: fobosplanet

アメリカ南部のテキサス州とミシシッピ州を20個以上の竜巻が襲い、8人が亡くなった。



photo: Facebook.com/Jeremy Gilchrist

カナダのアルバータ州とサスカチュワン州を4月末になって雪嵐が襲い、事故が多発。南部のハイウェイが閉鎖された。



南半球

南アフリカ共和国のダーバンを激しい暴風雨が襲い、大洪水になった。鉄砲水や土砂崩れによって100人近い人が亡くなっている。4月24日、モザンビークに再びサイクロンが上陸。モザンビークの観測史上最強のサイクロンで、ケネスと名付けられた。1シーズンに2つのサイクロンに見舞われるのも観測史上初。アイダイではモザンビークだけでも600人以上死亡、185万人が被災しており、ジンバブエやマラウイを合わせると1000人以上が亡くなっている。ケネスの被害詳細は未だ不明。



photo: YouTube/Pecos

ノースカロライナ州では花粉の霧で一帯の空気が真黄色に染まった。



photo: Ghanaweb online

サイクロン・アイダイ被災者支援金送付先

www.redcross.ca/donate

www.unicef.ca/en/cyclone-idai-emergency-appeal

donate.worldvision.org/give/cyclone-idai-relief-fund

※サイクロン・アイダイ以外の災害被災者支援も受け付けています。

【参考】 www.cbc.ca/news/canada/ottawa/coldest-capital-city-in-world-1.4985296 | www.express.co.uk/news/weather/1076625/Niagara-falls-USA-weather-frozen-winter-storms-snow-weather-today-national-service-Chicago | www.usatoday.com/story/news/nation/2019/01/25/polar-vortex-attack-us-next-week-life-threatening-brutal-cold/2676389002 | www.thisinsider.com/polar-vortex-in-us-authorities-warn-of-frostbite-within-minutes-2019-1 | www.noaa.gov/multimedia/nofographic/science-behind-polar-vortex | www.noaa.gov/news/february-2019-ranked-fifth-hottest-on-record-for-globe | www.geek.com/news/snow-has-fallen-in-a-hawaii-state-park-for-perhaps-the-first-time-ever-1774043/ | mkrw.cfa.hawaii.edu | www.youtube.com/watch?v=9gCb331Ggw | www.nesdis.noaa.gov/search/content/Wutip | www.businesslive.co.za/bd/world/2019-03-05-australian-fire-fighters-battle-dozens-of-bushfires-after-hottest-summer-on-record | www.bom.gov.au/ | www.newindianexpress.com/states/karnataka/2019/feb/25/wildfire-destroys-over-10k-acres-of-bandipur-forest-1943317.html | weather.com/news/weather/news/2019-03-06-death-valley-flood-driest-location-in-america | www.smithsonianmag.com/smart-news/flooding-creates-10-mile-long-lake-death-valley-flood-driest-location-in-america | www.hottindependent.com/news/spencer-dam-destroyed-by-record-ice-jams-and-flooding/article_cce2832-4697-11e9-9cb8-5b46a90fd79.html | www.foxbusiness.com/features/nebraska-governor-worst-flooding-damage-in-our-states-history | www.abc.net.au/news/rural/2019-03-27/hail-storm-smashes-4-million-avocados-10942058 | www.socialnews.xyz/2019/04/04/afghanistan-balkh-flood-displaced-gallery/ | abc11.com/weather/photographer-captures-pollenpocalypse-over-durham-5240051/ | reliefweb.int/report/iran-islamic-republic/iranian-red-crescent-flood-response-continues | www.bbc.com/news/world-africa-47609676 | edition.cnn.com/2019/04/26/afrika/gallery/south-africa-floods/index.html | www.data.jma.go.jp/gmd/cpd/monitor/extreme_world/index.html | www.youtube.com/watch?v=2h7QzVoqHjA | twitter.com/NWSFortWorth?ref_src=twsrc%5Etfw%7Ctwcamp%5Etwteembed%7Ctwterm%5E1117131600163156988&ref_url=https%3A%2F%2Fnews.yahoo.com.jp%2Fbyline%2Fmorisyaka%2F20190415-00122423%2F

ひさびさ

パートナーをオペラ好きにする法

Vancouver Opera Presents

La Cenerentola チェネレントラ

作曲：ジョアキーノ・ロッシーニ

原作：童話『シンデレラ』

台本：ヤコボ・フェレッティ

初演：1817年1月25日 ローマ、ヴァッレ劇場



古い童話からシャルル・ペローやグリムなどが改作し、いくつものバリエーションが生まれている『シンデレラ』。ロッシーニのオペラ『チェネレントラ』は、日本でよく知られているペローの童話よりも、グリム童話の『灰かぶり姫』に近い。従って、魔法使いやカボチャの馬車は登場せず、靴もガラスではない。しかし、グリムが書いたような、姉が靴を履くためにつま先やかかとをナイフで切るようなスプラッタな場面はない。

分類的には喜劇とされているが、『セビリアの理髪師』の後、乗りに乗ったロッシーニが1か月からずして書き上げたオペラで、ロッシーニならではの素晴らしいアリアや重唱を聴かせてくれる。

【あらすじ】

第一幕：18世紀、イタリアの田舎町。継母と姉二人にいじめられていたチェネレントラは、乞食に変装した王子の家庭教師に食べ物を恵んだことで気に入られ、王子の従者に変装した王子と惹かれあふ。お城で開かれた舞踏会に、継母と二人の姉がでかけるか、置いて行かれたチェネレントラを、乞食に扮した家庭教師が現れ、舞踏会に連れてゆく。

第二幕：王子に扮した従者は美しいチェネレントラに求婚するが、彼女は従者が好きだからと言って断る。従者に扮していた王子は、従者の立場のままチェネレントラに求婚する。彼女は、片方の腕輪を彼に渡し、同じ腕輪をしている女性を見つけてくれるように言って城を去る。

しばらくして、王子が乗っていた馬車が嵐で転覆し、チェネレントラの住む家にやってくる。従者のほうが王子であったことを知った一同は驚き、王子とチェネレントラは結婚する。

日時：5月1、4、7、8、9、11日 7:30pm

5月2日 12:30pm、12日 2:00pm

場所：Vancouver Playhouse (600 Hamilton St, Vancouver, BC)

チケット：\$50～

バンクーバー・オペラの3回目のオペラ・フェスティバルは5月5日まで。様々な催しがあるので、詳細は www.vancouveropera.ca まで。

上高原保険代理店

kami insurance agencies ltd.



John Kamitakahara & staff 2019



Alfie Kamitakahara & staff 1959

www.kamiinsurance.com

200 - 678 West Broadway Vancouver, BC

Tel: 604. 876. 7999

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹

マグロと三線

三浦半島の先端、神奈川県三浦市に寂れた港町がある。マグロの遠洋漁業で知られた三崎港だ。

漁師たちは高値で売れるマグロを求めて遠い海まで出かけていく。船には冷凍施設があり、獲れたマグロはすぐに船内で冷凍される。そして、冷凍庫がいっぱいになるまで船は港に帰ってこない。数ヶ月あるいは一年以上にわたって遠洋で漁を続けるのだ。

マグロ船に乗る漁師は、その間、ずっと船内で生活する。24時間職場に拘束され、陸（おか）に上がって遊ぶことも、家族や恋人に会うこともできない。その代わりに他の仕事では稼げない高給を手にする。

マグロ船が港に入るといことは、そんな船員たちが陸に上がるということだった。

揺れない地面、うまい飯、緑の森、土の匂い、目の前を横切る虫、どこまでも続く道、道端の花、柔らかい布団、酒、女……。陸の上にあるさまざまなものへの渴望、飢餓感、そして、開放感とともに、札束を手にして、船の上ではできなかったあらゆることを、すぐにでも実現させようと船を下りてくる。

マグロ船が入港するたびに、静かな港町が賑わい、たくさんのお金が落ちた。

その三崎港に、30年前には年間200隻の水揚げがあった。だが、近年は15隻前後にまで減っている。

超低温冷凍庫と流通システムの変化で、静岡県焼津や清水に入る船が多くなった。設備の古い三崎港は選ばれなくなってしまったのだ。

200軒ほどが並んでいた商店街のほとんどが、いまではシャッターを下ろしたままになっている。

その商店街の中段に、ぼつんと開いている古道具屋があった。

扱っているのは古道具で、建屋は古いが、店は

新しい。よその土地から10年前に移住してきた夫婦が営んでいる。古道具屋のイメージとはミスマッチに、主人は髪を金髪に染めている。

昨年、僕が三浦に一ヶ月住んだ時、知り合いになった。

それ以来、オートバイでツーリングに行くたびに立ち寄って、無駄話をするようになった。

「三線（さんしん）が入ったら教えて」

ある日、まったく当てにせずにそう言ってみた。沖縄によく行くようになってから15年以上になる。機会があったら弾けるようになりたいと思っていた。いつも雑談をするだけで、その店で買い物をしたことがなかった。もし、何かの縁でこの店から沖縄の民族楽器である三線を手に入れることができれば素敵だと思った。

「沖縄では、家に三線があるのが当たり前すぎて、弾かなくなっても手放す人がいないんだ」

だめもとで頼んでみたものの、神奈川の漁港で沖縄の楽器が手に入るとは思っていなかった。

ところが、一ヶ月も経たないうちに「三線入ったよ」と知らせが来た。

持って帰れるように、オートバイでなく車でかけた。

店にあったのは、三線の棹（さお）とニシキヘビの皮が張られた胴だけだった。

民族楽器だから作りはシンプルだ。部品さえ手に入れば自分の手で組み上げることができそうだった。部品はすべてAmazonで手に入ることも確認できた。

なんという縁だろう。思いもよらないところで、長年の思いがつながった。

口にすれば願いは叶うのだ。

いま、僕の仕事場の壁には、楽器として甦った三線がかかっている。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6
Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

外国人労働者問題：

カナダと日本とコリアをつなぐ視点

4月13日、「社会正義を求める日系カナダ人の会 (JCS)」がトロント市内でティーチ・インを開き、オンタリオ州南部の農場で働く Migrant Worker (外国人出稼ぎ労働者) 問題を取り上げた。カナダは1970年代から開発途上国を中心に80カ国から短期滞在労働者を受け入れているが、彼らを取り巻く労働環境と条件は劣悪だ。一方、今年、日本は入国管理法を改定し、外国人労働者の大量受け入れを開始したが、その裏で研修制度を利用して東南アジアからやってきた労働者の自殺、逃亡の増加が問題視されてきた。ここにカナダと日本に共通する人権問題が見て取れる。

当日のティーチ・インでは、コータ・キムラの議事進行でトロント大学のケン・カワシマ准教授、活動家クリス・ランスルーブさんの他に、出稼ぎ労働者支援団体のマリア・ソル・プリエト＝ペヤドラ議長、そして、現在、オンタリオ州のマッシュルーム農場で働いているローデス・デラ・ペナさんが発言者となった。参加者約60名。

出稼ぎ労働者の夢

この短期滞在外国人労働者制度 (TFWP: Temporary Foreign Worker Program) は、当初はカナダ人だけでは足りない職種に技能労働者を海外から招致して一定期間雇用するものだったが、2002年から単純労働に関しても受け入れが可能になった。カナダは年間20万人以上の移民と永住者 (PR) を受け入れているが、それとほぼ同数の出稼ぎ労働者が農業に従事している。水面下では多くの問題を抱えているが、斡旋業者 (ブローカー) と農場主 (雇用者) が問題が表面化する前に彼らを解雇し送還するなどしてもみ消してきたのである。

トロントのミンスーク・リー監督がこの問題を取り上げ、「Migrant Dreams」(2016) というタイトルの1時間の記録映画として制作した。これはTVOで放映されネットで検索すれば見られる。日頃食べている野菜が、過酷な搾取労働によって食卓に届けられているという現実の裏側を映し出している。あるいは、「これは毒性のない殺虫剤だ」と防護服なしで殺虫剤散布をさせられ呼吸器が冒されたケースでは、労働災害だと訴えた途端に、雇用主は滞在延長の申請が通らなかったという理由で解雇するという手を使う。実は申請などしていないのである。

当日の席上、フィリピン出身のローデスさんがやむにやまれぬ思いで立ち上がった経緯を語った。彼女たちの多くは貧しい農村部で生まれ育っている。ブローカーが彼らに甘い言葉をかけてリクルー

トする。業者はカナダ側と繋がっていて両国で労働者たちの給料から様々な名目で天引きする。まず、本国で総額7000ドルの飛行機代と代行料を徴収し、契約書にサインさせ、カナダの入国管理局を通過させる。だが、英語で書かれた契約書には「何も払っていない」と記されている。実は渡航費用は農場主から斡旋業者に支払い済みなのだ。彼らに英語の読解力がないことを越えた上での詐欺行為だ。弱い立場の労働者たちをブローカー、雇い主、見て見ぬ振りをする地方行政の三者が一体となって搾取しているのだ。

ローデスさんは、今も夜明け前にバスに乗せられノルマを終える日没まで単純労働を続けている。毎週150ドル以上天引きされても、「家族への仕送りを止めるわけにはいかない。たとえ本国に帰っても若い人が増えており、仕事には就けないだろう」と、カナダ社会に滞在規制の改善を訴えている。

これを補足して、活動家クリス・ランスルーブさん (J4MW: Justice for Migrant Workers Ontario) が、職場を移っても継続できる「オープン」な滞在許可とせよと要求する。また、悪徳ブローカーに対する規制強化、弱い立場の労働者の「連帯」を強く訴えた。

「プロレタリアン・ギャンブル」

現代コリア史のケン・カワシマ准教授が著書「PROLETARIAN GAMBLE」(2009)の執筆にいたる背景を語った。日本による1910年から45年までの旧朝鮮支配は、今も双方の民族意識にしこりを残している。ケンさんはその日本人とコリアンの移民を両親として米国オハイオ州で生まれ育った。自分の研究テーマもこの「不思議な結婚によって生まれた自分」という個人史に起因するという。彼の解釈では、「プロレタリアート」とは労働階級を意味するのみならず、自分の労働を商品として切り売りして生きるしかない人を指しており、彼らは身体を元手にギャンブルをしているようなものだという。この兆候は日本では1990年代後半に顕著になった。終身雇用制度が崩壊し契約・派遣社員が正規雇用にとって代わった時、「継続的に非継続的な雇用になった」という。

「日韓併合」の1910年代

から20年代にかけての時代は、独占資本主義化が進み金融業が社会を支配するようになった。これが農民たちを流民化し国を越えた出稼ぎ労働者にした。それはちょうど「労働組合が組織化され、待遇改善を要求するストが頻繁に起き始めた」時代と重なる。その時、「朝鮮半島から日本に渡ってきた労働者たちは、資本家たちによってスト破りとして利用されるようになった」という。

カワシマ准教授は上の3つの変化、つまり1910年代の朝鮮人の出稼ぎ増加と1990年代の日本の非正規雇用への転換、そして今日のカナダでの Migrant Worker を金融業界による経済支配で説明した。更に入種差別がそれを助長した。技能労働は自分たちで独占し、単純労働は移民や出稼ぎに押し付けて社会の底辺に追いやる。これにより貧富の格差が広がり階層の二極分化が進んだ。

日系カナダ人史との関連性を探すと、1920年のBC州スワンソンベイの労働争議が思い浮かぶ。それまでの日系出稼ぎ労働者はいつもスト破りに使われてきた。これが差別される原因でもあった。ところが、スワンソンベイ争議では日本人79名が団結してストに参加した。背景に、日本の労働運動を知る佐田種次などが指導者となって牽引したことがあげられる。「大陸日報」編集長の鈴木悦がスト支援を紙面で訴え、即座に日本人労組が組織された。

更に、第二次大戦中に収容所を出てオンタリオ州南部の農場に再移動した二世たちが、待遇改善を要求して立ち上がった例がいくつもある。

上記ティーチ・インでフィリピン労働者とJ4MWの活動家クリスが強調していたのは、労働者が団結して自ら立ち上がり支援者と連帯して声を上げることだ。カナダ史を振り返ると、そうした動きが世論を動かし、社会改革がなされてきたことが見てとれるだろう。



写真：左からケン・カワシマ准教授、マリア・ソル・プリエト＝ペヤドラ出稼ぎ支援団体議長、証言者ローデス・デラ・ペナ (photo: yusuke tanaka)

ある老婦人の別れ

不動産売買を生業として今年で16年目に入る。その間には数多くのお会いがあり、印象に残るできごとにも遭遇している。甘い思い出もあれば、苦いものもある。そんなエピソードの中から一つ紹介したい。

セールスマンになって2年目を迎えた頃の話。当時の私は、まだ新米で客も少なく、かろうじて糊口をしのご程度だった。

某日、ある客から電話が入る。

「あなたの事は、知人のU氏から伺っている。実は、近所に売り家がでた。一度、中を見せていただきたいのだが――」

U氏は前年にお世話をした客で、家を売却後は一家して日本へ引き揚げていた。電話を終えると、私は早速、売り手側の業者に予約をいれた。数時間後、一緒に中を見終えた客は満足の様子でこう言った。

「価格の折り合いさえつければ、購入したい物件です。交渉をお願いしたい……」

私はカバンから売買契約書を取り出すと、希望条件を尋ね、空白欄を埋めていった。本来、買い手の望む物件が見いだされるまで、業者は何10件となく一緒に不動産を吟味してまわるもの。だが、その客はすでに相当数の家を自身で見まわった様子で、この物件以外は興味がないのだという。家をたった一件見せただけで、仮契約書作成に至った。つまり、カモならぬ御客さまが、“買いたい物件”というネギをおしよいになって、やって来て下さったことになる。

仮契約書を書き終えると、私は例の売り家へと飛んだ。玄関のドアを開けてくれたのは、年齢70に近い不動産業者で、ウィンストン・チャーチル（第二次大戦時の英国宰相）が目を細めると、こんな塩梅では……と思わせる男だった。への字に結んだ口元はガンコさを表していた。奥のダイニング・テーブルには、同年輩の老婦人が一人ポツネンと坐っている。寡黙で、どことなく陰気そうなその白人女性が売り主で

あった。身につけている色あせたワンピースからは質素な生活ぶりがうかがえた。一人暮らしらしかった。

簡単な時候のあいさつの後、私は交渉の口火をきる。

「寝室が二つしかない」、「手を加えて新しく改装した個所がない」、「全体に古くて暗い」、「地下室の内装が不完全」などと、交渉をこちらの優位にもっていくべく、新米セールスマンは欠点だけを執拗にあげつらねていった。

一進一退があった。婦人は終始うつむきかげんで、チャーチルに似たセールスマンだけが弁を弄している。

やがて、双方の合意額も定まり、あとは売り手の署名を待つばかりとなった。目の前の契約書に婦人がサインさえすれば、売買契約がここに成就するのである。ペンを持つ彼女の指先を、かたずを飲んで見守った。婦人は躊躇している様子だったが、ふと、思い詰めたように、こちらに視線を向けた。赤外線のような、鋭く突き刺すまなざしだった。私はうろたえ、家の欠点をあげつらねたことを後悔し始める。婦人の感情を、かなり害してしまったようである。

「ん……?」、ペン持つ手が震えているのではないか。怒りが噴射する前ぶれか……?

手の震えはなかなか止まらず、息使いも荒くなり、とうとう彼女はペンを投げだしてしまった。天井をにらむ口元からは嗚咽さえ漏れはじめている。ウィンストン・チャーチルが見かねて、婦人の肩に手を置き、背をさすりはじめた頃、私の胸騒ぎは頂点に達していた。

「弁護士を通して、オレは、この婆さんから訴えられるに違いない。契約は破たん。とにかく、大変な事態になりそうダ。嗚呼……！」

裁判長の判決を前にビクつく、被告人の心境だった。うなだれている耳元でおばあさんが呻いた。

「ご、ごめんなさいネ……。この家とは、共有した思い出がたくさんあるもんだから……サインしようとしたら、思い出たちがあふれ出ちゃって……私を押しつぶしてしまったの……」

危うく、ズッコケそうになった。余りにも意外な言葉だった。

ともあれ、私は無罪放免の身となる。少女のようなハニカんだ微笑を二人のセールスマンに送り、彼女は従容と署名したのだった。手元に、もう、震えはなかった。

何げない会話の中に、すばらしい表現を聞いてハッ!とすることがある。偉い先生の長談義よりも、簡潔に真理や哲学を包括していたりする。おばあさんのコトバは、不動産売買に対するそれまでの私の姿勢を正すに足る、キラリと重いコトバだった。

彼女は語る。30年前に夫婦で購入した家で、ここで子供たちも生まれ、たくさんの思い出が壁や床板に染みついているのだという。苦楽を共有してきた家族の一員だとも言った。私はホッとしたことあつてか、必要以上にニコニコしながら話を聞いていた。

「連れが最近、亡くなったのでネエ〜」と声を落としたところでも、こぼれる笑顔で、首を縦に振り続けていたような気がする。

やがて、談笑も一段落したところで、二人に握手を求めると家を後にした。

車は、黄昏の五月の街を走った。青黒く霞むグラウス・マウンテンが、同色の暮れ空になじみ、微かな稜線が山の姿を教えていた。

チャーチルも引きあげた後のおばあさんを思うと、胸が痛んだ。彼女にとって心を許せる唯一の身内が、あの家だったような気がする。万感の思いをこめて壁をさすっている老婦人が想像された。想像は映像となって車のフロントガラスに現れ、やがて夕暮れの連山へ、溶け入るように消えていった。

(1999年6月号掲載『バンクーバー徒然草』より)

私の薦めるこの一冊

『月の影 影の海』 小野 不由美 講談社

日本語教師をしている身なのですが、実は普段から本を読むという習慣がない私。「私の薦めるこの一冊」を任されるにあたって、何を讀もうかなと考えていたところ、こんなニュースを目にしました。

“小野不由美 十二国記シリーズ新作が2019年に刊行！”

十二国記シリーズというのは、私が高校生だった頃に大ヒットしていたファンタジー小説です。その頃もあまり本を読まない学生だったのですが、当時アニメ化もされており、それがとても面白かったので原作を讀んでみよう、学校の図書館で讀んでいた記憶があります。十二国記シリーズの現段階で一番新しいものが刊行されたのが2013年だそうで、なんと6年ぶりの新作なんだそう。今回私が薦めるのは、十二国

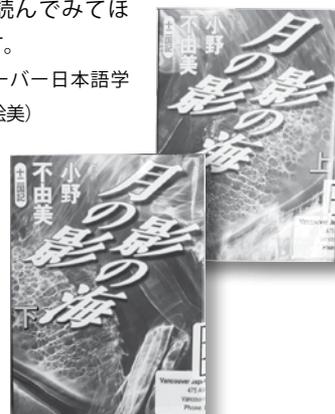
記シリーズで最初に出された「月の影 影の海」上下巻です。

十二国記シリーズがタイトルごとに主人公が違います。「月の影 影の海」の主人公は中嶋陽子という女子高生です。陽子はよく言えばどこのクラスにもいるような親、教師、クラスメイトから認められる優等生タイプですが、逆に言えば誰に対してもいい顔を見せようとするばかりに自分というものを持っていない女の子です。そんな陽子が突然現れた見知らぬ男に連れ去られ、世界が十二の国で成り立つ異邦へきてしまいます。上巻はわけがわからないまま異国に来てしまった陽子が厳しいひとり旅を通して様々なことを学び、たくましく成長していく姿が、下巻では初めて心から友と呼べる人物との出会いからなぜ陽子がこちらの世界に来ること

になったのかが明らかになります。

先ほども書きましたが、十二国記シリーズはそれぞれ主人公が異なり、時系列もバラバラなのですが、私はこの「月の影 影の海」から讀むことをお薦めします。ニュースによると、今年の10月、11月に新刊が発売されるそうなので、是非今から讀んでみてほしい小説です。

(バンクーバー日本語学校教諭 岩館絵美)



このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本(約3万1千冊)がありますので、どうぞご利用ください。



バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館 Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

日曜礼拝 11am / 3pm
(日本語・英語)

小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

バンクーバー 日系人福音教会
604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎いの車が用意されています。
www.jpgospelchurch.com

Japanese Christian
リバイバル センター
～生ける水のオアシス～

見よ。わたしは
新しい事をする。
今、もうそれが
起ころうとしている。
あなたがたは
それを知らないのか。

皆様の御来会をお待ち致しております。
病氣や悩みの為に苦しんでおられる方の
為にもお祈りさせていただきます。
お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から 1 ブロック 東へ。
礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル: 2 PM
●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日 7 PM
Women's Prayer time: 毎週木曜日 12 PM

連絡先: 牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jcrc.com

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

4580 Walden St., Vancouver
3 番バス Main St と 30th Ave 下車
東へワンブロック

日曜礼拝: 午前 10 時半 (英語と日本語)
Sunday Service: 10 am (English and Japanese)
英語で聖書を読む会: 火曜午前 11 時
Reading Bible in English: Tuesday 11am

いろいろなバックグラウンドをもつマルチカルチュ
ラルな教会です。日曜日礼拝後は、茶菓と親睦の
時をお楽しみください。

お問い合わせ: Tel: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com • <http://holycross.vcn.bc.ca/>

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先: 牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187(Cell)
日本語どうぞ

ノースショア日本語キリスト教会
"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか"

●日曜礼拝: 毎週日曜日午前 11 時
●日曜学校: 午前 10 時
●聖書勉強: 毎週水曜日午前 10 時
●金曜祈り会: 毎週金曜日午後 7 時

集会場所: #201-399 Mountain Highway,
North Vancouver, BC V7J2K9

連絡先: 金ジョンソン牧師
604-986-6811
mjongs@gmail.com

North Shore Japanese Church

Mountain Hwy
Crown St

本の虫 新刊案内

文芸

■余物語 西尾 維新著
講談社 ¥1300

老倉育に児童虐待の専門家に仕立て上げられた阿良々木暦は、家住准教授から相談を持ち掛けられる。我が子を檻に入れたまま三日も家に帰っていないという。これぞ現代の怪異！ 怪異！ 怪異！

■美しい顔 北条 裕子著
講談社 ¥1300

未曾有の災害に襲われた町。高校生のサナエは、幼い弟を連れて避難所に身を寄せていた。混乱の中、押し寄せるマスコミの取材にねじれた高揚感を抱くサナエ。第61回群像新人文学賞受賞作。

■朝嵐 矢野 隆著
中央論社 ¥1700

日本史上最強の武士は平安時代にいた。「こやつは武士として使い物にならぬ」。その一言が男を怪物へと変貌させた。やがて巻き起こった天下を二分する保元の乱。前代未聞の弓撃歴史絵巻。

■検事の信義 柚月 裕子著
KADOKAWA ¥1500

任官5年目の検事・佐方貞人は、認知症だった母親を殺害して逮捕された息子・昌平の裁判を担当することになった。昌平は介護疲れから犯行に及んだと自供、事件は解決するかに見えた。が……。

■文学2019 講談社 ¥4000

小説好きのみなさん、お待たせしました。日本文藝家協会が毎年編んで読者に贈る年間傑作短編アンソロジー。文学を革新する多彩な書き手15人による2018年の日本文学を一望できる珠玉の短篇名作選。

■チャイムが鳴った 日和 聡子著
新潮社 ¥2000

何も起こるはずはない。いつも通りだ。明日はくる。絶対にくる。ついさっきまでそこに確かにあったはずの見慣れた光景がいつのまにか見えなくなっている……。四篇を収める中短編集。

■白昼夢の森の少女 恒川 光太郎著
KADOKAWA ¥1600

人間の身体を侵食していく植物が町を覆い尽くしたその先とは——表題作「白昼夢の森の少女」をはじめ、現実と異界のあわいをゆうゆうと飛び越える、ダークファンタジーの傑作短編集。

■偽りの春 神倉駅前交番 狩野雷太の推理 降田 天著
KADOKAWA ¥1500

高齢者詐欺グループのリーダー、光代は、手足として使っていたはずの仲間に金を持ち逃げされてしまう。卓越した筆力で選考委員をうならせた、第71回日本推理作家協会賞(短編部門)受賞作！

■新装版 巴里に死す 芹沢 光治良著
勉誠出版 ¥1800

1920年代、美しき巴里。病床にて娘に宛てて綴った3冊のノートをめくって、死と新生、自然の摂理と普遍の愛を描く。本国内のみならずフランスを中心にヨーロッパで激賞されノーベル賞候補作にもなった名作が現代に甦る。

■蒼色の大地 葉丸 岳著
中央論新社 ¥1700

著者新境地にして新たな代表作。壮大なスケールのエンタメ巨編！一九世紀末。かつて幼なじみであった新太郎、灯、鈴の三人は成長し、それぞれの道を歩んでいた。友情、恋慕、嫉妬、裏切り——戦争が生む狂気の中で、三人の運命が交錯する。

■ピュリティ ジョナサン・フランゼン著
早川書房 ¥4200

24歳のピップは、学生ローンを抱え、仕事もばつとせず、恋愛も失敗ばかり。彼女はひょんなことから、あるNGOのインターンシップに参加するが、それは名前も素性も知らない父への道につながっていた。全米図書賞作家による波瀾万丈な成長譚！

■湖 ビアンカ・ペロヴァー著
河出書房新社 ¥2400

気鋭のチェコ女性作家が描く現代の黙示録！ マグネシア・リテラ賞、EU文学賞受賞受賞。

■僕が神さまと過ごした日々 アクセル・ハック著
講談社 ¥1500

主人公の「ぼく」は中年の作家。ある日、墓地のベンチに座っていたら、隣にいた「老紳士」にいきなり突き飛ばされ、すぐ側のアパートの窓から落下してきた地球儀の直撃から、命拾いすることに。国内累計部数30万部を突破した「ちいさなちいさな王様」の著者アクセル・ハックと挿絵画家ミハエル・ゾーヴァの最新作！

■悪魔にもらった眼鏡 ～欧米・ロシア編～
名古屋外国語大学出版会 ¥2000

6つの言語で書かれた12の物語……。コリンズ、H.ジェームズ、ザヴァッティーニの初訳を初め、ヴィリエ・ドゥ・リラダン、チャーホフ、リルケ、K.シヨパン、メリメ、ベッケル、P.ジョンソン、ドーデ、ピリニャークの名作たち。あなたも不思議な眼鏡で、魅力的な幻視の世界を覗いてみませんか。登場するのは、人間・動物・悪魔・女神・妖精……？

2019年2月のベストセラー

出版科学研究所調べ

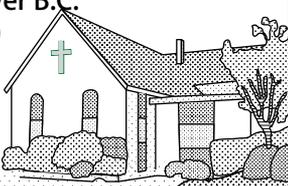
総合

- 1 一切なりゆき 樹木希林のことば 樹木希林 文藝春秋
- 2 樹木希林120の遺言死ぬときぐらい好きにさせてよ 樹木希林 宝島社
- 3 すく死ぬんだから 内館牧子 講談社
- 4 FACTFULNESS ハンス・ロスリングほか 日経BP発行
- 5 妻のトリセツ 黒川伊保子 講談社
- 6 青銅の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 7 日本国紀 百田尚樹 幻冬舎
- 8 新章 神様のカルテ 夏川草介 小学館
- 9 宝島 真藤順丈 講談社
- 10 生田絵梨花写真集インターミッション 生田絵梨花 講談社
- 11 お金の流れで読む日本と世界の未来 ジム・ロジャーズ PHP研究所
- 12 混物語 西尾維新 講談社
- 13 もっと言ってはいけない 橋本 新潮社
- 14 トラペジウム 高山一実 KADOKAWA
- 15 メモの魔力 前田裕二 幻冬舎
- 16 英単語の語源図鑑 清水建二 すずきひろし かんき出版
- 17 転生したらライムだった件(13) 公式設定資料集 GCノベル編集部 マイクロマガジン社
- 18 「日本国紀」の副読本 学校が教えない日本史 百田尚樹 有本 香 産経新聞出版発行
- 19 学びを結果に変えるアウトプット大全 樺沢紫苑 サンクチュアリ・パブリッシング
- 20 一日一生 酒井雄哉 朝日新聞出版

カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会
Vancouver Japanese United Church

1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうるおいを！

礼拝 日曜午前11時～12時
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-8740-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
任大彬 (イム テビン) 牧師



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

どぶ川も厚化粧する花筏

植竹 団扇

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。

海

神 上 東 道 徒 雲 光

答：54ページ

THEATRE

The Improv Centre

1502 Duranleau St., Van.

1. OK Tinder-Swipe Right Comedy

Thu 9:15PM

バンクーバーのデートシーンがテーマのコメディ。

2. Rookie Night

Sun 7:30PM

3. Laugh Til Your Face Hurts

Tue/Wed: 7:30PM, Fri/Sat: 9:30PM

2チームの即興コメディバトル。

4. The Late Show

Sat: 11:15PM

19+ 大人の即興コメディショー。

5. Throne and Games-The last Laugh

Thu/Fri/Sat: 7:30PM

パロディ三部作コメディ。

6. MOM-WOW-The Mother of All Mother's Day Show

May 12 4:00PM

母の日に、母の日をテーマにしたコメディショーをプレゼントしては？

Havana Theatre

1212 Commercial Dr. Van.

404

May 25-Jun. 1

ダマスカスの郊外で出会ったばかりの三人の男が戦車で敵地へ乗り込む。

Stanley Alliance Industrial Stage

2750 Granville St. Van.

Matilda The Musical

May 16-Jul. 14 \$39- Tue-Thu: 7:30pm,

Wed: 1:30pm, Fri/Sat: 8pm, Sat/Sun: 2pm

マチルダはハッピーエンドに向けて立ち上がった!

家族向けミュージカル。

The Greenhouse Studios

1859 Franklin St. Van.

1. The Way You Carry On

May 25-May 30

ケリーとニックは30代の姉妹。ある時、二人はイーストバンクーバーのニックの裏庭で語り合う。

2. Burqa Boutique

May 26-Jun. 1

5世代の女性たちが、信仰、政治、社会での女性の役割について考察する。

3. Fireflies

May 25-Jun. 1

ハーフのAmikaは、拘束されている母親を助け、自らの血のサバイバルのために戦う。

4. Larry

May 29-Jun. 1

男を捨てずに女らしくなるのかをLarryが教えてくれる。

Pacific Theatre 1440 W.12th Ave. Van.

The Cake

May 10-Jun. 8 Wed-Sat: 8:00PM, Sat: 2:00PM

おいしいケーキと良い人生の秘訣はシンプルだとデラは信じている。

Queen Elizabeth Theatre

650 Hamilton St. Van.

Faust

Apr. 27 - May 5 7:30PM

バンクーバーオペラがおくる作品。若く無垢な女性の愛を手に入れるためにメフィストフェレスに魂を売った男、ファウストを描く。

Performance Works

1218 Cartwright St. Van.

VAMP: A Supernatural Musical Burlesque

May 3-May 18

若い女性が性に目覚めてゆくさまを描くミュージカル。

Goldcorp Stage at BMO Theatre Centre

162 W1st Ave. Van.

The Great Leap

Apr. 25-May 19 Tue-Thu: 7:30PM, Wed: 1:30PM,

Fri/Sat: 8:00PM, Sat/Sun: 2:00PM \$29~

1989年サンフランシスコ、過去を持つ男と未来あるティーンを描いたドラマ。

Metro Theatre 1370 SW Marine Dr. Van.

Communicating Doors

May 3-May 25

3人の女性が体験するスリル満点のタイムトラベル。

The Cultch 1895 Venables St. Van.

1. Perfect Strangers

May 24-May 26

友達作る方法、教えます!

2. rEvolver Festival

May 22-Jun. 2

エネルギーで洗練された冒険心いっぱいの新作。

Granville Island Stage

1585 Johnston St. Van.

Bed & Breakfast

Apr. 4 - May 4 Mon-Thu 7:30PM, Wed 1:30PM,

Fri/Sat: 8:00PM, Sat 2:00PM \$29~

Brettは、Drewと共に親から受け継いだ家でB&Bを始めるが……。

Hisotric Theatre 1895 Venables St. Van.

1. NASSIM

May 7-May 19

イラン人戯曲家のNassim Soleimanpourが、毎夜違ったゲストを迎えて。

2. Lady Parts

May 22-May 25

ビデオインタビュー、ストーリーそしてスペシャルゲストを迎えておく「性別」についての考察。

3. Other Inland Empires

May 22-May 26

ユダヤ系の女性が、ヨーロッパとカリフォルニアを旅して自分の文化を体験してゆく。

Vancouver Playhouse

600 Hamilton & Dunsmuir St. Van.

La Cenerentola

Apr. 27 - May 11

バンクーバーオペラが、クラシック作品「シンデレラ」をロシアの音楽に乗せて。

EVENT

Vancouver Opera Festival

-May 5

Various venues www.vancouveropera.ca

今年は、世界のおとぎ話や寓話をテーマに。

DOXA Documentary Film Festival

May 2-May 12 \$13-\$18

Various venues www.doxafestival.ca

ドキュメント映画の祭典。

Vancouver International Marathon

May 5 8:30AM

Queen Elizabeth Park

60カ国以上から参加者が、風光明媚なバンクーバーを走る。

フル、ハーフ、8Kレース、リレー、ウォーク・キッズラン。

BMO Vancouver Marathon Expo

May 3: 10-8:00PM, May 4: 9-6:00PM 無料

Vancouver Convention Centre (East)

999 Canada Place, Van.

スポーツ&フィットネスの最大級エキスポ。

The Art World Expo

May 10

Telus World of Science 1455 Quebec St. Van.

国内外の100人以上のアーティストが参加する第9回アートショー。

Run for Women

May 11 8:30AM

Wesbrook Village, UBC

BC Women's Hospital & Health Centre Foundationが開催する女性のためのファンドレイズイベント。5K

ウォーク・ラン、10Kラン、1Kレース。

Mother's Day Run

May 12

Stanley Park

美しいスタンレーパークを走る母の日のイベント。

3k, 5k, 10k コース。

Cloverdale Rodeo and Country Fair

May 17-May 20

6650A 176th St. Surrey

恒例ロデオ大会。ロデオ、ライブミュージック、動物コーナー、移動式遊園地、パレードなど、家族で1日楽しめる。

Whistler Go Fest

May 17-May 20

www.greatoutdoorfest.com

ウィスラーのアウトドア・レクリエーション・フェスト。

Richmond Night Market

May 10-Oct. 14

Fri/Sat: 7pm-12am, Sun: 7am-11pm \$4.25

8351 River Road, Richmond

大規模なアジアの文化や食を楽しむ夏の風物詩。

Vancouver All British Field Meet

May 18 10-4:30PM \$16.93-\$7.38(online)

VanDusen Botanical Garden 5251 Oak St. Van.

ロールスロイス、ベントレー、ジャガー、オースティンなど500台以上の英国クラシックカーを一同に展示。

Vancouver Comic Arts Festival
 May18,19 10-5:00PM 無料
 The Roundhouse 181 Roundhouse Mews, Van.
 大人気コミックアート・フェス。

Spot Prawn Festival
 May19
 False Creek Fishermen's Wharf
 1505 W1st Ave. Van.
 ボタン海老を頭から尻尾まで丸ごとエンジョイ!

Surrey International Children's Festival
 May23-May25
 Bear Creek Park 13780 88th Ave. Surrey
 コンサート、アート、ライブパフォーマンス、ワークショップ、パレードなど、家族で楽しめる子供祭り。

Ladner May Days
 May24-May26
 Fri:3-10pm, Sat:10am-10pm, Sun:10-6pm
 Memorial Park 5010 47th Ave. Ladner
 ライブバンド、カーニバルライド、ピアガーデン、パレード、エンターテインメントなどお楽しみが盛りだくさん!

Van. International Children's Festival
 May27-Jun.2
 Granville Island, Van. www.childrensfestival.ca
 毎年恒例、シアター、音楽、ダンス、サーカス、人形劇、朗読など子供たちの大好きなプログラムが盛りだくさん。

Playland@PNE
 May4-Sep.15 www.pne.ca
 今年もPNEの季節がやってきた!バンクーバーっ子に大人気の遊園地。

sports

男子サッカー

BC Place 777 Pacific Blvd. Van.

Vancouver Whitecaps FC vs.

Portland Timbers	May 10	7:00PM
Atlanta United FC	May 15	7:00PM
FC Dallas	May 25	4:00PM
Toronto FC	May 31	7:00PM

すうどく答え

9	2	4	7	8	1	3	6	5
3	5	1	9	6	2	7	4	8
6	7	8	4	5	3	9	2	1
1	4	9	2	7	5	8	3	6
5	8	7	1	3	6	4	9	2
2	6	3	8	9	4	5	1	7
4	9	5	6	1	7	2	8	3
7	1	2	3	4	8	6	5	9
8	3	6	5	2	9	1	7	4

問題は p.23

むすめとわたしのおにぎい日記

四月。復活祭。 愛戸 のぞみ

家の後ろにある八重桜が満開となった。ちょうど復活祭の週末に合わせたように見事なピンク色の花が町のおちこちに見られる。私は目の手術があり、局部麻酔をしたにも関わらず、手術中本当に泣きそうなる程痛かった。月曜日に手術を受けて、一週間安静にしてと言われ、金曜日と日曜日に教会のイースターの礼拝に参加できなかった。左目はまだよく見えなかった。今日、一週間後の検診に行き、手術医に大丈夫と言われホッとした。右目が3回、左目が2回目の手術で、こんなに手術をしていたら、目が疲れるだろうなあとと思った。手術医にも前のようによく見えないとはっきりと言われた。本を読んだり書いたりするのが好きな私には切ない話である。でも、このような苦しみに比べたら、キリストの処刑までの道のりはもっと残酷であった。人間生きていたら、なぜこんなに苦しまなければならないのかと気持ちが沈む時があるが、人々の話を聞いていると、こんなに優しくてまじめな人になぜこんな困難が訪れるのかと、人世の厳しさを思い知らされる。その中で、希望はキリストの復活である。天国に行けたら、逢いたい人や動物達がたくさんいる。苦しみも悲しみもない世界がある。信じる人は救われる。しかし、それでも現実の世界では、試練が次から次へと訪れる。これでもかこれでもかと神が試すように。そんな時に人々からかけてもらった優しい言葉やメールが心にしみる。こんなちょっとしたことがあるから人は生きていけるのだ。

たとえば、今日。目医者に行こうとして、家を出たら、近所の女性がちょうど車を出すところで、どこまでいくの、途中まで乗せていくよ、と言ってくれた。その声が嬉しくて、彼女の優しさで不安な気持ちが減った。それから、昨夜。眠れずに本を読んでいたら2カ月前に飼いだめた猫のアニーが、初めてわたしのそばに来て、毛布の上に座った。座る前に、両手を交互に上げ下げして私へのマッサージのような運動をしていた。ああ、これが娘の言っていたアニーの寝る前にする儀式かと愉快になり、私への励ましのようにも思えた。2歳の子猫はだんだん私達になれてきて私達を癒している。彼女はそれを意識しているのか。

キリストの最後の晩餐の夜、葡萄酒とパンを分かち合って12人の弟子と一緒に食べる時、この中に私を裏切るものがあるとされた。それはユダであった。キリストのいる場所を教えて、捕えようとしていた人からお金をもらったのである。彼は、後に自殺した。

希望を持って生きていくためには、しっかりと心の目を開いて、自分が選んできた道に感謝して、後悔の無いように生きたい。例え、自分の目が病気のために曇ってきても、心の目を曇らせず、正義を見つめ、思いやりを持って生きていきたい。犠牲になった人のために。



詩

母の口こ

川路 廣美

遠い母をしのんで
 「お母さん」と呼んでみた
 やさしい母の笑顔が浮かんだ

静かに目を閉じて
 「お母さん」とささやいてみた
 「いつもいっしょだよ」という声が
 聞こえた

頭をさげ両手を合わせて
 「お母さん」と言ってみた
 母の温み(ぬくも)が体中に伝わってきた

「幸せだなー」と思った
 “お母さん!”……

有難い(ありがた)なーと感じた

かわじひろみ・元本派本願寺ハワイ別院輪番

おとぎぞうし 御伽草子

ぼんてんこく
梵天国 (その十一)

広滝 道代

中将は、早速、十郎姫をつれてご参内になった。

帝は、しばしたらずんで十郎姫をご覧になった。

(うむ、鬼の国の大王の娘と聞いていたが、すばらしい。色つぼくて、美しい女の例として、引き合いに出さねばならぬいな。才色兼備ということばが生きて動き出したような、それは、それはすばらしい女だ)

帝は、中将に旨告げたいはあり、感心するほどにおなりになった。

(この世に二人とこのような女はいなからう)

などと、お思いになる。

帝は、拜謁する十郎姫に向かって

「よく来ておくれだね。これから七日間、内裏で過ごしておくれ。そうして、時には、思う存分、芸事などを披露しておくれ」と、ご自分の望みが叶うようにと、お心をご自身でお慰めになりながら、心からかわいいという思いで仰せになった。

帝は、望んでいたことを逃すまいと熱心に、すこぶる上機嫌であった。

一方、十郎姫は、中将の妻である姫君からの一言の命令で、参内したのである。

(帝に対面することなどありえない身分の者でも、こんなおそば近くに아가ることになるうとは)と、驚きを隠せない。

(今、帝の命令を承り、進むべきか、退くべきか決めかねるけれど、帝のお心を思えば、よろしくないもの…。何も知らず、ただただ姫君のお呼び出しにに応じて、ここまで来たことだった。姫君が仰せになっていたこの意味が、今となってはおぼろげながらわかる気がする…)

などという気持ちになる。

(帝が、中将と姫君に無理難題を仰せになって困るということをお嘆きになる姫君のことを思えば、これはまあ、ほんとうに心が痛むこと…)

など、と思うのであった。

十郎姫は、

(何もわからないわたくしには、どのように分かって、帝のお相手をおつとめできましよう)

と、心配にもなる。

(気が進まないながらも、ただあるがままに、身づくろいいたしましょう。中将と姫君のために、帝の命令をはねつけたりはするまい…)

という気持ちになるのであった。どうしようもなく胸騒ぎはするが、よそよそきの態度はやめて、帝の仰せのとおり内裏で過ごそうと、目が覚める思になった。

十郎姫は、じつとおさえて、顔も上げずにうなずき、

「はい、かしこまりました」と、申し上げた。

帝が梵天国の十郎姫を呼び寄せたとあって、公家や大臣がつぎつぎと参内してくるのであった。

十郎姫は、さっそく、衣装を着替えて帝や公家たちの面前に進み出た。

帝は、ほほえみなさる。

「ああ、とても美しい。さあ、舞ってくれ」公家も、

「見るかいたったことよ」

「ほんとに、こんなよい娘がこの世にいたなら宮中に差しあげないはずはない」などと言いつつ、

十郎姫は、衣の色合い、仕立てなども出来る限りきれいに準備したのであった。このうえなく優雅に舞い、居合わせた人々をうっとりさせた。

翌日も、どこで着替えたのかわから

ないが、新しい衣装に着替えて帝をはじめ宮中の人々の前で、箏の琴を弾くのであった。人々からは、ひとり言がもれる。

「見事な音色だ」

「どうして、そう上手に弾くのか」

一層座興を増すのであった。

翌々日も、衣装を着替えて、さまざま管弦の遊びや芸事を披露するのでもあった。それは、想像もつかずことばにも言い尽くせないほど見事で、ひとつとして欠けたところはなかった。また、その姿は、比べるものもなく美しく、人びとの心をとらえた。

人々が我を忘れて十郎姫の才知に翻弄され、その美しさにうっとり見とれているうちに、たちまち七日間は過ぎ

ていった。

七日の間、七度、衣装を替えて帝の目を楽しませた十郎姫の姿は、かき消すように見えなくなってしまう。

(つづく)

日系博物館再開発：教育 ———— 日系センターから皆さまへ

今回の博物館スペースの改装は、私たち博物館が行っている活動により影響を与える素晴らしい機会となりました。本稿は、新しくなった博物館スペースの今夏のグランドリオープンに先駆けて私たちの地元のコミュニティから日本のグループまで好評を得ている体験プログラムについて紹介します。

日系博物館の Taiken (体験) プログラムは既に、地元の学校や高齢者施設、ホームスクール、そしてもちろん日本から訪問されるグループの皆様から好評を頂いています。毎年何十組もの学校や団体から千人を超える学生の皆様が日系博物館を訪問され、より良いカナダの為に日本文化や日系カナダ人の歴史と遺産を尊重、保全、共有するという、私たち組織の使命である「共有」の側面を多分に体験されています。学生の皆様は、日系カナダ人の歴史のみならず日本の文化芸術について学ぶ様々なアクティビティーに参加されています。有難いことに、日系カナダ人としての人生経験や文化についての知識を惜しみなく学生の皆様と共有して下さる心強いボランティアの皆様のおかげで、訪問されるグループの方々にユニークで記憶に残る体験をしていただくことができている。改装後のギャラリースペースでは、日系カナダ人の歴史に関する核となる展示を特集し、さらに充実した体験的な学習の場を提供することができるようになります。現在は、日系センター2階廊下の Taiken (体験) 歴史展示を通して日系カナダ人の歴史を学生の皆様にご紹介していますが、改装後の上記ギャラリースペースでの展示物やその他3D展示では、訪問者がより双方向的な体験ができる場を提供します。展示のデザインは教育プロ

グラムのデザインと同時に、また双方の頻繁な協議の元に行われますので、上記の核となる展示は教育プログラムに沿った形で設計されます。

現在の Taiken (体験) プログラムは常に、こども達、先生方、保護者の皆様から熱心なフィードバックを頂いていますが、今回の改装は博物館の使命における歴史面と文化面、その双方のつながりをいかに深めるかについて考えるよい機会となっています。学生の皆様は着物を着たり、生け花をしたりといった体験を記憶に残されるかもしれませんが、これらの事柄はここカナダにおけるコミュニティで祖父母や曾祖父母から受け継がれたものであることや、多くの場合、強制移動といった苦難の間に失われそうになったものということ、認識されているでしょうか。戦後補償によってコミュニティに対して補償金が支払われたことを学習されるかもしれませんが、私たちが日系人の文化、遺産をお互いに、あるいはコミュニティの他のカナダ人と共有するためにそのお金が今でもどのように役立っているかについて理解されているでしょうか。

博物館の核となる展示は、歴史と文化の相関やそれらの遺産の私たちの生活や社会における重要性について、訪問者の皆様が考えるきっかけとなる様なテーマ別にデザインされています。また、単なる歴史的事実の時系列にそった羅列ではなく、移民や差別による影響といった、学生の皆様が学ぶべき中心となる事柄がリストアップされたブリティッシュコロンビア州の公立学校の新しいカリキュラムにも沿うように作られます。

更に今回は、チャールトン大学のパブリック

ヒストリーの修士課程の学生であるナタリー・ピカードと共同で、「旅」教室キット (Journeys Outreach Education Kits) のアップデートをすることも可能となりました。私たちが現在使用しているキットには、先生方が日系カナダ人の歴史を教室で紹介する際に役立つ収容所の建物の模型や本、DVD、教師用の資料が含まれ、3週間の貸し出しが可能です。新しく改良されるキットは、教育効果を最大限に高める教育キットについてのナタリーの修士課程での研究結果を参考に、日系カナダ人の歴史や遺産に関連のある物の複製模型が増え、最新のメディア資料も含まれます。

今回の博物館の改装を可能にして下さった唐沢良子氏による寛大なご寄付とカナディアン・ヘリテージからの同額の補助金に加え、これらの新しい教育に関する取り組みに対してメトロバンクーバーと全カナダ日系人協会から資金援助を頂きましたことに感謝申し上げます。

投稿について

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

投稿規定：投稿は2000字以内。場合によっては掲載できない場合もありますので、ご了承ください。筆名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。送り先 p.54 参照。または info@thefraser.com

あなたの心の隙間に隙間川柳の会
隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間と書き、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！ ※作品は、こちらのページの隙間に掲載させていただきます。

日系シニアホームの3コース紹介

BE-Fit 認知症予防エクササイズ

脳に刺激を与えながら体を動かし認知症予防！
土曜 9:45am / 火曜 1pm (各1時間)

COOL FIGHTERS – Outfight Parkinson

パーキンソン病に対して効果が大きいボクシングレッスン！ プロのインストラクターが皆さんに応じたプログラムを。楽しく汗かいて、友達も増えて大好評のコースは週3回。

月&火 10am, 土 11:45am (各1時間)

新見日系ホーム・健康ラウンジ

(604)777-5000 (内線 2000)

KWLIInstructor@nikkeishc.com

Cooking Together

- シニアクッキングクラス

脳が活性し、認知症の予防に役立つのがクッキング。日本の家庭料理を一緒に楽しみましょう。

詳細：新見日系ホーム (受付)

☎ 604-777-5000 Srhousing@nikkeiplace.org

Fraser & Friends Presents

Great Cinema Alley

第13回グレート・シネマ・アレイ

5月19日

詳細は本誌 P.43
をご参照ください。

予告

『野いちご』 原題：Smultronstället イングマール・ベルイマン監督) 1957年・スウェーデン

グレート・シネマ・アレイでは、月1回、普段観ることのできない不朽の名画を皆様と一緒に楽しんでます。どなたでも歓迎。ふらりとお立ち寄りください。参加費はドネーションです。以下、参加者から寄せられた感想から――。

「先日とても素敵な映画会ありがとうございました。どの作品も毎回ため息ですが、『幻の市街戦』『幸福』『白い風船』『白い馬』等は特に自分の中に違う世界が吹き込まれたような、でも生まれる前に知ってた事を思い出したような、不思議な感覚になった映画です。自分だけでは出会えなかったであろう映画だと思えます。先日の『幸福』、まだ頭の中でぐるぐるしてます。色々な幸福、愛、人生の価値観どれも正解でどれもがパターンでことでもなく、みんな誰かの事を思いつつ、時には自分の選択で周りを傷つけたり、傷ついたり。でもお互いそれを成長の糧にするか、そこにとどまり続けるかもまた、その人次第とも思いました。

英治さんがお話してくれたアニエス ヴァルダ監督の生き様にも勇気をもらいました。同じ映画を見ても、もっと深く物事を感じられる人間になれるよう、愛と芸術に根ざした生活をして行こうと思います。これからも色々な映画を楽しみにしてます！ — Kay

コミュニティ 掲示板

脳の運動教室

脳を赤くして、毎週ニコニコ！ 脳の運動教室第4期 5月3日（金）より 13週、外ロタウンにて \$120 + Tax
お問合せ、お申し込みは info@nikoniko.ca

イスラエル聖地旅行のご案内

バンクーバー日系人福音教会では、2019年11月5日（月）から11月14日（水）までイスラエル聖地旅行を計画しております。ご興味のある方は、jpgospelchurh@gmail.comまでご連絡ください。

バーナビー日本語学校

★2019年9月入学の仮登録を受付中です★
この秋入学の仮登録をオンラインにて受付中です。当校ウェブページからご登録いただけます。

★サマーキャンプのオンライン申し込み受付中★
小学科・幼稚科 2019年7月29日～8月2日 / 基礎科 8月6日～9日

当校ウェブサイトよりご登録ください。(www.bjls.ca)

★ボランティア募集中★

通常授業 & サマーキャンプでのボランティアを募集しております。ウェブサイトをご覧ください。

お問合せ: info@bjls.ca

ウェブサイト: www.bjls.ca 「BJLS」で検索いただけます。

場所: Lochdale Community School 内 (6990 Aubrey St, Bby)

バンクーバー日系人合同教会

* 日曜礼拝午前11時より12時、礼拝中子ども向けの時間があります。第2日曜日は日英語で行われます。礼拝後、お茶の会があります。(第2日曜日は食事がありません)

* シニア・初心者のためのラインダンス (会費 \$1)

土曜日午前9時45分から10時45分

* 場所: 4010 Victoria Dr, Vancouver

お問合せ: nikkeijingodokyoai@vjucc.org 604-874-7014 イムクリスチャンでない方も参加できます。

バンクーバー日系人福音教会

子供の日特別礼拝

5月5日（日）朝11時 & 午後3時

日本の子供の日にちなんで、子どもたちにはプレゼントが用意されます。ご家族でお出かけください！！午後3時からのYYサービスでも子どもたちの特別プログラムが用意されています。礼拝後には楽しいFellowship Timeや夕食（一人3ドル）も。ぜひ祝福に満ちた一日をご家族でお過ごしください！！

母の日特別礼拝

5月12日（日）朝11時 & 午後3時

母の日がクリスチャンの女性から始まったことはご存じですか？ 日頃一生懸命働いているお母さんに感謝する時を持ちましょう！教会では母の日の特別プログラムを用意しています。ぜひご家族でお出かけください。

おかあさんと子どもたちの「こひつじくらぶ」

5月16日（木）朝10時半～12時

日本で保育士をしていた先生たちのリードのもと、お母さんと

子どもたちのふれあい遊びや絵本の読み聞かせ、親子でのクラフトや子供向けバイブルストーリーなどほっこりした時間を用意しています。プログラムはプリスクール以下のお子様を対象とした、お母さんも参加型になっています。ぜひ親子でご参加ください。子どもたちにはヘルシースナック、お母様たちには手作りスイーツとコーヒーを用意してお待ちしています！！参加費は無料！！

CJM(Canadian Japanese Ministries) 特別集会

5月25日（土）午後5時・ポットラックディナー、午後7時・特別集会 @バンクーバー日系人福音教会
カナダ全土の日本人教会が一年に一度集まります！ゲストスピーカーとして清水摂 & まお夫妻をロスアンゼルスよりお招きしての特別集会。若者たちによる元気いっぱい生ゴスペルバンドによる賛美と清水夫妻のわかりやすいメッセージ。ぜひ友人知人をお誘い合わせの上、ご参加ください！

特別礼拝のご案内

5月26日（日）朝11時 & 午後3時

清水摂 & まお夫妻をゲストスピーカーとしてお招きしての特別礼拝。元気いっぴいのわかりやすいメッセージ。

朝の礼拝後には、ランチが用意されます（3ドル）。

午後の礼拝のYYサービスはゴスペルいっぴいの若者向けサービス。クリスチャンではない人もたくさん集まっています。友達作りの場、情報交換の場としても用いられています！！

YY サービスのご案内

毎週3時から！！ Youth and Young Adult 向けのカジュアルなサービスへどなたでも大歓迎！！わかりやすいメッセージに、元気いっぴいのゴスペルミュージック！！友達作りや情報交換の場としても用いられています。留学生やワーホリのみならず、ぜひぜひお出かけください！！

* YY インスタライブ配信中！！毎週日曜午後3時から、jpgospelchurchで検索してください！！

* 当教会では、英会話や子どもたち向け・中高生・留学生やワーホリからシニアまで、幅広い世代向けの様々なイベントが行われています。ぜひホームページをご覧ください！！
www.jpgospelchurch.com jpgospelchurch@gmail.com
425-11th Street, New Westminster, BC 604-521-7737

Japanese Christian リバイバルセンター

The Centre of Healing, Deliverance and Salvation

生ける命の水のオアシス：主よ。みことばを大胆に語らせて下さい。御手を伸ばしていやしを行わせ、イエスの御名によってしると思議な業を行わせて下さい。

イースター礼拝 & 祝会のお知らせ

4月21日（日）礼拝2時より。「主はよみがえられた」。私たちのために、十字架にかかりすべてを成し終えて下さったイエス様を、ともにお祝いしましょう。どなたも Welcome です。礼拝と祈りの場所: Bethel International Church

739 East 33 Ave., Fraser から1ブロック東へ。

皆様のご来会をお待ちしております。どうぞお気軽に。

定例集会

日曜礼拝: 午後2時より。礼拝後に軽食の交わり有。

火曜日: 7pm - 9pm、癒しの小部屋 Healing Closet

心と体の癒やしと解放の場。ご家族の祝福の為にお祈りさ

せていただきます。

木曜日: 午後12時 - 2時 婦人の祈りとカウンセリングの集まり。聖霊様の親しいお交わりの癒しの場です。毎月第1日曜日の礼拝は特別礼拝、Anointing Service です。聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All
お問い合わせ ☎ (604)984-0663 牧師かわいまりこ
www.lwpm-jcrc.com

日系文化センター・博物館ニュース

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎ 604-777-7000 Fax: 604-777-7001

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

日系プレスは日系文化センター・博物館、日系シニアズ・ヘルスケア & 住宅協会、日系プレス基金で構成されています。

開館時間 (オフィス: 午前9時30分～午後5時)

火曜～土曜 午前9時30分～午後9時30分

お勧めプログラム

申し込み: 604.777.7000・又はレセプションデスクで

着物着付けと初級茶道教室 (和・英)

毎週土曜日: 5月11, 18, 25日、6月1日 午後1～5時 \$175 (NNMCCメンバー \$140)

スプリング・バザーで特別体験デモンストレーション。5月4日（土）午後1時～3時半、ドロップイン \$5 着物の着付け、伝統的な茶会に参加する際の作法の基本を学びます。初心者の方歓迎！追加料金で着物のレンタルも可（数に限りあり）。fumiko[at]hotmail.ca / 604-727-9637 まで。

午後1～3時 着物着付け、午後3時半～5時 茶道 着物の着付けのみ、もしくは茶道のみの場合の受講料: \$100 (NNMCCメンバーは \$80)

茶道クラブ主催 初心者向け初夏の正午茶事 (日本語)

5月30日 木曜日 12時 - 16時 10名かぎり

流派を問わず。略式茶事となりますが、30分は量に座れる方が対象です。ぜひ着物でご参加ください。

費用 \$50.00・会員 \$46.00

絆: 日本文化と会話 (日本文化について語り合い)

初級日本語会話: 火曜日 7:00 ~ 8:15

土曜 特別カルチャーワークショップ: 午前10時～正午、

無料セッション: 風呂敷包み

5月25日 10am～正午: 継ぎはぎ・ぼろを利用した裁縫1セッション \$20。複数クラス受講の場合は割引あり。

詳細は、NNMCCのウェブサイトをご覧ください。または直接講師までメールを。ygillard.nikkeiplace@gmail.com

日系博物館の改装についての最新情報

Karasawa 博物館の建設に伴い様々な準備が続いています。次の段階では、アーカイブ、教育資料、調査資料、ミュージアムショップの商品が搬入され、新しい受付エリアが再開。次の数週間で工事の騒音やほこりも減り、今夏オープンする、新しい博物館で初めての核となる展示に向けて博物館スタッフが設置作業を行って参ります。

特別イベント

NNMCC 活動補助委員会 春のバザーと植木市

5月4日（土）午前11時～午後3時 入場無料

高品質の和風アイテム、春の植木、おいしい日本食の販売。NNMCC 活動補助委員会は楽しいボランティア組織です。新メンバーは常時募集しています。ご興味のある方は、委員会メンバーにお名前をお伝えください。

異文化交流ストラスコナ・ウォーキングツアー

毎週日曜日: 5月5, 12, 19, 26日 売れました

新企画・アルバータの砂糖大根を巡るバスツアー

砂糖大根畑で働いた日系人の歴史を中心にレスブリッジ周辺を巡る。詳細は次号の月報とウェブサイト。

七夕フェスティバル・ブックスール・映画上映会

7月6日(土) & 7日(日) 正午から6時(TBA)
恒例のブックスールを七夕伝統行事と夏の映画と併せて楽しめま〜! 詳細はウェブサイトにて随時更新します。

子供向けサマーキャンプ マンガ・サマーキャンプ

2セッション開講! 7月8日(月)~7月12日(金)
午前9時30分~午後4時、または
8月12日(月)~8月16日(金) 9:30am~4pm
対象年齢 9~12歳
費用: \$220 (非メンバー)、\$200 (メンバー)
申込み締切り: 6月28日(7月)・7月31日(8月)
20名限定オンラインで。

http://centre.nikkeiplace.org/kids-camps
お問合せ learning@nikkeiplace.org/604.777.7000 ext 113
マンガ・サマーキャンプは、初級・中級レベルのマンガファンが日本文化・芸術を学ぶ、楽しいアクティビティがいっぱい。地元バンクーバーのコミックアーティスト達によるワークショップでは、イラスト、物語作り、デザインを学びます。参加者はそれぞれ自分のマンガを作り、全員分のマンガが載ったコミック冊子を持ち帰ることができます!

クリエイティブ・ジョイ・サマーキャンプ

8月12日(月)~8月16日(金) 9:30am~4pm
半額で午前のみ、午後のみ参加も可能。
対象年齢: 6~8歳 費用: \$220 (非メンバー)、\$200 (メンバー)、教材費 \$30.00

申し込み締め切り: 2018年7月31日 20名限定
お申し込み。http://centre.nikkeiplace.org/kids-camps
お問合せ learning@nikkeiplace.org/604.777.7000 ext 113
ココロ・クリエイティブ・アートの講師シェリル先生による6~8歳のお子様向けの5日間のサマーキャンプで、創る楽しさを発見! 物語作りや工作、裁縫、簡単な料理も。

ボランティア募集!

コミュニティーを通じて、お友達をつくってみませんか? お申込はこちら: http://centre.nikkeiplace.org/volunteer

ミュージアムショップ:

5月は引っ越しに伴い、急に閉店する可能性があります。ご理解のほどよろしくお願ひいたします。日本から仕入れた品物や地元日系アーティストの作品多数。日系カナダ人の著者による書籍も。メンバーには10%の割引があります。カナダポストがバンクーバー朝日の記念切手を発行したお祝いに、朝日のキャップとTシャツが子供サイズからXXLまで再入荷しました。https://squareup.com/store/NNMCC

チャールズ門田リサーチセンター

私たちのコレクションを検索するのに一番簡単な方法は、nikkeimuseum.org からオンラインのデータベースにアクセス。データベースからは、日系文化会館、ニューデンバー日系収容メモリアルセンター、カムループス日系カナダ人博物館のコレクションにもアクセス可。データは毎週アップデート。センターにお越しになる場合は、リサーチ・アーカイブストのリンダ・川本・リードまで予約のご連絡を(604.777.7000 / lreid@nikkeiplace.org)。寄付はコレクションマネージャーのリサ・上田まで予約のご連絡を(luyeda@nikkeiplace.org)。

常設展

「体験: 1877年からの日系カナダ人」

2階入場無料

コミュニティー

献血クリニック

www.thefraser.com

5月10日(金) 午後1時~8時 献血できる適性基準があります。詳しくはカナダ献血サービス(1.888.236.6283/feedback@blood.ca / www.blood.ca)。

特別イベント・プログラムなど詳細は www.nikkeiplace.org

日系文化センター・博物館をサポートする方法

ご自身またはご家族や親しい方へ当協会のメンバーシップを購入。/ ボランティアに参加。お申込み: centre.nikkeiplace.org/volunteer/ 博物館ギフトショップでお買い物。今後開催される募金イベントに参加する。/ パーティー、会議、特別なイベントの会場として日系プレースを利用する。/ 繁栄の木や日系プレース募金に寄付をする。ご寄付に関する詳細は、日系プレース基金にお問い合わせ下さい: 604-777-2122 または gifts@nikkeiplace.org。

日系博物館・文化センター(NNMCC) 受付・ミュージアムショップ営業時間: 火曜~土曜 午前9:30~午後5:00、日曜~月曜 休み。

隣組からのお知らせ

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7
☎ 604-687-2172 Website: www.tonarigumi.ca
開館時間: 月~金 9am~4:30pm (土日祝は休館)
隣組の情報はウェブサイト www.tonarigumi.ca では、隣組の歴史から現在の活動の様子、プログラムやサービスやイベントなどの情報がご覧いただけます。各プログラムの詳しい内容、期間、料金、お申込み方法などの詳細につきましてはプログラムガイドをウェブサイト www.tonarigumi.ca にてご覧ください。

2019年度会員登録: 2019年度会員を更新及び新規会員になられる方は隣組にて手続きをお願い致します。年会費: 40ドル 有効期限: 2019年1月1日から2019年12月31日まで

会員特典: 会員割引、図書・DVD 貸し出し、シニアライフセミナーなどへの無料参加、お誕生会へのご招待、クリスマスパーティーへの参加、隣組理事会の理事・役員への立候補資格、理事・役員選出時の投票権。

シニアライフセミナー: 「住居と介護、市政援助」
日時: 5月31日(金) 午後1:30~3:00

料金: 会員無料・非会員 8ドル
定員: 30名 お問い合わせ隣組: 604-687-2172

月曜・水曜ライトハウス参加シニアさん随時募集中
日本語でのディケアサービスです。ボランティアの皆さんと一緒に喋りや体操、ゲームや脳トレ、アートやクラフトなどを和気あいあいと楽しむプログラムです。登録制となっていますので、ご興味がお有りの方はまず隣組(604-687-2172 または slp@tonarigumi.ca) まで。

【月曜ライトハウス】

日時: 毎週月曜日 午後1:00~午後3:30
1回料金: 会員 10ドル・非会員 12ドル(スナック込み)

【水曜ライトハウス】

日時: 毎週水曜日 午前10:00~午後3:00
1回料金: 会員 20ドル・非会員 25ドル(ランチ込み)

カラオケクラブ・参加者大募集

皆で楽しく気軽にカラオケを楽しみませんか? 大きな声で唄を歌いストレス解消しましょう。

日時: 毎月第1・3月曜 午後12:30~午後3:00
参加一回分料金: 会員 3ドル・非会員 5ドル

※登録済みドロップイン/トライアル可

ボランティア募集

下記のボランティアにご興味のある方、またボランティア

Fraser & Friends Presents Great Cinema Alley

昔見た名画は、子供だった私たちに、そのころ読んだ本と同じように深い感動と大きな影響を与えてくれました。あの感動をもう一度味わいたい、そして今の若者や子供たちにもその素晴らしさを知ってほしい—そんな気持ちから、古い映画を観る会を行っています。名付けて、『グレート・シネマ・アレイ』。老若男女、人数は関係なし。観たくなったらお気軽に、ふらっとお立ち寄りください。

日時: 毎月第3日曜日(たいてい) 午後2時~
料金: 無料(ドネーション)

主催: 月刊ふれいざー & Friends

イングマール・ベルイマン 監督

第13回「野いちご」

(原題: Smultronstället)

(1957年・スウェーデン)

黒澤明やフェデリコ・フェリーニと並び、世界の映画界に影響を与えた巨匠ベルイマンの代表作。ある老教授の1日を、夢と回想、現実が交錯する不思議な映像で描く。全世界の批評家から大絶賛をされ、数々の賞を受賞した大傑作。めったに観られないスウェーデン映画の大傑作を一緒に!

— 本誌 41 ページ参照

5月19日(日) 午後2時から

場所: Vancouver Language Japanese School
487 Alexander St. Vancouver

お問合せ: 604-939-8707 info@thefraser.com

の詳細につきましては、隣組(604-687-2172)または www.tonarigumi.ca までお問い合わせください。

ランチプログラムボランティアさん大募集

水曜、金曜に提供しているランチプログラムのお手伝い、朝9時頃から午後1時頃まで準備から片づけまで。

MealsonWheels ドライバー大募集

隣組では毎週水曜日にバンクーバー、バーナビー、リッチモンドでシニアの方にランチの配達をしてくださるボランティアドライバーの方。関心がおありの方は、隣組(604-687-2172 または services@tonarigumi.ca) まで。

隣組からのお願い

リサイクルしています!! 隣組 New-To-You Collections Club: 隣組リサイクル倶楽部「New-To-You」に、着物や浴衣、宝石、ギフトアイテムやクラフト用品に食器など、ファンディングや隣組常設のギフトショップで有難くリサイクルさせて頂いております。ご寄付をお考えの際は、事前にご連絡頂き詳細をご確認ください。

ご自宅の不用品が隣組で素敵な作品に変身

隣組クラフクラブでは、ご寄付頂いた古い着物やハギレ、ファスナー、ボタン、糸糸、和紙、等を使って素敵な作品(バッグ、財布、カード、キーホルダー、小物など)に変身させ、隣組ギフトショップや、各ファンディングイベントで販売させて頂いております。

ご寄付品に関するお願い。「New-To-You」でご寄付頂いている品物以外(雑誌以外の文庫本・単行本や

状態の良い家電製品・CD・DVDなど)も有難くお受けしておりますが、お受け取りできない品物(VHSテープ・カセットテープ・レコード、プレイヤー・衣類全般・靴・家具・自転車・古い家電製品など)もございますので、ご寄付品をお持ち頂く前にまずこちらまでご連絡ください。

プログラム講師募集

3ヶ月(1~3月、4~7月、9~12月)のタームでクラスを教える講師。または単発ワークショップの講師。ご興味のある方は、ぜひご連絡ください。

隣組からのお願い: プラスティック製のストレージボックス(出来ればフタつき大きめサイズ)など隣組で再利用させていただきます。ご寄付物品の保管、イベントごとに必要な物の保管など大切に使用させていただきます。

コミュニティサービスのご案内 *要予約

- Meals on Wheels (外出が困難なシニアのための食事配達)
- 各種手続きのアシスタント(ご家族のいない方に限らせて頂きます。)
- 専門医や公的機関への同行に関しては、2週間以上前に予約を入れている方のみ。
- 隣組医療通訳サービス(有料)
- 介護者リスト(日本語を話す介護者をお探しの方はご連絡ください)

介護者リスト(日本語を話す介護者をお探しの方)

隣組では、カナダまたは日本で介護士または看護師として働いた経験のある方のリストがあります。介護者探しの依頼を受けましたら介護者の方々へ一斉にメールで連絡し、介護者から直接依頼者に連絡して頂きます。隣組では介護者の審査や仲介は一切行いません。選択の全責任は依頼者の皆様をお願い頂きます。

認知症の人を支える家族の会: 5月から毎月第2水曜日 午後1時30分~3時 対象者は認知症の方の介護を行っているご家族の方、日本に認知症のご家族をお持ちの方。*事前に必ずお申込みください。604-687-2172 または services@tonarigumica (担当: Masako)

隣組でのサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、ご家族がバンクーバー市近郊以外にお住まいの方、緊急または深刻な状況の方を優先とさせていただきます。コミュニティサービスに関してのご相談は予約制になっております。各サービスについての詳細は隣組までお問い合わせください。

イベント@隣組 初夏のミニコンサート

「The Winds Choir」 初夏の風に乗って流れる美しいコーラスの歌声をお楽しみください。

日時: 5月29日(水) 午後1:30~2:30

料金: ドネーション

「High Tea」隣組ファンディング

お手製のサンドイッチ、ケーキなどの美味しいお菓子と素敵なカップでサーブされる紅茶で日曜の午後のひとときをお楽しみください。席に限りあり。お早目にお申込みください。

日時: 6月2日(日) 午後12:30~

料金: お一人様\$30

申込締め切り: 5月17日(金) 午後5時 604-687-2172 または info@tonarigumica まで

イベント、プログラム、ワークショップのお申し込み、お問い合わせは、隣組。 ☎604-687-2172 101-42 W. 8th Ave., Van. (月~金 9:00am~4:30pm)

BC州認可こどものくにからのお知らせ

幼児に適するようにしっかりと考えて造られた、明るく温かい清潔な空間で、子どもたちは楽しく学び、遊んでいます。食育も考えて4時間になりました。2019-2020年の入園受付が始まっています。お早めに申し込みください。施設の見学ご希望の際は芳賀まで。cw@vjs-jh.com / 604-254-2551

★「こどものくに」は、施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語環境プリスクール、デイケアです。

★デイケアは、ダウンタウンにも近く働く親に便利な場所です。

★プリスクールは、幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標にしています。豊富な教材、園庭、大ホール、改築し新しくなった教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

◎小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを旨とし3時間授業で行っています。色々な科目も取り入れ、楽しい授業。生徒達は、明るい教室、広いホール、図書館など、最適な環境で伸び伸びと学んでいます。生徒会、奨学金制度などたくさんの特徴を持つ教育の場です。創立112年の伝統を誇るこの学校で勉強をしませんか。

◎キンダークラス、小学科、基礎科(家庭で日本語を話さない環境の子ども)、アダルトクラス、ハイスクールコース。

◎日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設。目的に応じて学習するチューティングも。お電話でお問合せください。

487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館 (VJLS-JH)

<お願い>

本団体は、お手伝いをしてくださるボランティアの方を求めています。図書整理、イベントの手伝い、日本文化紹介のお手伝い、清掃、など、年齢、性別、短期、長期に関わらずたくさんの方がいます。是非、皆様のお力をお貸しください。お願い致します。お問い合わせ: 604-254-2551

佐藤伝、英子記念図書館

本校関係者以外の多くのコミュニティーの方々にもご利用いただいています。皆様のご好意で寄せられた3万6千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富です。小さいお子さん連れと一緒に童話や絵本を探し、親子のふれあいを楽しむ場としても活用されています。コミュニティーのための図書館です。どなたでも会員になれますので是非お越しください。(年間会費\$20)新しい本がたくさん入りました。皆様のおかげで感謝しています。また、寄付しても良いと思われる本がございましたら、お電話でご連絡ください。

クラブ紹介

本団体で、弓道、剣道、合気道、空手、書道などの教室が行われています。本団体の会員に限らずどなたでも参加できます。学校(604-254-2551)までお問い合わせください。

<安いレント料で楽しい集いを>

格安のレント料でコミュニティーの皆様スペースを貸し出しています。多目的に使用できる部屋がたくさんありますので是非見学に来てください。

5階……素晴らしい眺めの40人~50人用の部屋

3-4階……10人~70人の集会用の部屋

1階……大ホールは、コンサート、講演会、県人会、結婚式、お子さんの誕生日パーティー用にも適しています。

*本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせをお待ちしています。
*ご予約・お問い合わせは、Eメールでお願い致します。
rental@vjls-jh.com

【クラシファイド お申し込み方法】

★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$1.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。



**オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社**
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘーブン葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 **604-724-7986**
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
食べたくて買ったわけでは
ありません
健康食

聖ペテロ記念庭園納骨堂
バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。
宗教に関係なく、ご利用いただけます。



聖公会聖十字教会
4580 Walden St., Vancouver, BC
(Main Stと30th AveよりOne Block東へ)
ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は **604-447-0171**
holycrossjc@gmail.com
http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/

クラシック ファイブ

教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会では、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書にご興味のある方は、下記までご連絡ください。一緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。jpgospelchurch@gmail.com

家庭教師します。 幼稚園児、小中高生の子供達への国語、作文、論文指導、子供から大人までの日本語。ホワイトロック、サウスサリー地区。reikoeydt@gmail.com

ピアノレッスン ノースバン。音大卒、大学講師10年以上。BC Registered Teacher。ウエストバン・バンクーバー出張も可能。お子様から大人まで年齢を問わず大歓迎です。詳細は、お名前・ご連絡先とともに nvanpiano@gmail.com までお問い合わせください。

ヒーリングセラピストコース開催。 ヒーリングの基本的な知識から、より豊かな人生を創造する方法、ホリスティックヒーリング、遠隔ヒーリングまで学べます。詳細は www.KumikoWest.com or ☎778-552-5070 Kumiko (初回割引\$10off)

ピアノレッスン&理論 ウェストバンクーバーのプライベートプロパティーズの教室。BC 音楽教師協会加盟。UBC 音楽部卒。Preschool 教師資格保持。20年以上経験有。RCM 試験準備可。日本語英語選択可。Pianolessons.vancouverbc.com

書道教室 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は ☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

英会話・広東語 & 北京語レッスン お子様から大人までの授業、会話、文法、聴解、作文、文化。上智大学卒業。20年以上経験有。リッチモンド地区、出張も可能。初回 30 分無料。お問合せは、matthew@lifemusique.com。778-323-8535。

ピアノ・歌レッスン & 理論 お子様から大人までの授業。BC 音楽教師協会加盟。RCM ARCT & DipABRSM 資格保持。Capilano University 音楽部卒業。20年以上経験有。RCM 試験準備可。英語可能。リッチモンド。初回 30 分無料。お問合せは、matthew@lifemusique.com。778-323-8535。

アルバイト

スイミング教えます。 目標は 25m泳ぐ! 30分\$30。2人組/1人\$23。7才から。ピナクルホテル室内プール North Van t.toshi80@gmail.com タカツカ(スイミング指導)

腸の健康をテーマにした発酵食クラス ホリスティック栄養士が効能等も交えながら、家庭でも作れる酵素、乳酸菌たっぷりの発酵食の作り方をお伝えします。詳細: https://ameblo.jp/sustainablefeast 次回のクラスをご覧くださいませ。坂本

足つば、リフレクソロジーでリフレッシュ & リラククスしませんか? 認定証あり。ハーブティー付き。初

回 \$10 オフ ay.foot.therapy@gmail.com https://ameblo.jp/ayumi-reflexology

宇宙セッション 特殊な催眠誘導により、宇宙の記憶、過去世、未来世を知ることでもできますし、恋愛、仕事、人間関係、健康、経済といった、現実レベルの様々な質問をすることも可能です。詳細は、http://KumikoWest.com or 778-552-5070 Kumiko

愛車のお手入れ出張サービス。 出張にて車をピカピカにします。お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗装保護のガラスコーティング、殺菌効果の高い車内特殊スチーム清掃、臭い取り等、ポート、RVも承っております。www.carpikajp.com 又は 604-446-2755

ペットヒーリング、アニマル霊気、アニマルマッサージ、動物会話、自宅でできる簡単動物マッサージワークショップ、アニマルレイキ講座 教えます。お問い合わせ、申し込みは info@powerpaws.ca, Kai まで。www.powerpaws.ca

求む

「日系シニアホーム」ボランティア募集中 アート、クッキング、エクササイズ等各種プログラムをお手伝いいただける方、ご連絡ください。Tel: 604-777-5000 (Ext 2002) operations@nikkeishc.com

仲間募集

劇団員募集中 「座・だいこん」は日本を題材とした作品を日本語で上演しているバンクーバーのアマチュア劇団です。今年 8 月 3 日・4 日に行われるパウエル祭参加公演に向けて、お手伝いして下さる方を募集しています。・舞台にたつてみたい・セリフの稽古の相手役・衣装作り・練習中、公演中のビデオ・写真撮影・脚本の英訳・練習字幕作成・ポスター、チラシ、プログラムの作成・配布、などなど…経験不問。興味のある方はご連絡ください。zadaiikon@gmail.com

日/英道徳経勉強会 (次は 3 月 17 日になります) 道徳経は老子が書いたと伝えられる書である。5000 字余りの文章に老子の無為自然・謙遜柔弱の処世哲学をすべにしています。一緒にこの道徳経について日本語と英語を語り合ってみませんか、興味のある方はどうぞ。毎月第 3 日曜午後 2 時より。☎ 778-809-1133 taodechinggroup@gmail.com

テニスグループ をお探しの方山崎までご連絡下さい。tennis.konwakai@gmail.com まで。

北海道人会 が活動を再開しました! 北海道出身の方、北海道にゆかりのある方ならどなたでも参加いただける会です。学生、ワーホリの方も大歓迎! ご連絡いただいた方に今後のイベントなどをご連絡いたしますので、元会員の皆様、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしております。dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

同志社大学出身の皆様へ 同志社大学バンクーバー校友会では、懇親会を定期的に行っています。バンクーバーおよび近郊在住で同志社大学・小中高学校・女子大・短大他グループ校にゆかりのある方はぜひお気軽にご連絡を下さい。お問合せ: 真野/ジン ☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! 日本大学の繋がりで集まり、楽しく語り合いませんか? 日本大学(高等学校、大学、大学院)に関係された方なら、どなたでも老若男女問わず大歓迎~! 下記事務局までご連絡ください。発起人: 久保克己、小茂田勝政、和田健治 事務局: 和田健治 ☎604-862-7216

email:vickomoda@yahoo.co.jp

乳がんサポートグループ つどい 日本人女性のための乳がんサポートグループ つどい連絡先 Eメール: tsudoivancouver@gmail.com ☎ & Fax: 604-433-7831 「つどい」のホームページもご覧ください。tsudoivancouver.blogspot.com

読み聞かせクラブこぐま 日本語の絵本読み聞かせクラブ。対象は3歳以上。火曜日 10時から11時半。または金曜日 10時から11時半、3時半から5時。問い合わせは northvankoguma@gmail.com

バンクーバー将棋クラブ shogivancouver.wordpress.com twitter.com/ShogiVancouver facebook.com/ShogiVancouver

少林寺拳法 日本武道の少林寺拳法は、「半ば自己のため、半ば人のため」をモットーに心身の鍛錬に励んでいます。大人は、月金の夜と土曜の昼、子供のクラスは土曜午後1時から2時半、新改築されたトラウトレークセンターにて。興味のある方は見学どうぞ。☎/fax:604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

Great Cinema Alley 現代の映画に多大な影響を与えたクラシック名画をみんなで鑑賞しませんか。参加ご希望の方はご連絡ください。ふれいざー ☎604-939-8707

♪さくらシンガーズ男女合唱団員募集♪ 45年の伝統ある混声合唱団さくらシンガーズでは、各種イベント出演・来年の定期コンサートに向け、練習を行っております。見学・トライアル大歓迎! お問い合わせは ☎604-831-4974、604-221-0545。www.thesakurasingers.org

伝導瞑想 エネルギーのヨガ(ラヤヨガ)と奉仕のヨガ(カルマヨガ)の組み合わせであるこの瞑想は、グループで行われ、この混沌とした社会から新しい世界を生み出してゆこうと努力する世界中の人々から作られています。やり方は簡単ですので、世界に奉仕したいと思われる方ならどなたでも参加できます。(無料) 毎週火曜午後7時、土曜午前8時より、ダウンタウンにて。お問合せ ☎ 604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

中京大学同窓会 中京大学同窓会カナダ支部を2011年に設立いたしました。中京大学及び梅村学園の卒業生・留学生・在籍者または賛同して頂ける方々お気軽にご連絡ください。親睦の輪を広げましょう。野原誠治 ☎ 604-347-7995 noppaseiji@hotmail.com

関西大学出身の皆様へ。 同窓会設立を目指し同窓生の皆様に呼びかける次第です。Greater Vancouver及びBC州在住の同窓生の皆様ご一報ください。☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com

学習院卒業生 学習院の同窓会である校友会の支部、バンクーバー校友会は、同窓生の親睦の輪を広げたいと思っております。学習院の卒業生の皆様、どうぞ下記までお気軽にご連絡ください。お待ちしております。会長: コリンズ 光子 ☎604-436-4080 Email: mitsukocollins@hotmail.com 世話役: 大沼亜紀子 ☎604-314-0366 Email: pandakoaki@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 上智大学出身者の方、是非ご連絡ください。たまに集まっておしゃべりしています。現役の留学生、短期滞在の方もどうぞ。連絡先: ☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

スポンサー みちくさ伝言板

メールアドレスが変更になりました。
新Eメール：
Sayaka@HappyHomesVancouver.com
ウェブサイト：VancouverHomeNavi.com



P.24

タックリターンのシーズンが無事に終わりました。
ありがとうございます。

藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.19

慌ただし4月があったという間に過ぎて、気がつけばもう初夏ですね。夜8時を過ぎててもまだ明るい、この爽やかな季節を楽しみたいと思います。

公認会計士 入谷 いつこ
www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

P.19

Entrepreneur Immigration Regional Pilot Program は BC 州遠方地のコミュニティに貢献したい方の起業家永住プログラムです。ご興味がある方はお問い合わせ下さい。

ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.4

PerfectLens.ca
Contact lenses for less.
人気コンタクトレンズを
どこよりもお手軽価格でお届け
まずは Web サイトをチェック！
フリーダイヤル：1888 595 7150 (日本語対応可)
www.PerfectLens.ca

back cover

花やかなシーズンの中、
花粉症を予防することに心掛けてください。
漢方博士 Dr. WU (ウー)
(604)818-9021

P.17

☆☆新入荷☆☆
ウエディングのギフトに最適な夫婦箸
お子様用しつけ箸の右利き用、左利き用
“ちゃんと箸”も入荷
Murata WA LIFESTYLE STORE
shop online murata.ca

P.6

創立 112 年の伝統を誇る
この学校で
勉強をしませんか。

バンクーバー日本語学校
487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6
☎604-254-2551

P.13

気になる不動産情報はフェイスブックでアップデートしています。
www.facebook.com/
vancouver.realtor.yoshimura
リマックス不動産 フレッド吉村

P.23

お母さんの喜び
いっぱい
母の日の花
バックスター・神戸・フローリスト

P.2

★お引越し & 不用品処分は
UNiARK Moving (ユニアーク)
にお任せください。

contact@uniark.ca www.uniark.ca

★「引越箱」の無料配送・回収サービスは
早めのご予約を！ 604-446-2832

P.26

令和元年おめでとうございます。日本では元号が変わり、今年5月は大きな変化の節目ですね。この良い季節に、AOIではアイラッシュキャンペーンを実施しております！目元から綺麗を発信し、素敵な夏を迎えましょう！詳細はスタッフまでお問い合わせください。
www.aoibeauty.com
604-688-2122

back cover

ふれいざー主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ)： 新潟生まれ。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ)： 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ)： 日本とカナダの Registered Nurse (正看護師)。カナダの病院(外科)に6年勤務。外科看護歴7年。ニコニコホームケア代表。
- 上田 麗子 (うえだ れいこ)： 料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事や家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 川路 広美 (かわじ ひろみ)： 1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。

- 田中裕介 (たなか ゆうすけ)： 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朔北社)等。
- チャック・ランメル： 1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。
- 中島 和子 (なかじま かずこ)： トロント大学名誉教授。著書に『バイリンガル教育の方法—12歳までに親と教師にできること』(アルク)、共著に『言語マイノリティを支える教育』(慶応大学出版会)ほか。
- 中根 雅夫 (なかねまさお)： 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ： ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン)： バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

 "Life is like riding a bicycle. To keep you balance, you must keep moving."
 ~ Albert Einstein
 オークウエスト不動産株式会社
 604-731-1400

P.23

税金の還付金 "TAX REFUND" は非課税 "TAX-FREE" または税控除 "RETIREMENT" 口座の活用が有効です。生涯長いお付き合いができる資産管理・運用先をお探しですか? 長年チーム体制で案内している RBC 日本語サービス・資産管理グループにご相談ください。
 **Wealth Management**
 Dominion Securities
 日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com

P.20

Manulife Bank 口座を開くと 7月15日まで普通預金で 3.25% の利子をくれます。詳細はご連絡ください。
小林ひろこ 604-727-2320
 CANADA e INVEST.com

P.55


 夏のオーロラ・カナディアンロッキーなど、夏ならではのご旅行いかがですか?
 Tel: 604-685-6868
 スカイランド・エスケープ・トラベル

P.9

モーゲージ融資額算出の際に基準となるストレステスト規定開始で融資可能額にかなりの影響がございました。モーゲージスペシャリストはお客様の状況により最大の融資額が確保できる様々な融資先とのネットワークが御座います。サービスは無料です。是非ご相談下さい。
 604-250-7649 ハイティ 浜野 TMG

P.22

胡蝶蘭、観葉植物も是非どうぞ。
はなもフローリスト
 Tel: 604.685.3649

P.4

季節の変わり目、色々お体の不調に
漢方・針灸治療が効く!
 杜(もり)先生にご相談ください。
 Tel: 778-636-3588
 BC 州東洋医学専門医 / 日本医科大学付属病院皮膚科医師 / 東京大学医学部漢方薬理学研究 / 東京ソフィアクリニック皮膚科医院院長 / 和洋漢診療臨床経験 25 年

P.17

3ステップトリートメント 半額
 **GUILD HAIR SALON**
 604-806-0918
 www.guildhairsalon.com

P.4

お陰様でニコニコは祝 3 年です。
 皆様のご愛顧に大感謝!
ニコニコホームケア
 778-960-4735

P.18

自動車保険は強制保険、任意保険などさまざまなものがあります。経験豊富なスタッフがわかりやすくご説明致します。お気軽に日本語で御相談下さい。
上高原保険代理店
 www.kamiinsurance.com
 日本語担当: 西尾 真美
 mami@kamiinsurance.com

P.19

聖書全体の流れを学ぶシリーズ
 5月 第1と第3日曜日
 午後2時~2時45分
 場所: メノナイト日本語キリスト集会
 12246 100ave Surrey @Living Hope Church ニュフェルド(604-596-7928)

P.36

清水摂&まお夫妻特別集會&礼拝のご案内
 5月25日(土)午後5:00
 ポットラックディナー&午後7:00特別集會
 5月26日(日)朝11時&午後3時
 カリフォルニアから清水師夫妻を迎えるの特別集會!
 どなたでも大歓迎!!
 バンクーバー日系人福音教会
 www.jpgoospelchurch.com

P.36

スプリングクリーニングの季節ですね。新しい気がお部屋に入るように、私も断捨離をしてスペースを空けました。☺
 セルマック不動産 依田 敦子
 604-992-5080

P.22

世界中のすべての人が知らなければならない詩
 -あなたは愛されている-
 わが愛する者、美しいひとよ。
 さあ、立って、出ておいで。
 冬は過ぎ去り、大雨も通り過ぎた。
 地には花が咲き乱れ、歌の季節がやって来た。
 わが愛する者、美しいひとよ。
 さあ、立って、出ておいで。
 父からのラブレター
 Japanese Christian リバイバルセンター

P.36

はなしの箸やすめ

ひどい!!

無愛 想子

- ★ バージニア州に住む 25 歳の消防署員は、仕事で見る必要があったビデオを取りに母親の住む家に行った。母親は留守で、家の中は散らかり政題。探していたビデオもみつからず、母親がだらしのないで頭に来たこの男は、道端の枯れ草に火をつけて台所の屑入れに投げ込み、職場へ戻った。間もなく、彼も消防車に乗って現場に出動、消火作業をした。この男は放火の罪で、20年かそれ以下の刑に処せられる予定である。
- ★ ペンシルバニアに住むジェニファーは、酒を飲み、携帯電話でしゃべりながら運転していて、センターラインを越え、反対車線を走っていた車にぶつかった。この車を運んでいた教師は即死、妊娠5ヶ月の妻は意識不明のまま、5ヶ月後に男児を帝王切開で出産、夫の両親が育てている。
 裁判の結集、ジェニファーは飲酒並びに不注意運転で1ヶ月刑務所

に入れられた後、その後の5年間は死亡した教師の写真を常に所持することを義務づけられた。教師の両親は、息子がお棺に入っている写真を送ってきた。
 ジェニファーの弁護士は、これではひどすぎるとして生前の写真を送ってほしい旨を述べ、裁判官もこれに同意したが、教師の母親は、「この写真以外は絶対に送らない」と強硬に反対した。

★ サン・ディエゴの海軍軍人の妻(21歳)は、夫の留守中、女友達と親しくなり、生命保険金をねらって夫を殺すことにした。後日女性二人が乗っていた車を調べた警察は、車の中にピストルと毒薬リシン入りの容器、リシンを使う料理の手書きのレシピを見つけた。
 彼女が夫を殺そうとしたのは今回が初めてではなく、数週間前、ポテトをピストルに装着して、防音ピストルにして夫を撃ったが、夫には怪我はなかった。

Vancouver

- **ABIC** ABIC カナダ移民&ピザ
#1617-409 Granville Street, Van. ☎604-688-1956
- **Angel Seafoods Ltd.** エンジェル・シーフード
8475 Fraser St. Van. ☎604-254-2824
- **AOI Beauty Studio & Esthetic**
アオイ・ビューティースタジオ&エステティック
520 Beatty Street, Van. ☎604-688-2122
- **Cafe de L'Orangerie** カフェ・ド・オランジェリー
1320 West 73rd Ave. Van. ☎604-266-0066
- **Chura Hair Salon** チュラ・ヘアサロン
118 Keefer Place Van. ☎604-685-1006
- **Dr. Wu** ドクター・ウー漢方クリニック
#218-736 Granville St. Van. ☎604-818-9021
- **Ebisu** エビス
827 Bute St. Van. ☎604-689-8266
- **Ebi Ten** エビテン
388 Robson St. Van. ☎604-689-9938
- **Fuji-ya** ふじ屋バンクーバー
912 Clark Dr. Van. ☎604-251-3711
- **Fuji-ya** ふじ屋ダウンタウン
1050 W.Pender St., Van. ☎604-608-1050
- **Guild Hair Salon** ギルド ヘアサロン
918-736 Granville St., Van. ☎604-806-0918
- **Hanamo florist** はなもフローリスト
103-1100 Melville St. Van. ☎604-685-3649
- **H mart** エイチ・マート
Seymour St., & Robson St., Van. ☎604-609-4567
- **Holy Cross J.C. Anglican Church** 聖十字聖公会
4580 Walden St. Van. ☎604-879-1344
- **Kamei Royal** 亀井ロイヤル
1066 W Hastings St, Van ☎604-687-8588
- **Kami Insurance** 上高原保険代理店
200-678 West Broadway, Van. ☎604-876-7999
- **Kitanoya- Guu** 北の家グー
638 Thurlow St. Van. ☎604-685-8817
- **Kitanoya- Guu Otokomae** 北の家グーおとこまえ
105-375 Water St., Van. ☎604-685-8682
- **Kitanoya-Guu with Garlic** 北の家グー
1698 Robson St. Van. ☎604-685-8678
- **Kitsutaya Sushi** キツタヤ寿司
3105 W. Broadway, Van. ☎604-737-0181
- **Langara College** ランガラ・カレッジ
100 W.49th Ave., Van. ☎604-323-5511
- **Listel Hotel** リステル・ホテル
1300 Robson St, Van.r ☎604-684-8461
- **Mainland Medical Clinic** メインランド・クリニック
1061 Hamilton St. Vancouver ☎604-339-6777
- **Meshi-ya Hachibei** めしや 八べい
778 West 16th Ave. Van. ☎604-879-3357
- **Mikado** みかど
701 E.Hastings St. Van. ☎604-253-7168
- **Minnano Konbiniya** みんなのコンビニヤ
1238 Robson St. Van. ☎604-682-3634
- **Murata** むらた
15E Broadway, Van. ☎604-874-1777
- **Navi Tour** ナビツアー
911-470 Granville St. Van. ☎604-682-5885
- **RBC Wealth Management RBC** 資産運用グループ
20F 745 Thurlow St., Van ☎604-257-7291
- **Sakuraya** さくらや
517 East Broadway, Van. ☎604-872-8885

- **Salon Esprit** サロン・エスプリ
1344 Hornby Street, Van. ☎604-568-6675
- **Seaborn Vancouver** シーボーン バンクーバー
1310 W.73rd Ave. Van. ☎604-261-2230
- **Shao-Rin Noodle House** シャーリンヌードルハウス
656 West Broadway, Van ☎604-873-1816
- **Skyland Travel** スカイランド・トラベル
100-445 West 6th Ave. Van. ☎604-685-6868
- **Takumi Sushi Japanese Restaurant** 匠
4422 West 10th Ave. Van. ☎604-730-0330
- **Tama Organic Life** タマ・オーガニック
2828 E Hastings St #102, Van. ☎778379-6322
- **TD Canada Trust** TD カナダトラスト
1F 700 W.Georgia St. Van. ☎604-654-3665
- **Tonari-gumi** 隣組
101-42 Wesst 8th Ave, Van. ☎604-687-2172
- **UBC Asian Center** UBC アジアセンター図書館
UBC ☎604-822-2746
- **Vancouver Buddhist Church** バンクーバー仏教会
220 Jackson Ave. Van. ☎604-253-7033
- **Vancouver Japanese Language School**
バンクーバー日本語学校
475 Alexander St. Van. ☎604-254-2551
- **Vancouver Library** バンクーバー中央図書館
300 W.Georgia St. Van. ☎604-331-3600

Burnaby

- **Baxter-Kobe** バックスター神戸フラー
7658 Royal Oak Ave., Bby ☎604-433-3308
- **Gradstone Japanese Language School** グラッドストーン日本語学園
270-6688 Southoaks Cres.Bby. ☎604-515-0980
- **Hi-Genki Restaurant** ハイゲンキ・レストラン
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000
- **Nao Sushi** 直寿し
7060 Kingsway, .Bby ☎604-521-3131
- **Nikkei Heritage Centre** 日系文化センター
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000

Richmond

- **Daiso** ダイソー
4151 Hazelbridge Way Richmond ☎604-295-6601
- **Damian's Belgian Waffle** ダミアンズ・ワッフル
2-3891 Chatham St. Rmd. ☎604-304-2884
- **Fuji-ya** ふじ屋リッチモンド
113-3086 St. Edwards Dr., Rmd ☎604-270-3715
- **Ichiro Japanese Restaurant** 一郎亭
110-12011 2nd Ave. Rmd ☎604-277-1150
- **Izumi-ya** イズミヤ
160-7971 Alderbridge Way Rmd ☎604-303-1171
- **Mauve hair** モーブ・ヘア
Suite 120 - 8033 Saba Rd., Rmd ☎604-370-6519
- **OCS Canada** オー・シー・エス カナダ
175-5980 Miller Rd., Rmd. ☎604-247-2141
- **Nan-Chuu** 南厨
1160-8391 Alexandra Rd.,Rmd ☎604-276-8391
- **Seto Sushi** 瀬戸寿司
155-8460 Alexandra Rd.Rmd. ☎604-231-9493
- **Steveston buddhist temple** スティープストン仏教会
4360 Gany St, Rmd ☎604-277-2323
- **Steveston Cultural Centre** スティープストンカルチャーセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-718-8098

- **Steveston Community Centre** スティープストンコミュニティセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-277-4692
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
2580-4151 Hazelbridge Way Rmd. ☎604-247-1178

North & West Vancouver

- **Sansho Sushi & Japanese Dining** 山椒
707 Queensbury Ave, North Van. ☎778-340-1189
- **T&T Osaka Supermarket**
2200 Park Royal S, West Van. ☎778-278-8000
- **North Van. Library** ノースバンクーバー市立図書館
121-West 14th, N.Van. ☎604-990-4226
- **West Van Library** ウェストバンクーバー図書館
1950 Marine Dr, West Vancouver. ☎604-925-7400

Coquitlam & Port Coquitlam

- **Takano Noodle Cafe** 高野ラーメン
102-3242 Westwood St. Port Coq. ☎604-461-3798
- **Tozenji** 東漸寺
209 Jackson St. Coquitlam ☎604-939-7749
- **Coquitlam Public Library** コクィットラム図書館
575 Poirier Street. Coq. ☎604-937-4144
- **Coquitlam Public Library City Centre Branch**
コクィットラム・シティーセンター図書館
1169 Pinetree Way Coq. ☎604-554-7330
- **Coquitlam Public Library** テリー・フォックス図書館
2470 Mary Hill Rd, Port Coq. ☎604-927-7999

New Westminister

- **Vancouver Japanese Gospel Church** 日系人福音教会
425-11th Street, New Westminste ☎604-521-7737

Surrey

- **Mennonite Japanese Christian Fellowship**
10787-128St. Surrey ☎604-584-5425

Maple Ridge

- **Maple Ridge Public Library**
メープルリッジ・パブリック図書館
22470 Dewdney Trunk Rd, Maple Ridge ☎604-467-7417

Victoria

- **Fuji-ya** ふじ屋ビクトリア
3624 Shelbourne St. Vic. ☎250-598-3711

Whistler

- **Whistler J-Station** ウィスラーJステーション
101-4204 Village Square, Whistler, ☎604-932-5883

その他

- **Japanese company** 日系企業各社
- **Consulate General of Japan** 日本国総領事館
- **Canadian Embassy in Tokyo** 東京在日カナダ大使館
- **Yokohama City Library** 横浜市立図書館
- **Subscriber / Others**



にゃいん 9・1・1 あん あん! かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」
—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

厳しい変化に直面する北極の動物たち



ホッキョクグマ

photo: Jacquie Labatt / WWF-Canada

最も温暖化の影響を受けやすい北極圏に棲む動物たちは、誰よりも大きく気候変動の影響を受けています。北極は、地球全体の割合からすると2倍近いスピードで温暖化が進み、変わりつつあるのです。北極に棲む生き物の生命の土台となっている氷が融けていくことで、動物たちや何千年もそこに住み続けていたイヌイットの人々が厳しい現実と直面しています。

北極の氷の融解の原因になったもののいくつかは、人々に経済的な発展を与えてきました。とり



ホッキョクギツネ

photo: Donna Pomeroy / WWF

わけ採鉱やオイルやガスなどの資源開発は、人間に様々な貢献をしてきました。

しかし同時にそれは、北極圏に棲む生き物を危機に立たせています。シロクマや北極ギツネなど、氷の上に住む動物ばかりではなく、開発のためにそこを航行する船の増加によって、海の中を活動の場にしている生き物たちが行き場を奪われ、食物連鎖も破壊されています。オイル漏れなどの危険はもちろんのこと、船舶の出す音や他の海域からついてくる新しい生物など、環境の変化は留まるところを知りません。

そうは言っても、北極の生き物を守るために、文明的な生き方や快適な生活を全て諦める必要はありません。

たとえば、世界最大の環境保護団体のひとつである WWF (World Wide Fund for Nature)



イッカク

photo: Paul Nicklen / WWF-Canada



ゴマフアザラシ

photo: NOAA/Dave Withrow / WWF

は、人間と自然が調和して生きるための提言と努力を行っています。北極海で漁業を営む人々のために、より持続可能なエネルギー源——風力やソーラー、水力などへの移行のための援助をしたりしながら、そこに住む人々のコミュニティと協同して持続可能な社会づくりを行っています。

酷暑と山火事に苦しむコアラたちを助けよう

昨年12月からの酷暑と激しい干ばつに見舞われているオーストラリアでは、制御不能の山火事が広い範囲を焼きつくし、何千何万という動物たちが窮地に立たされています。クイーンズランド州だけでも、火傷と渇きに苦しんでいるコアラたちが数多くいます。

IFAW (International Fund for Animal Welfare) では、焼け出された動物たちを救助し、涼しく回復できるような場所を提供しています。

焼け出されたコアラたちにヘルプをお考えの方は、下記までご寄付を。

<https://secure.ifaw.org/canada/secure/Help-koalas-in-Australia-recover-from-deadly-heatwave>



Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で...!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療 (外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング (火曜日～土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2
Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com

email: neovet11@gmail.com

Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM

SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

Collaboration Work with
Mime / Movement YAYOI HIRANO
& Cello MARINA HASSELBERG

Life as "Comedy"

Admission by Donation
Ticket Reservation Requests
YAYOI THEATRE MOVEMENT
ytmcanda@gmail.com

Friday May 17th 2019 8:00 pm ~

VISUAL SPACE GALLERY
3352 Dunbar St. Vancouver @17th Ave.
Ph: 604-559-0576 www.visualspace.ca

CITY OF VANCOUVER

Photo by Yukiko Onley

Artist-Mothers exhibition

5月1日~30日

The Wallflower Restaurant
2420 Main Street, Vancouver BC

母であるアーティスト、クリエイターたちのビジュアルアート展。
トレンディなメインストリートにあるギャラリースタイルのレストランが場所を提供している。



陶芸講座のお知らせ (有料)

講師：Kinichi Shigeno

日時：6月6日(木) 10am - 4pm

場所：Shadbolt Centre for the Art

(6450 Beer Lake, Burnaby, BC)

問い合わせ：604.205.3012 / 604.297.4440

発達障害家族の会「Twinkle Stars」主催

発達障害児の高校卒業後の生活を学ぼう！ ワークショップ

通常、高校を卒業すると、大学に進学したり、就職したり…と、徐々に自立への道を歩んでいく子ども達。でも、大学進学が難しい場合、どういう選択肢があるんだろう？ 自力で仕事を探して、生活していくのが困難な場合、どんなサポートがあるの？

発達障害児を持つ親御さんなら誰でも気になるそんな疑問にお答えするのが今回のワークショップ。講師は、実際に障害者福祉団体の支援を受けて、生活をさせていらっしゃる発達障害者の方々やそのご家族。企業の代表者はとくに綺麗事を並べがちですが、就職サポートや居住サポート（グループホームやホームシェア）とは本当のところどのようなものかを実体験に基づくお話を聞かせていただきます。利用されているご本人の生の声が聞ける貴重な機会！ 是非、お見逃しなく！

- 日時：5月25日(土) 10:00am - 1:00pm
- 場所：Developmental Disabilities Association
(3455 Kaslo St, Vancouver)
- 対象：発達障害者のご家族
- 参加費：無料
- 定員：30名
- 申込み：「フルネーム・参加人数・お電話番号」を明記の上、
twinklestars2017@hotmail.com まで

※託児施設はございませんのでご了承ください。

- 後援：Developmental Disabilities Association
メディアスポンサー：ふれいざー/バンクーバー新報



www.cineplex.com/Events/Anime

スタジオ・ジブリの『魔女の宅急便』30周年を記念して、
2019年を通してカナダ全土のシネプレックスで41の映画館で行われているスタジオ・ジブリ・フェスト！



『風の谷のナウシカ』
5月20日(英語)、6月5日(日本語・英語字幕)

- 『耳をすませば』 7月1日(英語)、7月10日(日本語・英語字幕)
- 『魔女の宅急便』 7月13日(英語) 7月28日(日本語・英語字幕)
- 『隣のトトロ』 8月25日(英語)、8月28日(日本語・英語字幕)
- 『借りぐらしのアリエッティ』 9月29日(英語)、10月2日(日本語・英語字幕)
- 『千と千尋の神隠し』 10月27日(英語)、10月30日(日本語・英語字幕)
- 『もののけ姫』 11月17日(英語)、11月20日(日本語・英語字幕)
- 『かぐや姫の物語』 12月16日(英語)



a walk to remember



dear john



fault in our stars



fifty fifty



five feet apart



love story

トムリンのシネマニア

病の末期を迎えたティーンエイジャーとくれば、とてつもなくロマンティックに聞こえないだろうか？ 忍び寄る死の気配、肉体的な衰え、痛み、それに続く医療の介入。

映画的には、絶望、孤立、苦悩、そこに潜む悲劇など、魅力ある多くのテーマが溢れている。

死の運命を背負ったティーンエイジャーの映画が、根強い人気を誇るのも頷ける。

このジャンルの映画はこれまでもあった。何度かの流行も経た。二人が恋に落ちる。しかしどちらか一方がひどい病に侵され、その一人（通常は彼女）はエンドロールが出る前に命を落とす。生き残る恋人に重要な「生」のレッスンを授けた後に。

1970年の『ある愛の詩』から2001年の『ウォーク・トゥ・リメンバー』、さらには最近のヒット作、シェイリーン・ウッドリーとアンセル・エルゴートの『きつと、星のせいじゃない』に至るまで、ハリウッドは恋人が命を落とす恋愛映画を作り続けている。

現在公開されているものでこのジャンルに属するのは、ヘイリー・ルー・リチャードソンとコール・スブラウスという魅力的な主演で臨んだ『ファイブ・フィート・アパート』。遺伝性疾患の一種で難病指定されている嚢胞性線維症の二人が描かれている。

実際、わずかな余命がモチーフの涙を誘うストーリーは、人々を惹きつける。神秘的な主人公は、末期状態を経て死の運命を受け入れる前に、生きることについての重要なレッスンを残された相手に与える。これをティーンに据えることで、物語は「究極の悲劇」となる。彼らは人生を謳歌するチャンスを得ることなく死んでゆくのだ。

免疫不全を描いたアマンドラ・ステンバーグの『エブリシング』では、主人公は家から出ることができない。マクドナルドでのデートさえ無理な話だ。『17歳のエンディングノート』（ダコタ・ファニング、白血病）、『ミッドナイト・サン』（ベラ・ゾン、日中外出できない色素性乾皮症）なども、健気な若き主人公に胸が痛くなる。

若者の悲恋の原型は、『ロミオとジュリエット』やマコーレ・カルキンの『マイ・ガール』に遡るが、こうした作品は明らかに琴線に触れるものだ。

では、今のティーンはこれまでにないほど悲運を好むのか。あるいはこれは先進国ならではの問題なのか。

余命いくばくもないティーンの恋は、医療面もクローズアップされる。しかしこれは諸刃の剣だ。ありがちな描写で謎めかしているものであっても、本物の病について映画で事実通りに扱うことは難しい。（恋人たちが手と手を合わせているが、その間にはガラスの仕切りがある。これは本当に必要なショットか？）また、きれいな死体は映しても、症状の酷さを描写することは少ない。

『ファイブ・フィート・アパート』は、嚢胞性線維症（CF）を美化し、危険な行い（6フィートのルールは、それより近づくことと細菌感染によりお互いの病状を急激に悪化させてしまう、それなりの理由があつてのものだ）を助長していると、批評家は苦言を呈している。ハリウッドは、CFという複雑な病気を真剣に捉えているのだろうか。患者の正確な描写をする代わりに、患者をエンターテインメントのために使っているのではないか。

人気の「死にゆく10代のラブ・ストーリー」で、病に侵された個人を単に「人々をインスパイア」するために使っているのであれば、これは最悪の反則だ。

この現象は「感動ポルノ」と呼ばれる。こう名づけたのは活動家ステラ・ヤング。彼女は感動ポルノを、「健常者の利益のために障害者を利用すること」と定義する。その目的は、健常者をインスパイアし、奮起させること。観客は、「私の人生がどんなに悲惨でも、もっと大変な人がいるんだ。私だってあんなに悲しかったかもしれないわけだから」と考えるものだ。

『ファイブ・フィート・アパート』は、CFコミュニティを動揺させてしまった。CF活動家のエルシー・テリアは自身のブログの中で『ファイブ・フィート・アパート』は、健常者にとって泣ける悲劇の筋書きを作るためだけに、我々の命、ストーリー、人間らしさを軽視しようとしている。彼らの偽善を受け入れることはできない」と述べている。「この映画の制作者たちは嚢胞性線維症（CF）の患者やCFコミュニティ、その苦悩のことは気にも留めていない。我々の声を聞こうともしないし、無視を決め込んで。この映画は、我々を鼓舞しない。自分たちの人生がCF患者たちのものほど悲惨じゃないことに感謝しながら劇場を後にする健康な人からお金を取るという、作り手の意

映画評論家

Raymond Tomlin

迷える若者たちに ティーンが死にゆく悲しき恋愛物語

図が透けて見えるではないか。

いずれにせよ、死にゆくティーンの物語は揺るがぬ品質保証がついた映画ジャンルだ。ティーンが恋に落ちる。大切な人が死ぬ。ティーンでない人には無関係なホルモンのメロドラマ。映画が実際に良いかどうかではなく、末期症状に陥ったティーンがいかにかで評価が決まるのだ。

10位:『ウォーク・トゥ・リメンバー』(2002年): マンディ・ムーアとシェーン・ウェスト主演。密かに白血病に苦しむ牧師の娘が不良少年ランダムを救う。少女は亡くなる。

9位:『親愛なるきみへ』(2010年): アマンダ・サイフリッドとチャニング・テイタム主演。登場人物は卒中と癌で命を落とす。主演は死なないが。

8位:『マン・イン・ザ・ムーン/あこがれの人』(1991年): リース・ウィザースプーンとジェイソン・ロンドン主演。近くに住む少年が14歳の少女に恋をするも農場の事故で死んでしまう。

7位:『ある愛の詩』(1970年): ハーバード大学に通う裕福な青年オリバー(ライアン・オニール)は労働者階級出身のジェニー(アリ・マッグロー)と恋に落ちる。ジェニーは白血病でこの世を去る。本作がこのジャンルの基礎を築いた。

6位:『世界一キレイなあなたに』(2016年): バイク事故で四肢麻痺になった主人公(サム・クラフリン)と看護師(エミリア・クラーク)が恋に落ちる。彼は最後に自ら命を断つ。

5位:『ぼくとアールと彼女のさよなら』(2015年20): トーマス・マンとオリヴィア・クック主演。誰が死ぬ?もちろん彼女(白血病)。

4位:『17歳のエンディングノート』(2012年): ダコタ・ファニングとジェレミー・アーヴァイン主演。白血病の少女が近所の少年に恋をする。

3位:『50/50 フィフティ・フィフティ』(2011年): ジョセフ・ゴードン＝レヴィットとアナ・ケンドリック主演。少年は癌と診断され苦しむが、病と闘う。

2位:『きつと、星のせいじゃない』(2014年): シェイリーン・ウッドリーとアンセル・エルゴート主演。癌患者支援団体で知り合った二人。両者とも死んでしまう。

1位:『ロミオ+ジュリエット』(1996年): クレア・デインズとレオナルド・ディカプリオ主演。シェイクスピアの悲劇。病気ではないが両者とも死ぬ。



man in the moon



me before you



midnight sun



my girl



now is good



romeo and juliet

5/3

Long Shot コメディ/ロマンス



監督: Jonathan Levine
キャスト: Charlize Theron, Seth Rogen, June Diane Raphael, O'Shea Jackson Jr.

凄腕のジャーナリスト、フレッドと、洗練された政治家のシャーロット。接点は過去にしかなかったはずの二人が、ひよんなことから再会を果たし、新たなページを開いてゆく。

The Intruder PG13 スリラー



監督: Deon Taylor
キャスト: Meagan Good, Dennis Quaid, Michael Ealy, Joseph Sikora

ナパバレーに夢のわが家を購入したばかりの若き夫婦にグイグイ入り込んでくるセールスマンには秘密の野望があった。

Bolden R ドラマ



監督: Dan Pritzker
キャスト: Gary Carr, Erik LaRay Harvey, Ian McShane, Michael Rooker

ジャズの生みの親である知られざるアメリカン・ヒーロー、Buddy Bolden を描いたドラマ。

Meeting Gorbachev ドキュメンタリー



監督: Werner Herzog | Andre Singer
キャスト: Mikhail Gorbachev, Werner Herzog, Ronald Reagan, Margaret Thatcher

3本の長編インタビューに基づき世界に名だたる政治家ゴルバチョフを描いたドキュメンタリー作品。

5/10

Meitantei Pikachu G SF



監督: Rob Letterman
キャスト: Ryan Reynolds, Suki Waterhouse, Kathryn Newton, Rob Delaney

名探偵ピカチューの大活躍を描いたアドベンチャー作品。

The Hustle PG13 コメディ



監督: Chris Addison
キャスト: Anne Hathaway, Rebel Wilson, Tim Blake Nelson, Alex Sharp

ロークラスとハイエンドの二人の女が結託して自分たちを痛い目に合わせた腐った男に仕返しをするコメディ。

All Is True PG13 歴史/伝記



監督: Kenneth Branagh
キャスト: Kenneth Branagh, Lolita Chakrabarti, Jack Colgrave Hirst, Doug Colling

ウィリアム・シェークスピアの晩年を描いた伝記作品。

Poms コメディ



監督: Zara Hayes
キャスト: Diane Keaton, Pam Grier, Charlie Tahan, Rhea Perlman

リタイアメント・コミュニティに引越したマーサが、住人を集めてチアリーディングチームを結成! 夢を追うのに年齢など関係ない! と声をあげる。

Tolkien PG13



監督: Dome Karukoski
キャスト: Lily Collins, Patrick Gibson, Nicholas Hoult, Genevieve O'Reilly

イギリス人作家のトルキンの若き時代を描く作品。トルキンは、学校でのけ者扱いだったグループのメンバーとの間に友情、愛情を育ててゆく。

The Biggest Little Farm PG ドキュメンタリー



監督: John Chester
キャスト: John Chester, Molly Chester

二人の夢追い人と一匹の犬の長い旅路を描くドキュメンタリー作品。

Mon garçon スリラー



監督: Christian Carion
キャスト: Guillaume Canet, Mélanie Laurent, Olivier de Benoist, Antoine Hamel

失踪したわが子を見つけて出そうと必死になる父親だったが……。

5/17

John Wick: Chapter 3 - Parabellum



スリラー
監督: Chad Stahelski
キャスト: Keanu Reeves, Asia Kate Dillon, Ian McShane, Halle Berry

アドレナリン爆発シリーズ第三弾! 殺し屋のジョン・ウィックが帰ってきた!

The Sun Is Also a Star PG13 ロマンス



監督: Ry Russo-Young
キャスト: Yara Shahidi, Charles Melton, Faith Logan, Gbenga Akinagbe

ニューヨークを舞台に、一目で恋に落ちた2人。

A Dog's Journey ファミリー



監督: Gail Mancuso
キャスト: Jake Manley, Betty Gilpin, Dennis Quaid

ミシガンの農場でイーサン一家に飼われている犬のベイリーが、人間との関わりを通じて自分の存在意義を見つけ出す。

The Third Wife R ドラマ



監督: Ash Mayfair
キャスト: Long Le Vu, Mai Thu Huong, Maya, Nguyen Phuong Tra My, Nhu Quynh Nguyen

19世紀のベトナムの田舎、14歳のメイは、裕福な地主の3番目の妻になる。

The Souvenir R ミステリー



監督: Joanna Hogg
キャスト: Tilda Swinton, Richard Ayoade, Tom Burke, Honor Swinton Byrne

人見知りの映画学校の学生が、信用ならないカリス・マ男との恋愛の深みにはまってゆく。

The Tomorrow Man PG13 ロマンス



監督: Noble Jones
キャスト: John Lithgow, Blythe Danner, Derek Cecil

来ることのない大災害に人生を費やすエドと、使うことのない物を買ひあさるロニーが出会い、恋に落ちる。

Trial by Fire R 伝記



監督: Edward Zwick
キャスト: Laura Dern, Jack O'Connell, Emily Meade

家に放火し、自分の子供3人を殺した罪で死刑囚となったテキサスの男、Cameron Todd Willingham を追った悲劇の実話。

5/24

Aladdin コメディ/ファンタジー



監督: Guy Ritchie
キャスト: Naomi Scott, Will Smith, Alan Tudyk, Mena Massoud

優しい心を持った浮浪児と権力大好きな政治家が、魔法のランプの奪い合いをするが……。

Ad Astra SF



監督: James Gray
キャスト: Brad Pitt, Tommy Lee Jones, Donald Sutherland, Ruth Negga

男が海王星に旅立ってから20年経った。彼の息子は、その謎を解くため、太陽系の外縁部に旅に出て、次第に地球を脅かす秘密を探りあててゆく。

Brightburn SF/スリラー



監督: David Yarovesky
キャスト: Elizabeth Banks, David Denman, Matt Jones, Meredith Hagner
異次元の世界の子供が突然地球に降り立ったらこの世は一体どうなるだろう?

Booksmart コメディ



監督: Olivia Wilde
キャスト: Kaitlyn Dever, Skyler Gisondo, Lisa Kudrow, Jason Sudeikis
ハイスクール卒業の前夜に、ガリ勉の二人は、人生もっと遊ばなきゃ!ということに気づき、4年分のお楽しみをたった一晩でゲットしようとする。

5/31

Godzilla: King of the Monsters PG13 SF



監督: Michael Dougherty
キャスト: Millie Bobby Brown, Vera Farmiga, Charles Dance, Bradley Whitford
お馴染みゴジラやモスラ、キングギドラやロダンが登場して大暴れ。

Rocketman ファンタジー / ミュージカル



監督: Dexter Fletcher
キャスト: Bryce Dallas Howard, Taron Egerton, Richard Madden, Jamie Bell
エルトン・ジョンの生き様を描いたファンタジー・ミュージカル作品。

Ma R ホラー



監督: Tate Taylor
キャスト: Missi Pyle, Luke Evans, Juliette Lewis, Octavia Spencer
孤独な女性が、ティーンと友達になり、パーティー会場を提供するが、彼女の本当の目的は別のところにあった。

focus on

by Robert Waldman (映画評論家)

Rembrandt (PG)

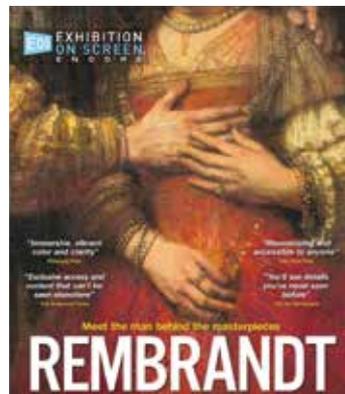
今月で紹介する作品は、芸術家をテーマにした"Rembrandt"だ。「芸術(美)は、見る人の目の中にある」といわれる。この作品は、世界的にその名を知られた画家レンブラントの人生を見つめたダイナミックな2時間近いドキュメンタリー作品である。

アムステルダム郊外で、モルト蒸留所を経営する成功したビジネスマンの父、8人の兄弟と、レンブラントは何不自由ない生活を送っていた。頭のよかったレンブラントは、学校に行き、良い教育を授けられたが、次第に画家を目指すようになる。街の著名人からコミッションをもらい、ついには成功した画家の地位を手に入れた。

本作品は、レンブラントの人生、絵画技術、そして作品に向うモチベーションを描いた作品である。彼の主題を厳選する直観力、創造に与えられた意味、人生の教訓を、スペインの影響から抜け出した17世紀初めから半ばにかけて

繁栄したオランダを舞台に描く。

レンブラントのゴージャスな作品に触れ、あなたの想像力を膨らませよう。一流専門家の分かりやすい解説とともに、この魅力的な天才画家が世界に与えた影響力を大いに楽しんで欲しい。さらに、運河の街アムステルダムの魅力も満載、作品を見終わったあなたは、きっとこの街とこのすばらしい画家のことをもっと知りたくなるに違いない。



いずみのトクだね

buzz buzz Hollywood

はせがわ いずみ (ハリウッド通信社)

『アキラ』の実写映画版が始動!!



大友克洋の不朽の名作『アキラ』は約20年前からハリウッドでの映画化の話が何度も浮上したが撮影にこぎ着けられずにいた。しかし、カリフォルニア州の税金優遇プログラムに受理されたことで撮影開始まで秒読みとなった。というのも控除を受けるには180日以内に撮影を開始しなければならないからだ。

1850万ドルの控除が決定した同作は、レオナルド・ディカプリオが設立したプロダクション会社とワーナーブラザーズ映画が製作し、レオはプロデューサーを務めることになるという。71日間の撮影はすべてカリフォルニア州で行われ、200人近くのクルーと5000人のエキストラが動員されるという。監督には『Thor: Ragnarok』のタイカ・ワイティティの名前が挙がっている。

『アキラ』は大友克洋が1982年から1990年にかけて連載した漫画。第三次世界大戦勃発後の2019年のネオ東京が舞台で、アニメ版のクライマックスは偶然にも2020年の東京オリンピック会場という設定だ。

ロリ・ロクリン、出前に笑顔でサイン?!



賄賂を払って娘二人を有名大学に裏口入学させたとして逮捕された女優のロリ・ロクリン。『Full House』や『Fuller House』のベッキーことレベッカ役でおなじみの彼女は、南カリフォルニア大学のボート部のスカウト入学を装って合計50万ドルの賄賂を払って娘のイザベラとオリヴィアを同校に入学させたという。

ここ最近、裁判所への出廷の様子がババパッチされているが、なんとロリは出廷前にファンに笑顔でサインに応えたり、写真撮影にポーズを取って応じたりしたという。

辛いときでもファンサービスを忘れないロリ。「おつとめ」は免れられないと報道される中、彼女はグリーティング・カードでお馴染みのホールマークが所有する会社のTVドラマ『When Calls the Heart』から解雇され、関わっていたほかの作品についてもすべて製作を中止すると同社は発表している。

【編集後記】 これを書いている今はまだ平成。しかしあと2、3日して、この号が巻に並ぶころには令和になっているはずだ。

私は元号の変更を2回経験している。3つの元号の世を生きる私としては、それぞれの元号に自分の人生を重ねて思い出すようなところがある。昭和に生まれて右肩上がりの社会の中で育ち、本当の「大人」と呼べる年になってからカナダに来た。平成はそのカナダでの生活とほぼ重なっている。ここでの日常生活では西暦を使用しているにもかかわらず、平成という言葉は折に触れて身の回りに現れていた。そしてこれから——たぶん人生の終わりまでを、令和という元号を聞きながら生きていくことになる。

元号の使用に関しては、以前から賛否両論があるが、政治的問題は置いておくとして、便不便ということに関して言えば、なんでもかんでも便利であるのがよいとは限らないのではないかと思う。元号を聞いた時にそのときの社会状況や自分の人生を思い出すことは、誰にでもあるはず。「大正浪漫」「激動の昭和」、そして平成は今後どんな風に思い出され、どんな言葉で飾られるのだろうか。時の流れをひとくくりにして延々と数字が続いていく西暦にはない、そんな豊かな味わいが、元号にはある。いずれ令和の世と別れるとき、「私の令和はおもしろかったなあ」と言えるだろうか。

*

*

すでに1年の1/3が過ぎた。今年は遅くまで寒かったね、とか、桜が遅いねとか言いながら、それでも

バンクーバーの温和な気候の中でたいした苦労もせずに生活していた。しかし、世界にはこれほど過ごしやすい場所で生活している人間はそう多くはない。

今回の特集は、今年に入ってからの世界の異常気象を取り上げた。もはや「異常」という言葉もふさわしくないかもしれない。昨年9月号で気候の問題を取り上げ、これが“New Normal”になるのだろうかと思いたが、もはや異常であることが“ノーマル”であると思えない状況になっている。砂漠が洪水になり花が咲き乱れ、他の場所では気温がどんどん上がって山火事が日常化している。一方で、これまで寒さを知らなかった人たちのところに雪や雹が降る。ハリケーンはどんどん勢力を増し、今までの5つのカテゴリーでは足りないのでカテゴリー6を設けるべきだと学者たちが言い始めている。

ふれいざーが最初に2000年4月号で地球温暖化の問題を取り上げたとき、このままいくと一方で洪水が多発し、他方で干ばつや渇水が起きることになると書いた。当時の学者たちが警鐘を鳴らしていたことが、まさに今、現実化している。あれからの20年を、私は地球を守るためにどれだけ努力をしたのだろうか。暮らしやすいこの気候の中で生きる自らの幸運に感謝しながら、自分にできることをと、ちまちまやっていた「エコな生活」は、もはや焼石に水なのだ、今回の特集を作りながら思い知らされた。今からでもできることをしたいと切実に思う。

(エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

(出典：「日本語力」 樺島忠夫編)

P. 18 答：③ 天女の衣服には針と糸で縫った技巧の跡がないという意味から、文章や詩歌などに、技巧をこらしたあとがなく、いかにも自然に整っていて、完全に美しいようすの形容。また、人柄や態度が天真爛漫でかざりけがなく、世間の思惑などを気にしないさまのたとえ。

熟語遊び P.37 (解答) 風

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$40.00 / 1年 \$70.00
カナダ 半年 \$35.00 / 1年 \$60.00
日本 半年 ¥10,000 / 1年 ¥18,000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 伶

制作スタッフ：

・ジュンコ トラン・Yuki Revill
・Hiroko Johnson・Momo・宮坂 伶
チーフエディター：宮坂 まり



募 集

NORIX®

SIMPSON®

Vancouver に本社を置く Norix Projects Corp. は

オートバイが好きな方、興味のある方をフルタイムとして募集しています！

商品開発、デザイン、イベント企画などアイデアのある方はぜひご応募ください。

カナダで長期で働けるビザをお持ちの方のご応募をお待ちしております。

* 海外出張有。ビジネスレベルの英語必須。

「はえぬき」は、以下の小売り店で購入できます。
Fujiya, Izumiya, Kim's Mart



冷めても美味しい「はえぬき」
おにぎり、お弁当、寿司などに最適です。



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025



千代八千代
新元号に
桜咲く



Kaiseki Yu-zen Hashimoto
懐石遊膳橋本

編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707
info@thefraser.com

www.thefraser.com

投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP、TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



CANADA INVEST.com

投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604. 727. 2320

無料

マネープランの
ご相談
いつでも
どうぞ



www.canada@invest.com moxeyh@telus.net

JACA Financial Group

1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9

販売店舗価格より
最大 **70% OFF**
カナダ最安値

カナダ最安値のコンタクトレンズ
オンラインショップ。

処方箋不要

Perfectlens 検索

PerfectLens.ca

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

1F ヘアサロン

カット AOIドライカット
再生ヘアカラー ヘナ
日本製パーマ 縮毛矯正
再生トリートメント
スタイリング セット
スカルプクレンジング

👑 AOI 5月のスペシャルキャンペーン 👑



AOIアイラッシュエクステンション 50+50本

通常価格 **\$85** → **\$59**

アイラッシュの本数を増やすことも可能です
ご予約の際に詳細をお問い合わせください

※つける本数に対してキャンペーン価格に変動がございます
詳しくは担当テクニシャンにお気軽にお問い合わせ下さい。 ※令和元年5月未まで

たくさんのお客様に支えられ17年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で
すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします
上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい

B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション
IPLフォトフェイシャル
マイクロダーマブレーション
アンチエイジングフェイシャル
リンパフェイシャルマッサージ
シュワルツコフプロダクト

520 Beatty Street Vancouver

www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

スタイリスト募集中

604-688-2122

